



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

Compte rendu intégral

**Séance plénière du
VENDREDI 28 MAI 2021**

(Après-midi)

SESSION 2020-2021

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

Integraal verslag

**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 28 MEI 2021**

(Namiddag)

ZITTING 2020-2021

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE

EXCUSÉS 1

QUESTIONS D'ACTUALITÉ 1

Question d'actualité de M. Hicham Talhi 1

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "les mesures envisagées en Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la traque en cours d'un suspect de terrorisme".

Question d'actualité jointe de Mme Hilde Sabbe, 1

concernant "le repérage des personnes extrémistes ou radicalisées dans les services de police bruxellois".

Question d'actualité de Mme Alexia Bertrand 5

à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,

concernant "le suivi réservé à la condamnation pour discrimination notifiée à la STIB le 25 mai 2021".

Question d'actualité de M. David Weytsman 7

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

INHOUD

VERONTSCHULDIGD 1

ACTUALITEITSVRAGEN 1

Actualiteitsvraag van de heer Hicham Talhi 1

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de maatregelen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden overwogen in het kader van de lopende zoektocht naar een verdachte van terrorisme".

Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Hilde Sabbe, 1

betreffende "de identificatie van extremistische of geradicaliseerde personen bij de Brusselse politiediensten".

Actualiteitsvraag van mevrouw Alexia Bertrand 5

aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

betreffende "de opvolging van de veroordeling wegens discriminatie waarvan de MIVB op 25 mei 2021 in kennis werd gesteld".

Actualiteitsvraag van de heer David Weytsman 7

aan Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

concernant "l'avancement du projet de réforme du secteur du transport rémunéré de personnes à la lumière d'une manifestation".		betreffende "de voortgang van het project tot hervorming van de sector van het bezoldigd personenvervoer in het licht van een betoging".	
Question d'actualité jointe de M. Youssef Handichi,	7	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Youssef Handichi,	7
concernant "la réforme du plan taxi au vu de la manifestation du secteur de la location de voitures avec chauffeur".		betreffende "de hervorming van het taxiplan gelet op de betoging van de sector van het verhuren van voertuigen met chauffeur".	
Question d'actualité de M. Jan Busselen	10	Actualiteitsvraag van de heer Jan Busselen	10
à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,		aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,	
et à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,		en aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van meertaligheid en van het Imago van Brussel,	
concernant "l'état des lieux du projet de taxe kilométrique à la suite du Comité de concertation du 26 mai 2021".		betreffende "de stand van zaken van het project van kilometerheffing naar aanleiding van het overlegcomité van 26 mei 2021".	
Question d'actualité de Mme Isabelle Pauthier	12	Actualiteitsvraag van mevrouw Isabelle Pauthier	12
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,	
concernant "le nouvel avenant 14 de l'accord de coopération Beliris validé par le Comité de coopération pour les années 2020-2022".		betreffende "het nieuwe aanhangsel nr. 14 bij het samenwerkingsakkoord Beliris, goedgekeurd door de Samenwerkingscommissie voor de jaren 2020-2022".	
PROPOSITION DE RÉSOLUTION DE MM. JAMAL IKAZBAN, FOUAD AHIDAR, MME MARIE LECOCQ, M. JUAN BENJUMEA MORENO ET MME VÉRONIQUE LEFRANCQ VISANT À DÉNONCER LES VIOLENCES ET VISANT À TOUT METTRE EN ŒUVRE POUR FAIRE RESPECTER LE DROIT	14	VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE HEREN JAMAL IKAZBAN, FOUAD AHIDAR, MEVROUW MARIE LECOCQ, DE HEER JUAN BENJUMEA MORENO EN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ OM HET GEWELD AAN DE KAAK TE STELLEN EN AL HET MOGELIJKE TE DOEN OM HET INTERNATIONAAL	14

INTERNATIONAL ET PERMETTRE UNE
PAIX ENTRE PALESTINIENS ET
ISRAËLIENS

(N^{OS} A-376/1 ET 2 – 2020/2021)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION DE
MME FRANÇOISE DE SMEDT, M.
YOUSSEF HANDICHI, MME STÉPHANIE
KOPLOWICZ, MM. JAN BUSSELEN,
PETYA OBOLENSKY, LUC
VANCAUWENBERGE, FRANCIS
DAGRIN ET MME LEÏLA LAHSSAINI DE
SOUTIEN AU PEUPLE PALESTINIEN
APPELANT À METTRE EN PLACE DES
SANCTIONS CONTRE L'ÉTAT D'ISRAËL
TANT QUE CELUI-CI NE RESPECTE PAS
LE DROIT INTERNATIONAL

(N^{OS} A-375/1 ET 2 – 2020/2021)

Discussion générale conjointe - Orateurs :

M. Guy Vanhengel, rapporteur

M. Jamal Ikazban (PS)

M. Youssef Handichi (PTB)

Mme Marie Lecocq (Ecolo)

M. Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit)

M. Juan Benjumea Moreno (Groen)

Mme Véronique Lefrancq (cdH)

Mme Viviane Teitelbaum (MR)

Mme Cieltje Van Achter (N-VA)

Mme Bianca Debaets (CD&V)

M. Emmanuel De Bock (DéFI)

M. Pepijn Kennis (Agora)

Mme Alexia Bertrand (MR)

Discussion des considérants et des tirets du
dispositif

RECHT TE DOEN NALEVEN EN VREDE
TUSSEN PALESTIJNEN EN ISRAËLI'S
MOGELIJK TE MAKEN

(NRS. A-376/1 EN 2 – 2020/2021)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN 14
MEVROUW FRANÇOISE DE SMEDT, DE
HEER YOUSSEF HANDICHI, MEVROUW
STÉPHANIE KOPLOWICZ, DE HEREN
JAN BUSSELEN, PETYA OBOLENSKY,
LUC VANCAUWENBERGE, FRANCIS
DAGRIN EN MEVROUW LEÏLA
LAHSSAINI TER ONDERSTEUNING VAN
HET PALESTIJNSE VOLK, WAARBIJ
WORDT OPGEROEPEN TOT SANCTIES
TEGEN DE STAAT ISRAËL ZOLANG
DEZE HET INTERNATIONAAL RECHT
NIET NALEEFT

(NRS. A-375/1 EN 2 – 2020/2021)

Samengevoegde algemene bespreking - 14
Sprekers:

De heer Guy Vanhengel, rapporteur

De heer Jamal Ikazban (PS)

De heer Youssef Handichi (PTB)

Mevrouw Marie Lecocq (Ecolo)

De heer Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit)

De heer Juan Benjumea Moreno (Groen)

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V)

De heer Emmanuel De Bock (DéFI)

De heer Pepijn Kennis (Agora)

Mevrouw Alexia Bertrand (MR)

Bespreking van de consideransen en de 46
streepjes van het verzoekend gedeelte

VOTES NOMINATIFS	50	NAAMSTEMMINGEN	50
sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mme Françoise De Smedt, M. Youssef Handichi, Mme Stéphanie Koplowicz, MM. Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín, Mme Caroline De Bock, M. Jean-Pierre Kerckhofs et Mme Leila Lahssaini relative aux dérogations à la restriction au droit d'accès aux zones de basses émissions pour les personnes à mobilité réduite (n ^{os} A-140/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).	50	over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Françoise De Smedt, de heer Youssef Handichi, mevrouw Stéphanie Koplowicz, de heren Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín, mevrouw Caroline De Bock, de heer Jean-Pierre Kerckhofs en mevrouw Leila Lahssaini betreffende de afwijkingen op de beperking van het toegangsrecht tot de lage-emissiezones voor personen met beperkte mobiliteit (nrs. A-140/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).	50
sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mmes Céline Fremault et Bianca Debaets visant à allonger le congé pour décès accordé aux agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale endeuillés par la perte d'un enfant (n ^{os} A-183/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).	50	over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Céline Fremault en mevrouw Bianca Debaets ertoe strekkende het verlof bij een overlijden te verlengen voor de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die rouwen om het verlies van een kind (nrs. A-183/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).	50
sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mmes Céline Fremault et Bianca Debaets visant à allonger le congé pour décès accordé aux agents des services publics régionaux de Bruxelles endeuillés par la perte d'un enfant (n ^{os} A-184/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).	51	over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Céline Fremault en mevrouw Bianca Debaets ertoe strekkende het verlof bij een overlijden te verlengen voor de ambtenaren van de gewestelijke overheidsdiensten van Brussel die rouwen om het verlies van een kind (nrs. A-184/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).	51
sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mmes Céline Fremault et Bianca Debaets visant au réaménagement de la place Royale (n ^{os} A-284/1 et 2 – 2020/2021) (Application de l'article 91.4 du règlement).	51	over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Céline Fremault en mevrouw Bianca Debaets tot herinrichting van het Koningsplein (nrs. A-284/1 en 2 – 2020/2021).	51
sur l'ensemble de la proposition de résolution de MM. Juan Benjumea Moreno, John Pitseys, Ridouane Chahid, Guy Vanhengel, Emmanuel De Bock, Fouad Ahidar et Pepijn Kennis relative au personnel mis à la disposition des membres du gouvernement et secrétaires	52	over het geheel van het voorstel van resolutie van de heren Juan Benjumea Moreno, John Pitseys, Ridouane Chahid, Guy Vanhengel, Emmanuel De Bock, Fouad Ahidar en Pepijn Kennis met betrekking tot de ter beschikking gestelde personeelsleden	52

d'État sortant de charge (n ^{os} A-369/1 et 2 – 2020/2021).		voor uittredende regeringsleden en staatssecretarissen (nrs. A-369/1 en 2 – 2020-2021).	
sur les amendements, les considérants, les tirets et le dispositif réservés et sur l'ensemble de la proposition de résolution de MM. Jamal Ikazban, Fouad Ahidar, Mme Marie Lecocq, M. Juan Benjumea Moreno et Mme Véronique Lefrancq visant à dénoncer les violences et visant à tout mettre en œuvre pour faire respecter le droit international et permettre une paix entre Palestiniens et Israéliens (n ^{os} A-376/1 et 2 – 2020/2021).	54	over de amendementen, de aangehouden streepjes van het verzoekend gedeelte en het geheel van voorstel van resolutie van de heren Jamal Ikazban, Fouad Ahidar, mevrouw Marie Lecocq, de heer Juan Benjumea Moreno en mevrouw Véronique Lefrancq om het geweld aan de kaak te stellen en al het mogelijke te doen om het internationaal recht te doen naleven en vrede tussen Palestijnen en Israëli's mogelijk te maken (nrs. A-376/1 en 2 – 2020/2021).	54
DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	61	DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	61

1103 Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- *La séance est ouverte à 14h38.*

1105 **EXCUSÉS**

1105 **M. le président.-** Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Gladys Kazadi ;
- Mme Stéphanie Koplowicz ;
- Mme Aurélie Czekalski ;
- M. Jean-Pierre Kerckhofs ;
- M. Emin Özkara.

1107 **QUESTIONS D'ACTUALITÉ**

1109 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. HICHAM TALHI**

1109 à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

1109 concernant "les mesures envisagées en Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la traque en cours d'un suspect de terrorisme".

1111 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME HILDE SABBE,**

1111 concernant "le repérage des personnes extrémistes ou radicalisées dans les services de police bruxellois".

1113 **M. Hicham Talhi (Ecolo).-** D'après la presse, le terroriste d'extrême droite Jürgen Conings aurait été aperçu à la gare du Nord dimanche dernier.

Cette information, qui a depuis été démentie par la police, nous rappelle la dangerosité de cet individu qui a menacé de s'en prendre à Marc Van Ranst ainsi qu'aux institutions démocratiques et aux mosquées de Belgique.

Plus inquiétant encore, il a piégé son véhicule lors de sa fuite. Je reprends les propos du ministre fédéral de la justice qui a dit : "L'enquête démontre aujourd'hui que cette voiture avait été piégée dans le but de faire des victimes. C'est un terroriste."

De plus, Interpol a lancé un avis de recherche international, ce qui signifie que la menace est partout. Je ne vous décrirai pas ma honte et mon dégoût de voir des manifestations de soutien à un terroriste d'extrême droite se tenir en Flandre cette

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- *De vergadering wordt geopend om 14.38 uur.*

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Gladys Kazadi;
- mevrouw Stéphanie Koplowicz;
- mevrouw Aurélie Czekalski;
- de heer Jean-Pierre Kerckhofs;
- de heer Emin Özkara.

ACTUALITEITSVRAGEN

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER HICHAM TALHI

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de maatregelen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden overwogen in het kader van de lopende zoektocht naar een verdachte van terrorisme".

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW HILDE SABBE,

betreffende "de identificatie van extremistische of geradicaliseerde personen bij de Brusselse politiediensten".

De heer Hicham Talhi (Ecolo) (in het Frans).- Volgens de pers zou de extreemrechtse terrorist Jürgen Conings afgelopen zondag gezien zijn aan het Noordstation. Dat bericht is intussen ontkracht door de politie, maar het herinnert er ons wel aan hoe gevaarlijk die man is. Interpol stuurde bovendien een internationaal opsporingsbevel uit, wat erop wijst dat de dreiging overal zit.

Ik was aangedaan toen ik deze week de steunbetuigingen in Vlaanderen zag. Die duiden op een gevaarlijke ideologische verschuiving. Sommige aanhangers van extreemrechts riepen op tot nuancering in de berichtgeving over steun aan terroristen. Anderen, van zagezgd democratische partijen, waagden zich aan een walgelijke vergelijking tussen extreemrechts en links.

semaine. Elles démontrent clairement l'amorce d'un dangereux basculement idéologique.

Pour preuve, certains membres de partis de la droite extrême ont appelé à la nuance sur le traitement médiatique des soutiens aux terroristes. D'autres, issus de partis dits démocratiques, ont essayé une comparaison nauséuse entre l'extrême droite et la gauche.

M. le ministre-président, notre gouvernement a la chance de ne compter aucun membre de ces partis. C'est la raison pour laquelle je me permets de vous rappeler notre attachement à notre démocratie, aux valeurs qui sont les nôtres et notre condamnation ferme et sans ambiguïté de toute forme de terrorisme.

Aujourd'hui, le virologue et sa famille sont sous protection et les mosquées du Limbourg ont été fermées préventivement.

Une réunion avec les représentants des cultes musulman et juif a-t-elle eu lieu afin de discuter des mesures de sécurité supplémentaires à Bruxelles, notamment pour les mosquées, les synagogues et les écoles confessionnelles ?

Avez-vous des informations sur de possibles rassemblements de soutien à ce terroriste en Région bruxelloise ?

Une discussion a-t-elle été menée au Conseil régional de sécurité avec les chefs de zone et les bourgmestres sur l'opportunité d'interdire les rassemblements de ce type sur notre territoire ?

Je suis persuadé que vous prenez la pleine mesure de la gravité de ces événements.

¹¹¹³ **M. le président.-** Pourrais-je vous demander, dans la mesure du possible, de ne pas lire un texte lorsque vous posez une question d'actualité ? L'objectif des questions d'actualité est d'apporter une certaine dynamique à nos discussions.

¹¹¹⁷ **Mme Hilde Sabbe (one.brussels-Vooruit) (en néerlandais).-** *Nous sommes tous choqués par ce militaire sympathisant d'extrême droite qui figure sur la liste des terroristes de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM). Selon le Service général du renseignement et de la sécurité, on dénombre au moins 30 militaires sympathisants d'extrême droite et aucun extrémiste de gauche.*

Malgré des indices, nous ne pouvons que conjecturer sur la présence de sympathisants d'extrême droite au sein de la police.

Le gouvernement a-t-il connaissance de l'infiltration de l'extrême droite au sein de la police bruxelloise ? Y a-t-il des signes de radicalisation ? Comment enquête-t-on sur le sujet ? Des agents bruxellois figurent-ils sur la liste de l'OCAM ?

Quel est le rôle de Bruxelles Prévention et sécurité en matière de radicalisation dans les services de sécurité bruxellois ?

Mijnheer de minister-president, heeft er overleg plaatsgevonden met vertegenwoordigers van de islam en het joodse geloof over eventuele bijkomende veiligheidsmaatregelen in Brussel?

Beschikt u over informatie over mogelijke steunbijeenkomsten voor de heer Conings in Brussel? Is er binnen de Gewestelijke Veiligheidsraad met de korpschefs en burgemeesters gepraat over een mogelijk verbod op zulke bijeenkomsten in Brussel?

Ik twijfel er niet aan dat u doordrongen bent van de ernst van de situatie.

De voorzitter.- Gelieve uw tekst niet af te lezen. Actualiteitsvragen zijn net bedoeld om een zekere dynamiek in het debat te krijgen.

Mevrouw Hilde Sabbe (one.brussels-Vooruit).- We zijn allemaal geschokt dat een militair met extreemrechtse sympathieën een aanslag plant en blijkbaar op de lijst van terreurverdachten van het Coördinatieorgaan voor de Dreigingsanalyse (OCAD) staat. We weten niet of hij een uitzondering is of dat we ervan moeten uitgaan dat het leger nog meer extremisten telt. Volgens de algemene dienst Inlichting en Veiligheid zijn er minstens dertig militairen met extreemrechtse sympathieën. Er zijn geen linkse extremisten.

Over de aanwezigheid van mensen met extreemrechtse sympathieën bij de politie blijft het gissen, al zijn er wel degelijk aanwijzingen. We hoeven maar te denken aan Facebookgroepen zoals Thin Blue Line, waarbij deelnemers extreemrechtse en seksistische opvattingen met elkaar uitwisselen.

De mogelijke aanwezigheid van mensen met extreemrechtse sympathieën bij de politie is dubbel zo gevaarlijk omdat het niet alleen de geloofwaardigheid van politieagenten aantast,

L'affaire Conings aura-t-elle des conséquences sur le screening des agents ? À l'instar de l'armée, envisagez-vous d'entreprendre des actions contre les agents repris dans la liste de l'OCAM ?

maar hen ook beperkt om hun rol uit te oefenen, namelijk het verdedigen van de burger.

Heeft de Brusselse regering zicht op de infiltratie van extreemrechts bij de politiediensten?

Zijn er aanwijzingen van radicalisering, in welke richting ook, bij de Brusselse politie? Op welke manier wordt daar onderzoek naar gevoerd? Zijn er Brusselse agenten die op de OCAD-lijst staan?

Welke rol neemt Brussel Preventie & Veiligheid op zich met betrekking tot radicalisering bij de Brusselse veiligheidsdiensten? Dat staat immers in de taakomschrijving van het agentschap.

Heeft de zaak-Conings gevolgen voor de screening van agenten met gevaarlijke extreme opvattingen? Overweegt u net als het leger, actie te ondernemen tegenover agenten die op de OCAD-lijst staan?

¹¹¹⁹ **M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- La situation générée par la cavale de Jürgen Conings a été fédéralisée en date du 18 mai, ce qui signifie que la direction des opérations est entre les mains du parquet fédéral et du Centre de crise national. Aucune initiative ne peut être prise et aucune communication dans ce dossier ne peut être faite sans leur aval.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *Op 18 mei namen het federale parket en het Nationaal Crisiscentrum de leiding over de operaties in verband met de vlucht van Jürgen Conings. Zonder hun goedkeuring kan er niet worden gecommuniceerd. Zoals de eerste minister op 20 mei al zei, blijft veiligheidsniveau 2 behouden.*

Comme l'a précisé le Premier ministre à la Chambre des représentants le 20 mai dernier, le niveau de sécurité de notre pays reste au niveau 2 de la menace établie par l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM). "Cela ne veut pas dire que nous ne devons pas être vigilants", a indiqué le Premier ministre. "Nous restons vigilants. Nos services de sécurité le sont."

De lijst van het Coördinatieorgaan voor de Dreigingsanalyse maakt het mogelijk om te bepalen welke dreiging van bepaalde individuen uitgaat. Een provinciale crisiscel komt er slechts op initiatief van de federale regering. Het Brussels Gewest heeft dus geen bijzonder initiatief genomen en de Gewestelijke Veiligheidsraad is niet samengekomen.

La liste de l'OCAM est un outil permettant de cartographier la menace de la part de certaines personnes dans notre pays. Le niveau de sécurité n'a donc pas évolué à cet égard. Une cellule de crise provinciale ne sera activée que si l'autorité fédérale en prend l'initiative, si certains lieux étaient considérés comme sensibles, mais ce n'est pas le cas aujourd'hui. La Région bruxelloise n'a donc pris aucune initiative particulière, et le Conseil régional de sécurité n'a pas été convoqué à cet effet.

U had het over een verbod op samenkomsten, maar daar moeten we voorzichtig mee zijn.

Vous avez évoqué la possibilité d'interdire les rassemblements, mais je pense qu'il faut rester prudent. Certes, ce type de rassemblement nous choque et nous interpelle en tant que démocrates. Je vous rappelle cependant qu'en 2018, j'avais pris un arrêté de police interdisant une manifestation d'extrême droite, et que le Conseil d'État, dans son arrêt du 14 décembre 2018, a ordonné la suspension pure et simple de mon arrêté, considérant que le risque n'était pas suffisamment élevé pour interdire ladite manifestation et que la liberté d'expression primait sur les impératifs de sécurité.

1121 Eu égard à la situation particulière que nous connaissons à cause de la crise sanitaire, des restrictions s'imposent de toute manière lors de l'organisation de manifestations, quelles qu'elles soient.

1123 *(poursuivant en néerlandais)*

Mme Sabbe, le gouvernement n'est jamais informé de l'infiltration de membres de mouvements extrémistes dans la police bruxelloise. Lorsque l'OCAM rédige un rapport sur un policier en fonction sur le territoire de la Région, c'est à l'employeur qu'est transmis ce rapport, en l'occurrence la zone de police concernée.

Par ailleurs, la compétence disciplinaire d'une zone de police est exercée en premier lieu par son collègue de police. En cas de soupçons d'extrémisme, la décision d'éloigner l'individu revient au collègue de police. En cas de plaintes pour un comportement donné, il incombe au Comité permanent de contrôle des services de police ou à l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale de mener l'enquête. Ni Bruxelles Prévention et sécurité ni moi-même ne pouvons nous immiscer dans les procédures internes des zones de police.

1125 **M. Hicham Talhi (Ecolo).**- Je note que, tant que nous sommes en phase fédérale, la protection des lieux de cultes juifs et musulmans est du ressort du gouvernement fédéral.

Vous rappelez que le Conseil d'État a suspendu votre arrêté d'interdiction des manifestations d'extrême droite. Mais le contexte actuel n'est pas tout à fait comparable. Nous sommes en présence de manifestations de soutien à un terroriste. Mon groupe est très attaché à la liberté d'expression, droit fondamental qui permet de mesurer la santé d'une démocratie. Néanmoins, l'incitation à la haine, l'apologie du terrorisme, l'aide logistique à une entreprise terroriste et le terrorisme proprement dit sont des délits pénaux extrêmement graves, susceptibles d'entraîner une déchéance de nationalité. Il faut donc sévir et rappeler la norme. Et nous, en tant que mandataires politiques, devons mettre tout

Tijdens de huidige coronacrisis zijn er hoe dan ook beperkingen van kracht tijdens manifestaties.

(verder in het Nederlands)

Mevrouw Sabbe, net als u veroordeel ik elke vorm van extremisme, ook binnen de rangen van de diensten die net worden geacht voor onze veiligheid in te staan. U vroeg me of ik of de regering weet hebben van de aanwezigheid of infiltratie van leden van extremistische bewegingen bij de Brusselse politie, maar wij worden niet op de hoogte gehouden van dit soort informatie.

Als het OCAD een dergelijk verslag over een politieagent in functie op het grondgebied van het gewest opstelt, wordt dat aan de werkgever toegestuurd, in casu de politiezone waarover het gaat. In geen geval wordt dit soort lijsten rechtstreeks aan mij of andere regeringsleden gericht.

Ook wijs ik u erop dat de tuchtbevoegdheid van een politiezone in de eerste plaats door haar politiecollege wordt uitgeoefend. Als er vermoedens van extremisme zijn, behoort de beslissing om de betrokkene te verwijderen of naar andere functies over te plaatsen het politiecollege toe. Bij klachten over welbepaald gedrag is het Vast Comité van Toezicht op de Politiediensten (Comité P) of de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie bevoegd om een onderzoek te voeren. Als minister-president die de taken van de gouverneur uitoefent, mag ik mij niet in interne procedures van de politiezones mengen. Dat geldt ook voor het gewestelijke bestuur Brussel Preventie & Veiligheid.

Voorts leveren we alle mogelijke inspanningen samen met de gewestelijke school voor veiligheids-, preventie- en hulpdienstberoepen om onze politiediensten zo goed mogelijk op te leiden op het vlak van diversiteit en andere domeinen.

Hiermee wil ik het belang van dit onderwerp niet minimaliseren, maar wel verduidelijken welke rol het gewest precies vervult.

De heer Hicham Talhi (Ecolo) *(in het Frans).*- *De bescherming van synagogen en moskeeën is momenteel dus de verantwoordelijkheid van de federale regering.*

U zegt dat de Raad van State het verbod op manifestaties van extreemrechts heeft opgeheven, maar in de huidige context willen de manifestanten een terrorist steunen. Mijn fractie ziet de vrijheid van meningsuiting als een fundamenteel recht, maar oproepen tot haat, de verheerlijking van terrorisme, bijstand aan terroristische daden en terrorisme zijn zware strafrechtelijke vergrijpen.

en œuvre pour réformer nos institutions et désamorcer tout attrait pour les idéologies extrêmes et antisystème.

1127 **Mme Hilde Sabbe (one.brussels-Vooruit)** (*en néerlandais*).- *Si des policiers bruxellois figurent sur la liste de l'OCAM, cette information ne serait donc pas partagée avec le parlement. J'espère à tout le moins que Bruxelles Prévention et sécurité joue bien son rôle de prévention de la radicalisation.*

1129 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME ALEXIA BERTRAND**

1129 **à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,**

1129 **concernant "le suivi réservé à la condamnation pour discrimination notifiée à la STIB le 25 mai 2021".**

1131 **Mme Alexia Bertrand (MR)**.- Nous apprenions il y a quelques jours que le comité de gestion de la STIB n'est pas parvenu à un consensus quant à l'opportunité d'interjeter appel de la décision rendue par le tribunal du travail le 3 mai dernier. Celle-ci condamnait l'organisme d'intérêt public pour discrimination fondée sur les convictions religieuses et le genre.

Cette absence de consensus témoigne des divergences de vues qui subsistent entre le management de la STIB et son comité de gestion d'une part, au sein même du comité de gestion où des représentants de la majorité siègent d'autre part. Encore une fois, je déplore que l'opposition ne soit toujours pas représentée au sein de conseils d'administration de ce type.

C'est une fois de plus la preuve que ce dossier reste éminemment politique, alors qu'il devrait être traité uniquement sous l'angle strict de nos fondements démocratiques que représentent la neutralité et l'impartialité de l'État. Il serait dommageable que les tractations politiques viennent influencer une décision aussi majeure pour le bon fonctionnement de cet organisme et, plus largement, des administrations en Région bruxelloise.

Pour rappel, depuis ce 25 mai, date de la notification du jugement par la plaignante, la STIB dispose de 30 jours pour faire appel du jugement. Il nous revient d'ailleurs que le gouvernement se serait saisi de ce dossier au vu du blocage persistant au sein du comité de gestion, même si, officiellement, la décision revient in fine à ce dernier.

Dès lors, Mme la ministre, pourriez-vous nous communiquer les diverses possibilités discutées au sein du comité de gestion de la STIB ce mercredi, ainsi que les suites réservées à ce dossier compte tenu de ce qui précède ? Pouvez-vous nous confirmer que ce point a fait l'objet d'une discussion au sein du gouvernement bruxellois ce jeudi ? Quelles options ont-elles été envisagées ? Enfin, quelle position a-t-elle été arrêtée par le

Mevrouw Hilde Sabbe (one.brussels-Vooruit).- Mochten er al Brusselse politieagenten met extreemrechtse sympathieën op de OCAD-lijst staan, zou die informatie dus niet met het parlement worden gedeeld. Ik begrijp dat. Ik hoop alleszins dat Brussel Preventie & Veiligheid wel zijn rol speelt in het voorkomen van radicalisering. Voor de rest denk ik dat iedereen in het parlement het erover eens is dat extreme ideeën geweerd moeten worden.

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW ALEXIA BERTRAND

aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

betreffende "de opvolging van de veroordeling wegens discriminatie waarvan de MIVB op 25 mei 2021 in kennis werd gesteld".

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) (*in het Frans*).- *We vernamen enkele dagen geleden dat het beheerscomité van de MIVB geen consensus wist te bereiken over het indienen van een beroep tegen de beslissing van de arbeidsrechtbank van 3 mei 2021 waarin de MIVB wordt veroordeeld wegens discriminatie op grond van religieuze overtuigingen en gender. Dit bewijst nog maar eens dat dit vooral een politiek dossier is, terwijl het enkel in het licht van onze democratische basiswaarden zou mogen worden beoordeeld, namelijk de neutraliteit en de onpartijdigheid van de staat.*

De MIVB heeft dertig dagen de tijd om een beroep tegen het vonnis in te stellen. Naar verluidt zou de regering het dossier naar zich toe hebben getrokken wegens de aanhoudende impasse binnen het beheerscomité, ook al komt de beslissing officieel het beheerscomité toe.

Welke opties heeft het beheerscomité van de MIVB woensdag besproken? Welk gevolg zal het aan dit dossier geven? Klopt het dat de Brusselse regering dit punt donderdag heeft besproken? Welk standpunt heeft de regering over de neutraliteit van de overheidsdiensten ingenomen?

gouvernement bruxellois sur la question de la neutralité de nos services publics ?

¹¹³³ **Mme Elke Van den Brandt, ministre.**- Je rappelle tout d'abord que la STIB est l'un des principaux employeurs de la Région de Bruxelles-Capitale et qu'elle joue sans conteste un rôle de pionnière à Bruxelles dans de nombreux domaines.

Depuis de nombreuses années, l'effectif de la STIB s'efforce de refléter au mieux la réalité géographique de notre Région. La STIB se veut en outre profondément attachée à la notion de diversité et a toujours été exemplaire - et même pionnière - en matière d'ouverture au multiculturalisme, dans le respect des convictions de chacun. Les collaborateurs et collaboratrices de la STIB, quelles que soient leur origine culturelle et leurs convictions religieuses ou philosophiques, travaillent ensemble.

Je vous confirme que la question que vous soulevez ne figurait pas à l'ordre du jour de la réunion du gouvernement tenue jeudi passé. Comme vous l'avez dit, c'est au sein du comité de gestion que cette question doit être débattue.

Conformément à la législation sociale belge, la STIB dispose de plusieurs organes de consultation et de concertation avec son personnel : la délégation syndicale, le conseil d'entreprise et le comité pour la prévention et la protection au travail. Au sein de ces organes, l'employeur et les travailleurs débattent des questions ethniques et sociales, des relations de travail ainsi que du bien-être des travailleurs. Lors de la précédente séance plénière, je vous ai d'ailleurs fourni davantage d'explications sur ces organes et sur leurs compétences.

Comme vous le dites, le comité de gestion est compétent en matière judiciaire. Je ne peux pas vous communiquer le compte rendu de tous les débats, mais la presse les a évoqués et, comme vous le savez, le comité de gestion n'a pas pris de décision à ce jour.

Le règlement de travail doit également être évoqué. Ce document doit pouvoir évoluer en fonction du contexte général et des relations de travail. Les changements fondamentaux apportés à ce règlement doivent toujours être discutés par les différents partenaires.

¹¹³⁵ La STIB comme moi-même, en tant que ministre compétente, avons toujours abordé cette question avec un principe de base : les salariés doivent pouvoir chérir autant que possible leur liberté individuelle, y compris dans leur vie professionnelle.

L'objectif est la féminisation. La STIB est en train d'envisager différents moyens de féminiser son corps de professionnels. Le principe de neutralité est inclus dans la charte éthique et déontologique annexée au règlement du travail. Je pense que mes réponses à vos questions sont assez claires.

Mevrouw Elke Van den Brandt, minister (in het Frans).- *De MIVB, die een van de grootste werkgevers in Brussel is, hecht veel belang aan diversiteit en is altijd een voorbeeld en pionier op het vlak van multiculturaliteit geweest, met eerbied voor de verschillende culturele achtergronden en religieuze en levensbeschouwelijke overtuigingen van haar medewerkers.*

Het eventuele beroep tegen het vonnis van de arbeidsrechtbank stond vorige donderdag niet op de agenda van de ministerraad. Dat is immers een punt dat door het beheerscomité van de MIVB moet worden besproken.

Overeenkomstig de Belgische sociale wetgeving beschikt de MIVB over meerdere organen waarin kan worden overlegd met het personeel, waaronder de vakbondsafvaardiging, de ondernemingsraad en het comité voor preventie en bescherming op het werk. Het beheerscomité is bevoegd voor rechtszaken, maar heeft inderdaad nog geen beslissing genomen.

Het arbeidsreglement moet kunnen evolueren op basis van de algemene context en de arbeidsrelaties. Belangrijke wijzigingen aan dat document moeten evenwel altijd met de verschillende partners worden besproken.

De MIVB en ikzelf hebben altijd het basisprincipe gehanteerd dat de werknemers zo goed mogelijk hun individuele vrijheid moeten kunnen uitoefenen, ook op het werk.

De MIVB onderzoekt hoe ze meer vrouwelijke werknemers kan aantrekken. Ze heeft het neutraliteitsbeginsel opgenomen in het ethische en deontologische handvest dat bij het arbeidsreglement is gevoegd.

1135 **Mme Alexia Bertrand (MR).**- Ce qui est clair, c'est que les choses ne sont pas claires. Je ne peux que vous inviter à les éclaircir rapidement.

La STIB est pionnière et exemplaire en matière de diversité à Bruxelles, ainsi que vous l'avez rappelé. C'est d'autant plus juste qu'elle a reçu des prix l'année dernière et l'année précédente, les Brussels Diversity Awards, pour récompenser cette diversité qui lui est chère, dans le respect des convictions de chacun.

Néanmoins, je pense que votre discours est ambigu, Mme la ministre : d'un côté, vous dites que chacun doit chérir sa liberté individuelle, y compris dans sa vie professionnelle, et de l'autre, vous nous parlez de la neutralité inscrite dans le règlement du travail. Or la neutralité, c'est la neutralité des actes, mais aussi la neutralité de l'apparence. Il s'agit d'un principe constitutionnel, et si la direction de la STIB, exemplaire en matière de diversité, a opté pour cette solution-là dans son règlement du travail, c'est qu'elle y trouve du sens et qu'elle pense que le mot "neutralité" veut dire quelque chose.

Il nous paraît évident que la STIB doit interjeter appel, et je pense que nous ne sommes pas les seuls dans cette assemblée à le penser. La STIB doit défendre la politique qu'elle a menée de manière exemplaire à la lumière de nombreuses années d'expérience en matière de diversité, et ce qu'elle pense être le respect des règles constitutionnelles. L'autorité publique et ceux qui l'incarnent doivent en effet faire preuve de neutralité, car c'est la garantie de l'égalité de traitement des citoyens et de l'impartialité.

1139 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. DAVID WEYTSMAN**

1139 **à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,**

1139 **concernant "l'avancement du projet de réforme du secteur du transport rémunéré de personnes à la lumière d'une manifestation".**

1139 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. YOUSSEF HANDICHI,**

1139 **concernant "la réforme du plan taxi au vu de la manifestation du secteur de la location de voitures avec chauffeur".**

1143 **M. David Weytsman (MR).**- Le secteur des locations de voiture avec chauffeur (LVC), qui représente 2.000 familles, est à bout. C'est un sujet important et délicat. En pleine crise économique, ces chauffeurs sont harcelés, alors qu'ils ont toujours travaillé en respectant les règles, qu'ils paient des taxes, des impôts et des autorisations qu'ils doivent demander à Bruxelles Mobilité.

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) *(in het Frans).*- *De MIVB is inderdaad een pionier op het vlak van diversiteit en heeft de voorbije twee jaar de Brussels Diversity Awards gewonnen, maar uw antwoord is dubbelzinnig. Enerzijds zegt u dat de individuele vrijheid belangrijk is, maar anderzijds dat de neutraliteit in het arbeidsreglement is opgenomen. Neutraliteit betekent niet alleen neutraliteit in daden, maar ook in voorkomen. Dat is een grondwettelijk beginsel.*

Het is voor de MR-fractie duidelijk dat de MIVB beroep tegen het vonnis moet aantekenen en het diversiteitsbeleid dat ze al zo lang voert, moet verdedigen. De overheid moet neutraal zijn om een gelijke behandeling van de burgers te waarborgen.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN

aan Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de voortgang van het project tot hervorming van de sector van het bezoldigd personenvervoer in het licht van een betoging".

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER YOUSSEF HANDICHI,

betreffende "de hervorming van het taxiplan gelet op de betoging van de sector van het verhuren van voertuigen met chauffeur".

De heer David Weytsman (MR) *(in het Frans).*- *De verhuurders van wagens met chauffeur krijgen het midden in de coronacrisis zwaar te verduren, terwijl ze altijd de regels hebben gevolgd.*

Ik was altijd al tegen het plan van de PS om de verhuur van wagens met chauffeurs te verbieden. Drie maanden geleden zei

Depuis le début, je dénonce l'intention du Parti socialiste ou de lobbyistes défenseurs de quelques licences de vouloir interdire les services LVC, et à ces chauffeurs de travailler. Sous pression, vous nous aviez répondu que la réforme attendue depuis sept ans allait voir le jour avant l'été. Depuis, trois mois se sont écoulés, et rien n'est encore en vue.

¹¹⁴⁵ Pendant ce temps, les chauffeurs ont peur. Ils sont contrôlés, des PV tombent, des amendes doivent être payées, et les menaces de voir leur véhicule réquisitionné sont réelles.

Que fait le ministre de l'économie ? Leur voiture, c'est leur outil de travail. Le gouvernement bruxellois veut-il vraiment réquisitionner l'outil de travail d'honnêtes chauffeurs ? Souhaitez-vous obliger ceux-ci à se tourner vers le CPAS ?

Que fait la ministre de la mobilité ? Je pense comme elle que les VLC et les taxis doivent être un pilier de la mobilité, en complément aux transports en commun.

M. le ministre-président, qui avez-vous déjà consulté, trois mois après votre engagement à lancer une grande consultation du secteur ? Où en est la réforme ? Quand sera-t-elle déposée au parlement ? Il semblerait qu'elle prenne, une fois de plus, du retard. Je vous invite dès lors à décider d'un moratoire sur les contrôles et les amendes, en attendant le dépôt du projet d'ordonnance.

¹¹⁴⁷ **M. Youssef Handichi (PTB).**- Cela fait sept ans que nous attendons une réforme des taxis. Tous les chauffeurs sont à bout. Ils n'en peuvent plus de ce flou. J'ai le souvenir que sous l'ancienne législature, c'est à chaque fois la mobilisation des chauffeurs qui a fait reculer le plan taxis. Voilà la preuve que pour avancer dans ce dossier, seule la mobilisation compte.

Cela fait trois mois que nous attendons une réponse de votre part pour savoir où vous en êtes. Il y a trois mois, vous aviez promis que vous alliez inviter tous les acteurs du secteur à vous rencontrer pour concevoir ensemble un plan taxis pour tous.

Trois mois plus tard, il semblerait que les services de location de voitures avec chauffeur (LVC) n'ont pas été invités. Ils se sont donc mobilisés et ont été reçus. Dans ce dossier, la mobilisation paie et fait avancer les choses.

Je suis navré que les chauffeurs de taxi ne se mobilisent pas davantage. J'envoie ici un message précis à ces derniers : s'ils souhaitent que leurs revendications soient entendues, qu'ils se mobilisent et qu'ils arrêtent de se faire manger l'esprit par certains qui leur promettent monts et merveilles depuis plus de sept ans.

Taximans, chauffeurs LVC, tous ensemble pour un plan taxis pour tous, une réforme équitable pour tous. C'est possible.

Où en êtes-vous ? Quelles associations consultez-vous actuellement ? Pourrais-je avoir des noms ? Quel est le calendrier que vous vous êtes fixé ?

u dat de langverwachte hervorming er voor de zomer zou zijn. Er is echter nog niets veranderd.

Ondertussen krijgen de chauffeurs boetes en lopen ze het risico hun voertuig te verliezen.

Wilt u echt het werkinstrument van eerlijke chauffeurs afpakken? Wilt u hen dwingen om bij het OCMW aan te kloppen?

Wat doet de minister van Mobiliteit? Voor haar vormen de taxi's een belangrijke aanvulling op het openbaar vervoer.

Met wie hebt u overlegd? Hoever staat uw hervorming? Wanneer legt u ze aan het parlement voor? In afwachting moet u de controles en boetes een halt toeroepen.

De heer Youssef Handichi (PTB) *(in het Frans).*- *De hervorming van de taxisector laat al zeven jaar op zich wachten. De taxibestuurders zijn de onduidelijkheid beu.*

Drie maanden geleden beloofde u overleg met de taxisector, maar de verhuurders van wagens met chauffeur werden daarvoor blijkbaar niet uitgenodigd. Toen ze daarop in actie kwamen, werden ze wel gehoord.

Hoever staat uw Taxiplan? Met wie overlegt u? Kunt u namen noemen? Hoe ziet uw planning eruit?

1147 **M. le président.-** Le règlement stipule que nous ne pouvons pas citer de noms.

1147 **M. Youssef Handichi (PTB).-** La dernière fois, le ministre-président a cité Girl's Ride.

1147 **M. le président.-** Oui, c'est le nom d'une association, pas le nom d'une personne.

1147 **M. Youssef Handichi (PTB).-** Je parlais bien de noms d'associations.

1157 **M. Rudi Vervoort, ministre-président.-** Avant de lancer une concertation sociale constructive, qui se voudrait fructueuse et qui viserait à concilier les différents points de vue, il faut parvenir à un accord au sein du gouvernement.

Comme je l'ai indiqué le 4 mars dernier, et aujourd'hui encore, au front commun du secteur LVC, les principes généraux sont mis sur la table. Hier, j'ai déposé une note de principe qui, conformément à l'accord de majorité, trace le cadre et la philosophie de la réforme et permettra de concilier, au sein du gouvernement, les positions des uns et des autres.

L'objectif reste de déposer un projet d'ordonnance d'ici les vacances d'été. Les contacts informels se poursuivent avec l'ensemble des acteurs du secteur LVC, mais la concertation officielle débutera lorsqu'un avant-projet d'ordonnance aura été rédigé et déposé.

Par ailleurs, la représentation de ce secteur est plutôt fragmentée. Les acteurs s'autoproclament assez facilement représentants de leur secteur, ce qui entraîne des difficultés. Différentes sensibilités, qui ne sont pas toujours compatibles entre elles, apparaissent, y compris évidemment entre le secteur des taxis et le secteur LVC. Notre rôle consiste à dégager un accord qui puisse donner des perspectives à l'ensemble des acteurs.

1159 **M. David Weytsman (MR).-** Être reçu après une manifestation est une chose, être entendu en est une autre. Aujourd'hui, je ne sais pas avec quel acteur vous êtes en contact, même informellement, mais les représentants des LVC que je connais et que nous avons rencontrés affirment ne jamais avoir eu l'occasion d'échanger avec votre cabinet. Compteriez-vous un conseiller fantôme dans vos rangs ?

Ensuite, concernant le moratoire, vous n'aviez aucune obligation de contrôler et de faire pleuvoir les procès-verbaux et amendes y afférentes maintenant. À l'heure actuelle, des chauffeurs ont peur parce qu'ils travaillent avec certaines plates-formes, parfois même, en parallèle, avec le secteur des taxis et il arrive qu'ils aient aussi de la clientèle privée. Réquisitionner leur véhicule revient à les mettre à la rue. Dès lors, ne serait-il pas possible d'envisager, d'ici au dépôt du texte au parlement - ce sera encore mieux au moment du vote -, un moratoire sur ces contrôles ?

J'apprends par ailleurs qu'une note d'intention a été déposée au niveau du gouvernement et j'aimerais que vous nous en exposiez

De voorzitter.- In het reglement is opgenomen dat we geen namen mogen noemen.

De heer Youssef Handichi (PTB) (in het Frans).- De vorige keer noemde de minister-president Girl's Ride.

De voorzitter.- Dat is een vereniging. Personen mogen we niet bij naam noemen.

De heer Youssef Handichi (PTB) (in het Frans).- Ik bedoelde wel degelijk verenigingen.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- Er is een akkoord binnen de regering nodig voor we tot sociaal overleg kunnen overgaan.

Ik diende gisteren een principenota in waarin het kader en de filosofie achter de hervorming zijn opgenomen en die zal helpen om de verschillende standpunten binnen de regering met elkaar te verzoenen.

Het blijft mijn doel om voor de zomer een ontwerp van ordonnantie in te dienen. Pas wanneer dat is gebeurd, kan het officiële overleg starten.

De vertegenwoordiging van de sector is overigens versnipperd, wat het overleg bemoeilijkt, aangezien de meningen verdeeld zijn. Ik wil een akkoord dat alle spelers perspectief biedt.

De heer David Weytsman (MR) (in het Frans).- Met wie overlegt u eigenlijk? De verhuurders van een wagen met chauffeur zeggen mij dat ze u nooit konden spreken.

Voorts was u helemaal niet verplicht om controles uit te voeren en boetes op te leggen. De chauffeurs zijn bang dat zij hun voertuig en daarmee hun inkomen verliezen. Is het niet mogelijk om een tijdelijk moratorium op de controles in te voeren?

Kunt u de grote lijnen van uw intentienota geven?

Ik veronderstel dat u nu opnieuw met de verschillende spelers zult overleggen, waarna er interkabinettenvergaderingen komen. Klopt dat?

les grandes lignes, voire, si c'est trop compliqué, la procédure en la matière. Je présume que vous vous adresserez à nouveau aux différents acteurs pour entamer des échanges ou négociations. À la suite de cela, les premières réunions intercabineaux seront organisées. M. le ministre-président, pourriez-vous dès lors me confirmer cette procédure ?

1161 **M. Youssef Handichi (PTB).**- Heureusement que nous avons des contacts sur le terrain avec les chauffeurs de taxi car, à part nous dire que le secteur est fragmenté et représenté par diverses associations, le ministre-président ne nous a transmis aucune information.

J'aimerais vraiment savoir quelles associations vous avez rencontrées. Cela fait trois mois que le secteur envoie des courriers électroniques et des recommandés auxquels personne, ni vous-même ni votre cabinet, ne répond. Il a fallu une mobilisation pour qu'il reçoive un coup de téléphone en début de semaine.

M. le président, pouvez-vous nous soutenir afin que nous obtenions des réponses ?

Si la réforme n'avance pas, la mobilisation se poursuivra et Bruxelles sera à nouveau bloquée. M. le ministre-président, pourriez-vous dès lors nous donner davantage d'informations susceptibles de faire avancer le dossier ?

1161 **M. le président.**- La réponse ne vous satisfait peut-être pas, mais c'est la réponse du gouvernement.

1165 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. JAN BUSSELEN**

1165 à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,

1165 et à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

1165 concernant "l'état des lieux du projet de taxe kilométrique à la suite du Comité de concertation du 26 mai 2021".

1165 **M. Jan Busselen (PVDA)** (en néerlandais).- *Le Comité de concertation du 26 mai aurait décidé de poursuivre la procédure sur la taxe kilométrique. Un deuxième projet d'ordonnance devrait être élaboré alors qu'un premier projet a déjà été soumis au Conseil d'État. Quelle étrange manière de procéder !*

Le rapport des experts aurait pourtant confirmé les critiques du PVDA, à savoir que la taxe kilométrique ne fera que déplacer les embouteillages et la pollution vers la périphérie et coûtera

De heer Youssef Handichi (PTB) (in het Frans).- *Gelukkig houden de taxibestuurders ons op de hoogte, want van u krijgen we geen enkele informatie.*

Met welke verenigingen hebt u overlegd? De sector probeert u al drie maanden te contacteren, maar kreeg nooit antwoord, tot de chauffeurs op straat kwamen.

Mijnheer de voorzitter, kunt u ons steunen, zodat we een antwoord krijgen?

De voorzitter.- De regering heeft geantwoord, al bevalt dat antwoord u misschien niet.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER JAN BUSSELEN

aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

en aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de stand van zaken van het project van kilometerheffing naar aanleiding van het overlegcomité van 26 mei 2021".

De heer Jan Busselen (PVDA).- In de pers konden we vernemen dat er woensdag een Overlegcomité over de kilometerheffing was en dat alle betrokkenen van de verschillende regeringen besloten hebben om de procedure voort te zetten. Er komt een tweede ontwerp van ordonnantie en het eerste ontwerp van ordonnantie wordt al voorgelegd aan de Raad van State. Dat is een vreemde manier van werken.

Het lijkt erop dat het verslag van de deskundigen bevestigt wat de PVDA al een tijd aanklaagt, namelijk dat de fileproblemen en

très cher aux gens qui vivent en dehors de Bruxelles comme aux Bruxellois.

Élaborerez-vous un projet d'ordonnance mettant en œuvre les recommandations des quatre groupes de travail qui se sont penchés sur les problèmes constatés par ce rapport ?

Quand y aura-t-il enfin un débat transparent sur la taxe kilométrique ? Quand aurons-nous accès aux conclusions des experts ?

¹¹⁶⁷ **M. Sven Gatz, ministre** (en néerlandais).- *La décision du Comité de concertation du 26 mai s'intègre dans le fédéralisme de coopération adopté par le gouvernement bruxellois depuis le début de la procédure relative à Smart Move.*

Nous nous sommes adressés au Conseil d'État pour nous assurer de la compétence de la Région bruxelloise dans ce domaine, y compris par rapport droit européen. Après s'être penchés sur cet avis, les quatre groupes de travail mobilité, fiscalité, environnement et emploi définiront une position pour le Comité de concertation.

Le projet d'ordonnance et les avis de différentes instances figurent sur le site internet de Smart Move. Le débat est donc transparent et il le restera après que le Conseil d'État aura remis son avis.

¹¹⁶⁹ **M. Jan Busselen (PVDA)** (en néerlandais).- *Je ne suis pas rassuré. Pourquoi déplacer la pollution et les embouteillages sans débat de fond ? Il faudrait en finir avec cette vision régionaliste et résoudre les problèmes de mobilité au niveau fédéral !*

Nous continuerons à nous battre contre cette taxe inefficace et très coûteuse pour la population.

de luchtvervuiling niet worden opgelost, maar zich verplaatsen naar de Rand en dat de mensen veel zullen betalen. Die heffing zal veel kosten voor mensen die buiten Brussel wonen, maar ook voor de Brusselaars, namelijk 50 miljoen euro bovenop wat ze nu betalen.

Vier werkgroepen gaan dieper in op de problemen die in de eerste verslagen zijn vastgesteld. Zult u de conclusies en de aanbevelingen over de luchtvervuiling en fileproblemen verwerken in een ontwerp van ordonnantie?

Wanneer komt er eindelijk een transparant debat over die kilometerheffing? Wanneer krijgen we toegang tot de conclusies van de deskundigen? Dat debat is tot nu toe achter gesloten deuren gevoerd.

De heer Sven Gatz, minister.- De procedure inzake het dossier Smart Move verloopt volkomen normaal. De Brusselse regering heeft zich vanaf het begin achter het samenwerkingsfederalisme en het overleg geschaard. De beslissing van het Overlegcomité van twee dagen geleden past daarin. We zullen nu de Raad van State raadplegen, zoals dat trouwens met elk ontwerp van ordonnantie gebeurt. Er is een eerste lezing waarna er contact wordt opgenomen met de sociale partners. Daarna volgt een tweede lezing voor de Raad van State. De derde lezing vormt de eindbeslissing van de regering.

We wenden ons tot de Raad van State omdat de andere gewesten fundamentele vragen hebben over de bevoegdheidsverdeling binnen België. Is het Brussels Gewest zonder meer bevoegd of kan de Raad van State voorwaarden opwerpen, en is het bevoegd volgens het Europese recht? Er is dus een scheidsrechter nodig en de Raad van State speelt die rol. Na zijn advies zullen we de verschillende groepen Mobiliteit, Fiscaliteit, Leefmilieu en Tewerkstelling onder de koepel van die centrale werkgroep opnieuw met het advies van de Raad van State confronteren. Zij zullen vervolgens een positie voor het Overlegcomité bepalen.

Daarnaast wil ik er u toch op wijzen dat het ontwerp van ordonnantie en de adviezen van Brupartners, van de Brusselse Raad voor het Leefmilieu en van de mobiliteitsraad van dit gewest te vinden zijn op de website van Smart Move. Op die manier is het debat op dit ogenblik wel degelijk transparant en zal dat ook na het advies van de Raad van State even transparant verder gevoerd kunnen worden.

De heer Jan Busselen (PVDA).- U stelt me niet gerust. Mijn vraag blijft waarom de problematiek van de luchtvervuiling en de filevorming gewoon wordt verplaatst zonder dat er daarover een ernstig debat wordt gevoerd. U gaat daar volledig aan voorbij. Dat getuigt nog maar eens van een regionalistische aanpak en een vorm van hokjesdenken, terwijl deze kwestie beter federaal opgelost zou worden. De mobiliteitsproblemen per gewest blijven opdelen, zal geen zoden aan de dijk brengen.

1171 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME ISABELLE PAUTHIER**

1171 à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

1171 concernant "le nouvel avenant 14 de l'accord de coopération Beliris validé par le Comité de coopération pour les années 2020-2022".

1173 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Nous sommes particulièrement heureux de découvrir les résultats des négociations relatives à la conclusion de l'avenant 14 de l'accord de coopération Beliris des moyens fédéraux pour Bruxelles. Le budget s'ajoutant au budget non consommé des avenants précédents est d'environ 380 millions d'euros, dont une partie est réservée pour la poursuite d'initiatives en cours, comme le métro, et une enveloppe réellement disponible de 182 millions d'euros.

Les projets qui nous tiennent particulièrement à cœur sont :

- le projet du plan opérationnel de Neerpede, avec étang de baignade et équipements récréatifs sous le ring ;
- la poursuite des interventions dans le parc du Cinquantenaire ;
- l'aménagement des abords du marais Wiels et du parc récréatif du quai Beco ;
- les études pour le maintien de la desserte ferroviaire à l'avenue du Port pour le transport de marchandises ;
- un budget d'étude pour l'écopont de la forêt de Soignes ;
- de nombreux projets consacrés aux espaces publics, au transport public avec 150 millions d'euros pour les transports en commun de haute performance et aux modes actifs dont le développement du réseau vélo plus et les passerelles cyclopiétonnes qui aboutissent enfin.

La ville est ainsi plus verte, plus mobile dans le respect de l'environnement, plus sportive et plus culturelle.

Parmi les projets culturels, outre les établissements scientifiques fédéraux, nous retrouvons l'abbaye de la Cambre, l'abbaye de Forest et de nouvelles initiatives dont la localisation, l'affectation ou le contenu sont mystérieux. Je pense au centre d'interprétation de l'Art nouveau, un projet que j'ai porté en 2002, au centre

Wij zullen strijd blijven voeren tegen deze heffing die de mensen veel zal kosten, uiteindelijk inefficiënt zal blijken en niet ecologisch noch duurzaam is.

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW ISABELLE PAUTHIER

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "het nieuwe aanhangsel nr. 14 bij het samenwerkingsakkoord Beliris, goedgekeurd door de Samenwerkingscommissie voor de jaren 2020-2022".

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *Ik ben erg verheugd over aanhangsel 14 bij het Beliris-samenwerkingsakkoord. Het budget bovenop het niet-gebruikte budget van de vorige aanhangsels, bedraagt ongeveer 380 miljoen euro. Een deel daarvan gaat naar lopende initiatieven, zoals de metro, maar daarnaast is er nog 182 miljoen euro beschikbaar.*

Projecten die Ecolo erg belangrijk vindt, zijn:

- *het operationele plan voor Neerpede;*
- *de voortzetting van de werken aan het Jubelpark;*
- *de inrichting van de omgeving van het Wielsmoeras en het recreatiepark aan de Becokaai;*
- *de studies over het behoud van de spoorlijn aan de Havenlaan, voor het goederenvervoer;*
- *een studiebudget voor de ecobrug van het Zoniënwoud;*
- *diverse projecten in verband met de openbare ruimte, het openbaar vervoer en de actieve modi.*

Dankzij die projecten wordt de stad groener, mobieler, milieuvriendelijker, sportiever en cultureler.

Onder de culturele projecten vinden we onder meer de Ter Kamerenabdij en de abdij van Vorst, naast een reeks andere waarvan de draagwijdte onbekend blijft: het interpretatiecentrum van de Art nouveau, het interpretatiecentrum van de dekolonisatie of het Vandenborghgebouw.

Wie beheert het project? Hoe zal de inhoud van de verschillende culturele projecten bepaald worden? Waar komt het interpretatiecentrum van de Art nouveau?

d'interprétation de la décolonisation dans la Lever House et au bâtiment Vandendorgh qui sera rénové en centre culturel.

La Région met en place une nouvelle politique culturelle, ce qui est une très bonne chose.

Quelle est la gouvernance de projet ? Comment et dans quel cadre la définition des contenus sera-t-elle débattue pour la Lever House et Vandendorgh ?

Quelle est la localisation du centre d'interprétation de l'Art nouveau ?

¹¹⁷³ **M. le président.**- Je rappelle une fois de plus que le but d'une question d'actualité est de ne pas lire de texte. Si nous nous mettons tous à lire, nous allons dépasser notre temps de parole. Et puis, celles et ceux qui nous écoutent à distance doivent se demander si cela se déroule toujours de cette manière, ce qui n'est pas le cas.

¹¹⁷⁷ **M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Tous les projets portés par Beliris me satisfont. En tant que ministre-président, je ne peux que souscrire au climat et à l'ambiance qui ont prévalu à la conclusion de cet avenant 14. Nous sommes sortis des difficultés que nous avons connues durant la précédente législature, où les projets faisaient l'objet de tensions permanentes, en particulier à propos de l'équilibre entre la part investie par le gouvernement fédéral dans ses bâtiments pour dégager des moyens budgétaires autres, et les propositions régionales.

Nous retrouvons ici le panel habituel des projets qui contribuent au rayonnement de Bruxelles dans toutes ses composantes : mobilité, environnement et logement. Je précise que l'avenant intègre un volet logement non pas parce que les budgets étaient insuffisants du côté de Mme Ben Hamou. Si nous ne construisions des logements qu'avec les fonds Beliris, nous n'aurions plus les budgets nécessaires pour d'autres projets de mobilité, comme celui du métro. Beliris est un appoint non négligeable pour des projets de grande ampleur.

Par rapport au volet culturel, la seule chose que je peux vous dire est qu'à ce stade-ci, l'Hôtel van Eetvelde est le bâtiment retenu pour le centre d'interprétation d'Art nouveau, bien que cela ne soit pas définitivement acquis.

Nous travaillons toujours en partenariat avec les pouvoirs locaux et les associations qui portent les projets, comme c'est le cas par exemple pour l'abbaye de Forest. Ce n'est pas nous qui, du haut de notre sagesse gouvernementale, définissons les projets, mais il s'agit d'une dynamique et d'un travail que nous menons de concert avec l'ensemble des acteurs bruxellois. Par ailleurs, certains projets sont menés par le gouvernement.

¹¹⁷⁹ **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- L'équilibre entre les parts régionale et fédérale est très important. En effet, il n'y a pas lieu que le niveau fédéral rénove des bâtiments qui lui appartiennent avec des moyens susceptibles de compléter plus directement des budgets régionaux ou communaux. Jusqu'en 2001, l'essentiel des

De voorzitter.- Bij een actualiteitsvraag is het niet de bedoeling een tekst voor te lezen. Als iedereen dat doet, wordt de spreektijd overschreden.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Ik ben tevreden met de projecten van Beliris. De sfeer bij de onderhandelingen over aanhangsel 14 was uitstekend, helemaal anders dan tijdens de vorige regeerperiode.*

De projecten draaien rond de klassieke thema's die bijdragen tot de uitstraling van Brussel: mobiliteit, leefmilieu en huisvesting. Huisvesting maakt er niet deel van uit omdat staatssecretaris Ben Hamou zelf geen budget heeft, maar als we alleen woningen zouden bouwen met middelen van Beliris, zou er onvoldoende overblijven voor andere grote projecten, zoals de metro.

Voor het interpretatiecentrum voor de Art nouveau werd het Huis van Eetvelde gekozen, maar de aankoop daarvan is nog niet definitief.

Het gewest werkt voor alle projecten samen met de gemeenten en met verenigingen die de projecten steunen. Het is dus niet zo dat wij projecten opleggen.

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *Het evenwicht tussen de federale en de gewestelijke bijdrage is essentieel. Het is niet de bedoeling dat de federale overheid haar eigen gebouwen renoveert met middelen die dienen als aanvulling op de gewestelijke en gemeentelijke begrotingen.*

budgets alloués dans le cadre de l'accord Beliris étaient dédiés à des tunnels, parkings et pénétrantes. Avec le métro, on reste certes dans le domaine sous-terrain mais il est utile que l'État contribue à la réalisation de grands travaux d'infrastructure, ainsi qu'à des aménagements de surface. La ville doit changer à cet égard.

1181 - La séance est suspendue à 15h21.

2217 - La séance est reprise à 16h02.

2219 **PROPOSITION DE RÉSOLUTION DE MM. JAMAL IKAZBAN, FOUAD AHIDAR, MME MARIE LECOCQ, M. JUAN BENJUMEA MORENO ET MME VÉRONIQUE LEFRANCQ VISANT À DÉNONCER LES VIOLENCES ET VISANT À TOUT METTRE EN ŒUVRE POUR FAIRE RESPECTER LE DROIT INTERNATIONAL ET PERMETTRE UNE PAIX ENTRE PALESTINIENS ET ISRAËLIENS**

2219 (NOS A-376/1 ET 2 – 2020/2021)

2219 **PROPOSITION DE RÉSOLUTION DE MME FRANÇOISE DE SMEDT, M. YOUSSEF HANDICHI, MME STÉPHANIE KOPLOWICZ, MM. JAN BUSSELEN, PETYA OBOLENSKY, LUC VANCAUWENBERGE, FRANCIS DAGRIN ET MME LEÏLA LAHSSAINI DE SOUTIEN AU PEUPLE PALESTINIEN APPELANT À METTRE EN PLACE DES SANCTIONS CONTRE L'ÉTAT D'ISRAËL TANT QUE CELUI-CI NE RESPECTE PAS LE DROIT INTERNATIONAL**

2219 (NOS A-375/1 ET 2 – 2020/2021)

2219 *Discussion générale conjointe*

2219 **M. le président.-** La discussion générale conjointe est ouverte.

2223 **M. Guy Vanhengel, rapporteur.-** La commission des finances et des affaires générales s'est réunie longuement ce midi pour examiner les deux propositions de résolution à l'ordre du jour.

Dans la présentation de sa résolution, M. Youssef Handichi est revenu sur la situation des Palestiniens parqués dans des camps au Liban ou à Gaza. Véritable prison à ciel ouvert, cette enclave, placée sous embargo et en proie aux pénuries, subit régulièrement les bombardements de l'armée israélienne. L'occupation israélienne des territoires palestiniens s'accompagne en outre de spoliations, d'expulsions, d'arrestations, de tortures, d'intimidations, etc. Ces dernières semaines, la violence israélienne s'est intensifiée. Elle a fait de

Tot 2001 gingen de meeste middelen van Beliris naar tunnels, parkings en nutsleidingen. Het is nuttig dat de federale staat ook bijdraagt aan grote infrastructuurwerken.

- De vergadering wordt geschorst om 15.21 uur.

- De vergadering wordt hervat om 16.02 uur.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE HEREN JAMAL IKAZBAN, FOUAD AHIDAR, MEVROUW MARIE LECOCQ, DE HEER JUAN BENJUMEA MORENO EN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ OM HET GEWELD AAN DE KAAK TE STELLEN EN AL HET MOGELIJKE TE DOEN OM HET INTERNATIONAAL RECHT TE DOEN NALEVEN EN VREDE TUSSEN PALESTIJNEN EN ISRAËLI'S MOGELIJK TE MAKEN

(NRS. A-376/1 EN 2 – 2020/2021)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN MEVROUW FRANÇOISE DE SMEDT, DE HEER YOUSSEF HANDICHI, MEVROUW STÉPHANIE KOPLOWICZ, DE HEREN JAN BUSSELEN, PETYA OBOLENSKY, LUC VANCAUWENBERGE, FRANCIS DAGRIN EN MEVROUW LEÏLA LAHSSAINI TER ONDERSTEUNING VAN HET PALESTIJNSE VOLK, WAARBIJ WORDT OPGEROEPEN TOT SANCTIES TEGEN DE STAAT ISRAËL ZOLANG DEZE HET INTERNATIONAAL RECHT NIET NALEEFT

(NRS. A-375/1 EN 2 – 2020/2021)

Samengevoegde algemene bespreking

De voorzitter.- De samengevoegde algemene bespreking is geopend.

De heer Guy Vanhengel, rapporteur (in het Frans).- *Bij de voorstelling van zijn resolutie schetste de heer Handichi de schrijvende situatie van de Palestijnen in kampen in Libanon en in Gaza, die de laatste weken nog verslechterd is door de intensivering van de Israëliische agressie. Talrijke VN-resoluties ten spijt en in strijd met het internationale recht, zet Israël de bezetting van de Palestijnse gebieden voort. Dat dit in totale straffeloosheid kan gebeuren, dankt Israël aan zijn westerse bondgenoten.*

In de voorliggende resolutie wordt de regering gevraagd om onmiddellijk concrete sancties te nemen tegen de staat Israël. De heer Handichi wees op het belang van het aannemen van de amendementen om het Palestijnse volk effectief te steunen.

nombreuses victimes et détruit, notamment, des infrastructures sanitaires.

En dépit des multiples résolutions du Conseil de sécurité de l'Organisation des Nations unies, Israël poursuit sa politique de colonisation en violation du droit international et dans la plus totale impunité, grâce à l'appui de ses alliés occidentaux qui, avec l'État hébreu, disposent d'un avant-poste vers l'Asie.

Dans ce contexte, la résolution vise à demander aux exécutifs de prendre immédiatement des sanctions concrètes contre l'État d'Israël.

En conclusion, M. Handichi a insisté sur l'importance d'arriver à un accord sur des amendements pour exprimer un soutien effectif au peuple palestinien.

²²²⁵ M. Jamal Ikazban a précisé que la seconde résolution visait non seulement à dénoncer les violations, mais aussi à tout mettre en œuvre pour faire respecter le droit international. Malgré le cessez-le-feu récemment adopté, il faut continuer à prôner une suspension durable des hostilités. La situation, surtout pour les Palestiniens de Gaza mais aussi dans les territoires occupés, reste catastrophique, humainement inacceptable, et ce malgré les nombreuses résolutions internationales imposées à Israël.

La problématique originelle du Proche-Orient réside dans l'occupation. La violence, d'où qu'elle vienne, est condamnable et le droit à l'autodétermination des peuples est indiscutable. Encore une fois, ce sont les civils qui paient le plus lourd tribut. C'est l'occupation, l'apartheid et l'enlisement de la situation qui amènent à prendre position ce jour. Il faut donner un signal fort quant à la nécessité de maintenir la pression sur la communauté internationale afin de trouver une solution durable.

La résolution demande la fin de l'occupation et du massacre des civils palestiniens. Certes, des sanctions sont demandées à l'encontre du gouvernement israélien, mais la seule solution pour sortir de ce conflit réside dans la relance d'un processus de paix à travers le dialogue. S'il faut passer par des sanctions, c'est parce que les protagonistes ne s'affrontent pas à armes égales.

L'orateur s'est également adressé au peuple israélien qui, pour partie, subit également cette situation et s'oppose à l'occupation par son gouvernement. La communauté internationale doit prendre ses responsabilités et mettre fin aux violations des droits de l'homme et du droit international, selon M. Jamal Ikazban.

S'en est suivie une discussion générale conjointe que je me propose de vous résumer. M. Marc-Jean Ghysseles a proposé de partir du texte déposé par la majorité et de l'amender, ce qui a été accepté.

²²²⁷ (poursuivant en néerlandais)

M. Vanhengel a souligné que l'Open Vld estime, de manière générale, que les discussions sur des thèmes de politique internationale doivent se tenir au niveau fédéral, dans les forums

De heer Ikazban verduidelijkte dat in de tweede resolutie niet alleen de inbreuken worden veroordeeld, maar ook wordt opgeroepen om alles in het werk te stellen om het internationale recht te laten respecteren. Ondanks het onlangs afgesloten staakt-het-vuren moeten we blijven streven naar een duurzame stopzetting van de vijandigheden.

Eens te meer zijn het de burgers die de zwaarste tol betalen. De bezetting, de apartheid en het verzanden van het conflict nopen ons ertoe om nu een standpunt in te nemen. We moeten bij de internationale gemeenschap blijven aandringen op een duurzame oplossing.

De resolutie roept op tot de stopzetting van de bezetting en het uitmoorden van Palestijnse burgers. De enige manier om dit conflict te beëindigen, is het vredesproces opnieuw op te starten.

Daarop ging de algemene bespreking van start. De heer Ghysseles stelde voor om de tekst van de meerderheid als basis te nemen en deze te amenderen, waarmee ingestemd werd.

(verder in het Nederlands)

De heer Vanhengel wees erop dat zijn fractie gewoonlijk gekant is tegen het bespreken van internationale politieke thema's in het Brussels Parlement. De Open Vld wenst zich daar zo veel

internationaux ou au niveau européen, et non au parlement de la ville la plus cosmopolite d'Europe, où elles induisent inévitablement des tensions.

À titre personnel, M. Vanhengel a trouvé le texte proposé trop détaillé à l'égard des autorités palestiniennes et des relations avec le Hamas, et déséquilibré par rapport à la position adoptée à l'égard d'Israël, qui, elle, est claire et à juste titre sévère. L'Open Vld s'abstiendra donc lors du vote.

²²²⁹ *(poursuivant en français)*

Mme Marie Lecocq s'est étonnée que certains considèrent les récents événements comme des faits isolés. Il y a toujours eu urgence, reste à déterminer le curseur. Un cessez-le-feu n'assure pas une paix durable. La situation est dramatique. Israël continue de refuser l'accès de l'aide humanitaire à Gaza. Il importe d'envoyer un signal fort au gouvernement fédéral et aux autres États européens.

L'organisation Human Rights Watch a publié un rapport qui conclut à l'apartheid, terme également utilisé par l'ONG israélienne B'Tselem. L'objectif n'est pas de se perdre en considérations politicojuridiques sur une éventuelle comparaison entre l'Afrique du Sud et Israël, mais bien de qualifier les observations de terrain. Tous ces mouvements sont contrôlés par Israël, la construction du mur a été condamnée par la Cour internationale de justice. La prison de Gaza est un désastre humanitaire sous blocus depuis 2017. Les bédouins palestiniens en Israël ne sont pas reconnus.

L'espoir d'un renouveau démocratique a émergé avec l'échéance électorale palestinienne. Gageons que cette perspective d'expression du peuple palestinien amènera de nouveaux horizons. La lutte de tous ceux qui se battent pour le respect des droits humains est radicale et porteuse d'espoir. La communauté internationale peine pourtant à s'accorder sur des actions qui tendent simplement à faire respecter le droit international.

Par cette résolution, le parlement demanderait clairement des sanctions et une enquête pour crimes d'apartheid. L'oratrice a comparé les demandes figurant dans chacun des deux textes analysés ce jour en commission. Les développements du texte

mogelijk aan te houden, want het Brussels Gewest is de meest kosmopolitische stad van Europa. Internationale conflicten moeten niet onder de Brusselse volksvertegenwoordigers worden besproken, want dat leidt onvermijdelijk tot spanningen. Dat thema moet wel besproken worden op het federale niveau, onder meer door en voor Buitenlandse Zaken, op internationale fora of op het Europese niveau.

Op persoonlijke titel en na de tekst grondig te hebben gelezen en de sprekers ook te hebben gehoord, kwam de heer Vanhengel tot de vaststelling dat de voorgestelde tekst te gedetailleerd en onevenwichtig is. In deze tekst zijn de verwachtingen ten aanzien van Israël erg duidelijk en terecht streng. De spreker kon daarmee leven. De standpunten ten opzichte van de Palestijnse autoriteiten en over de betrekkingen met Hamas waren volgens de spreker dan weer minder duidelijk en niet in evenwicht met wat er wordt gezegd over Israël. De twee sprekers die de twee teksten hebben voorgesteld aan de commissarissen, hebben het woord Hamas niet eens uitgesproken. Om die reden zal de Open Vld zich onthouden bij de stemming. De tekst is niet op zijn plaats in het Brussels Parlement en daarenboven is de tekst niet voldoende evenwichtig.

(verder in het Frans)

Mevrouw Lecocq verbaasde zich erover dat sommigen de recente gebeurtenissen als geïsoleerde feiten zagen. De toestand is echter altijd al dramatisch geweest.

De internationale gemeenschap raakt het maar niet eens over acties die ondernomen moeten worden om het internationaal recht te laten naleven. Met deze resolutie eist het parlement sancties en een onderzoek naar misdaden van apartheid.

Mevrouw Lecocq heeft de twee voorliggende teksten vergeleken en vastgesteld dat de tekst van enkele meerderheidspartijen vollediger en concreter was. De resolutie zal geen einde stellen aan het systemische gebruik van geweld van de staat Israël tegen Palestina, maar zal het Brussels Gewest wel bij de les houden inzake zijn internationale verplichtingen.

déposé par certains partis de la majorité sont plus complets et ces derniers sont importants, car ils posent des constats.

La résolution ne résoudra pas le système de violence mis en place en Palestine par l'État d'Israël, mais elle constitue un début de travail pour que la Région bruxelloise et ses composantes privées et publiques s'engagent à respecter chaque jour davantage les obligations internationales pour faire respecter les droits humains fondamentaux.

2231 Au nom de one.brussels-Vooruit, M. Fouad Ahidar a remercié le PS, Ecolo et Groen, et notamment M. Ikazban, d'avoir déposé ce texte de résolution. Il a également remercié M. Handichi, qui a accepté que la discussion d'aujourd'hui se déroule sur la base du second texte.

L'orateur a rappelé que beaucoup de choses ont été dites par le passé dans des résolutions, sans que cela ait abouti à grand-chose ou permis des avancées. Son groupe souhaite, une fois de plus, apporter sa pierre à l'édifice. Pour avoir la paix, il faut être à deux. Or, comment est-ce possible quand certains colons disent "tu n'es pas chez toi" ? Il faut laisser les diverses instances faire leur travail.

M. Ahidar s'est ensuite exprimé en faveur d'une solution à deux États ; tant que celle-ci ne sera pas mise en place, cela ne fonctionnera pas. La résolution demande que cette question soit remise sur la table. Des compromis sont nécessaires, car son groupe n'est pas seul à siéger dans la coalition fédérale. Trouver une solution est dans l'intérêt des Palestiniens comme des Israéliens.

À M. Vanhengel qui soulignait que notre ville est cosmopolite, l'orateur a indiqué qu'il s'agissait ici d'une grave injustice, raison pour laquelle son groupe la dénonçait dans une proposition de résolution. Celle-ci changera-t-elle la donne ? Ce n'est pas évident. M. Ahidar a renvoyé à ses contacts avec des amis ou collègues juifs ou musulmans et a dénoncé l'annexion des territoires : "Avant de lancer une pierre, il faut s'assurer qu'elle ne porte pas votre nom", disait encore récemment un de ses amis, psychologue et juif. Il est triste de voir ce qui se passe.

L'orateur a déploré avec force les victimes de part et d'autre et regretté que, dès que l'on ose parler ou manifester en rue, on soit traité d'antisémite.

2233 Selon M. Ahidar, cela doit cesser : il faut rendre aux mots leur sens et ne pas les utiliser en vain. Aujourd'hui, la haine existe, et il faut la condamner. Dans une manifestation, on ne rencontre pourtant pas que des antisémites. L'orateur est d'ailleurs le premier à s'écarter d'une manifestation qui s'adonne à de pareils écarts. Ce qui se passe est insupportable. M. Ahidar a déclaré espérer que le texte serait soutenu par la commission.

2235 *(poursuivant en néerlandais)*

M. Benjumea Moreno s'est en grande partie rallié aux intervenants précédents. Ce n'est pas la première fois que

Voor one.brussels-Vooruit herinnerde de heer Ahidar eraan dat er al meerdere resoluties werden goedgekeurd zonder dat ze veel aarde aan de dijk zetten. Met de voorliggende resolutie probeert one.brussels-Vooruit opnieuw een steentje bij te dragen tot het beëindigen van het conflict. De heer Ahidar is voorstander van de tweestatenoplossing en vraagt dat het debat hierover heropend wordt.

Hij betreurde de slachtoffers die zijn gevallen, maar betreurde het ook dat mensen die zich hierover uitspreken of een betoging houden, meteen als antisemiet worden weggezet.

Dit moet stoppen. Tijdens betogingen kom je heus niet alleen antisemieten tegen. De heer Ahidar neemt overigens altijd meteen afstand van betogingen die toegeven aan antisemitisme.

(verder in het Nederlands)

De heer Juan Benjumea Moreno sloot zich grotendeels aan bij de voorgaande sprekers. Het is niet de eerste keer dat dit parlement

le parlement bruxellois ou d'autres entités s'expriment sur la question.

Dans la mesure où l'utilité des résolutions fait souvent débat et où ce n'est pas au Parlement bruxellois d'assumer un rôle d'arbitre international, Le groupe Groen s'est souvent abstenu par le passé. Toutefois, si la proposition est en lien avec Bruxelles et suffisamment concrète dans le cadre des compétences de la Région, il a estimé qu'elle agissait plus comme un partenaire qui assume ses responsabilités.

Dans la mesure où la Région bruxelloise entretient des relations concrètes avec Israël, il semble pertinent de prendre en considération l'attitude de ce pays en matière de droits humains. Le volet économique tient au fait que l'accord de gouvernement entend lier l'action économique de la Région aux droits humains.

Groen a déploré la situation, mais soutiendra la proposition de résolution, qui relève des violations du droit humanitaire international dans les deux camps et lui paraît équilibrée. Par ailleurs, M. Benjumea Moreno a jugé des sanctions nécessaires parce que les civils sont les principales victimes du conflit.

zich over deze kwestie uitspreekt. Ook bij andere beleidsniveaus is dit punt aan de orde. In het Vlaams Parlement werden er onlangs drie resoluties behandeld. Ook de federale overheid onderneemt actie.

Vaak wordt gediscussieerd over het nut van resoluties en meestal is iedereen het erover eens dat het niet aan het Brussels Parlement is om de rol van internationale scheidsrechter op zich te nemen. In het verleden heeft de Groenfractie zich vaak onthouden, maar doet dat niet als er een link met Brussel is en wanneer wat het voorgestelde in het licht van de Brusselse bevoegdheden voldoende concreet is.

Het gewest is dan geen scheidsrechter maar een actieve partner die zijn verantwoordelijkheid opneemt. Het valt wellicht te betreuren dat het externe beleid in het federale België werd opgesplitst, maar daardoor staan de gewesten, ook het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, nu eenmaal in een concrete verhouding met Israël.

In die zin is het betekenisvol opnieuw van nabij te bekijken hoe Israël zich ten aanzien van mensenrechten opstelt. Ook het regeerakkoord is hierover duidelijk en geeft blijk van de wil om de economische actie van het gewest aan mensenrechten te koppelen. Daarom bevat het voorstel van resolutie een economisch onderdeel. Vervolgens las de spreker een aantal bepalingen daaruit voor.

De Groenfractie betreurt de situatie, maar zal het voorstel van resolutie steunen. Wie het aandachtig leest, ziet dat de actoren aan beide zijden zich schuldig maakten aan schendingen van het internationale humanitaire recht. De resolutie is volgens hem evenwichtig en we mogen er geen verwarring over zaaien. Daarom zocht de heer Benjumea Moreno steun bij degenen die nog niet overtuigd zijn. Vervolgens verwees hij naar diverse VN-resoluties over de schendingen van mensenrechten. Hij vond het ook nodig om er sancties aan te koppelen, want het conflict is niet evenwichtig aan beide kanten en vooral burgers zijn er het slachtoffer van.

(verder in het Frans)

De heer Vancauwenberge hoopte op een consensus over de resolutie. Hij herinnerde eraan dat er maatregelen waren goedgekeurd, maar niet toegepast. De staat Israël was niet onder de indruk van de verklaringen. De diplomatieke middelen waren uitgeput en de moorden gingen door. Aangezien woorden niet langer volstonden, waren sancties nodig.

De heer De Bock betreurde het haastige werk. De situatie was ernstig, maar over andere conflicten uitte de PTB geen verontwaardiging. Sommigen tilden voor hem te licht aan het belang van resoluties.

Hij wees op de selectieve verontwaardiging van diegenen die systematisch Israël wilden stigmatiseren, terwijl het de enige democratische staat in het Midden-Oosten is.

²²³⁷ *(poursuivant en français)*

M. Vancauwenberge a exprimé son espoir de voir se dégager un consensus dans le cadre de l'adoption de cette résolution. Par ailleurs, l'intervenant a rappelé que des mesures ont été adoptées mais ne sont pas appliquées. Les déclarations n'impressionnent pas l'État d'Israël. La diplomatie a épuisé l'ensemble de ses ressources et les massacres se poursuivent.

Des sanctions s'imposent, la rhétorique n'étant plus suffisante.

M. De Bock a déploré la méthode de travail dans l'urgence. Certes, la situation est grave au Proche-Orient, tant pour les Palestiniens que pour les Israéliens mais, tout récemment, un conflit a eu lieu entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan sans que le groupe PTB ne s'en indigne. Cela démontre la légèreté avec

laquelle certains comptent procéder, et ce malgré l'importance de demandes de contenu dans ces résolutions.

L'orateur a soutenu chacune des deux populations. Par contre, les deux textes déposés ici en discussion ne servent pas les Palestiniens. Comme il l'a fait lors des débats de janvier relatifs aux mêmes sujets, l'intervenant a dénoncé l'indignation sélective de certains, qui visent systématiquement à stigmatiser Israël, qui reste la seule démocratie au Proche-Orient, alors qu'ils ne s'acharnent pas autant pour dénoncer avec la même détermination et autant de rapidité les relations de la Belgique et de la Région bruxelloise avec d'autres dictatures dans le monde.

L'orateur ne partage pas certains des termes employés lors des interventions précédentes qui dénotent d'une obstination à l'encontre d'Israël qui ne fait qu'alimenter les tensions et importer le conflit israélo-palestinien dans nos rues. L'orateur a en particulier déploré les silences de certains sur le rôle joué par le Hamas, qui est une organisation terroriste qui dénie à Israël le droit d'exister, qui instrumentalise sa population et qui détourne certains bâtiments stratégiques à des fins militaires et de propagande.

2239 Le groupe DÉFI n'accepte pas les provocations et humiliations subies par les populations, ni les violations des droits humains et du droit international. Néanmoins, cela ne permet pas de justifier ce recours à la violence ou les très nombreuses roquettes - dont la portée peut atteindre entre 100 et 200 km - tirées à l'aveugle sur la population israélienne. Dans le cadre d'un conflit, toute victime est de trop. L'intervenant a rappelé la poignée de mains entre Yitzhak Rabin et Yasser Arafat qui avait, dans la foulée des accords d'Oslo, apporté un grand espoir de paix. De tels hommes font cruellement défaut aujourd'hui.

Nous devons demeurer prudents dans l'utilisation du terme "apartheid" pour parler d'Israël, terme assimilé à l'ancien régime ségrégationniste d'Afrique du Sud. On a même entendu des élus belges parler de génocide pour les Palestiniens, ce qui est un comble ! On ne peut parler d'apartheid en Israël, étant donné que des Arabes israéliens jouissent des mêmes droits civils et politiques que leurs concitoyens juifs.

Enfin, le fait que certains courants réitèrent leurs accusations ne signifie pas que celles-ci sont avérées. Si l'on souhaite réellement un débat sérieux, il faut étudier tous les accords commerciaux et vérifier, pays par pays, le respect des droits humains selon chaque thématique. Que penser de la Chine, de la Russie, de la Pologne ou de la Hongrie ? On ne défend pas des régimes avec une appréciation à géométrie variable.

Si la Belgique entend cesser ses relations économiques avec Israël, elle devrait faire de même avec d'autres États. Le boycott ne servirait les intérêts de personne, sauf des extrémistes. Israël est le huitième fournisseur hors Europe de la Région bruxelloise en matière d'échanges commerciaux. Les contacts entre entreprises contribuent aux échanges entre populations. En

Hij kon zich niet vinden in uitlatingen die het Israëliisch-Palestijnse conflict naar Brussel halen en betreurde het stilzwijgen van sommigen over de rol van de terroristische groepering Hamas.

DéFI aanvaardde de vernedering van bevolkingsgroepen of schendingen van de mensenrechten of het internationale recht niet. Blind geweld als antwoord daarop is niet te rechtvaardigen.

De heer De Bock was van mening dat we voorzichtig moeten omspringen met termen als apartheid en genocide. Van apartheid is in Israël geen sprake.

Wie een ernstig debat wenste, moest volgens hem alle handelsakkoorden bestuderen en land per land nagaan of de mensenrechten gerespecteerd werden. Als België zijn economische relaties met Israël wilde stopzetten, moest het dat ook met andere staten doen. Bij een boycot zouden alleen extremisten gebaat zijn. De bevolking zou eronder lijden.

Ten slotte stelde hij dat DéFI graag zou zien dat de Palestijnse staat werd erkend en dat het internationale recht en de mensenrechten werden gerespecteerd.

outre, pénaliser le secteur privé israélien aura des conséquences négatives sur la population.

Pour conclure, le groupe DéFI s'est dit sensible au sort des Palestiniens et souhaite voir son État reconnu, de même que le respect du droit international et des droits humains.

²²⁴¹ Le groupe DéFI condamne fermement le Hamas et soutient les résolutions 181 du 29 novembre 1947 et 1515 du 19 novembre 2003 de l'assemblée générale des Nations unies, dans laquelle le Conseil de sécurité se déclare attaché à la vision d'une région dans laquelle deux États, Israël et la Palestine, vivent côte à côte.

C'est un vœu pieux de souhaiter la paix dans cette région, berceau de plusieurs religions, que formule le groupe DéFI. Néanmoins, le groupe ne soutiendra pas cette proposition.

Mme Viviane Teitelbaum a également regretté le traitement en urgence et l'absence de sérénité dans le débat. Le titre est fallacieux dès l'entame de sa lecture. L'oratrice a salué les remarques des collègues MM. Vanhengel et De Bock. En effet, le texte émanant de certains partis de la majorité n'est pas équilibré. L'oratrice s'est dite en désaccord profond, considérant même comme malhonnête, alors qu'Israël est le pays le plus critiqué au monde par de nombreux acteurs, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, d'user du terme "antisémite". Ce n'est pas, selon elle, la critique du gouvernement israélien qui doit être considérée comme antisémite. De même, une manifestation qui dénonce ce gouvernement n'est pas d'office antisémite.

Le Hamas est une organisation terroriste, islamiste, qui bafoue les droits humains et les droits des femmes. Lorsque le drapeau de cette organisation, qui prône l'éradication du peuple juif, est arboré lors d'une manifestation, il s'agit clairement d'un acte antisémite.

Les discours tenus par certains membres de la majorité ont offusqué l'oratrice, qui entend les dénoncer.

Le groupe MR s'inscrit en désaccord sur plusieurs points : tout d'abord, le terme "génocide" est particulièrement osé. Israël a été qualifié d'État raciste. Cette résolution a été prise à l'ONU puis annulée. Israël n'est pas un État fondé sur la ségrégation raciale.

²²⁴³ En Afrique du Sud, l'apartheid, fondé sur la couleur de peau, déterminait la place et les activités accessibles aux personnes de couleur noire. Or, des personnes arabes siègent à la Knesset. Un parti arabe est même devenu la troisième force politique au parlement israélien. Un juge arabe siège dans la plus haute juridiction du pays. Des médecins juifs et arabes travaillent ensemble dans les hôpitaux. Il faut raison garder. De quel apartheid s'agit-il ?

Certes, un blocus israélien enferme la bande de Gaza, mais il est aussi égyptien. La situation actuelle de la bande de Gaza est le fruit de nombreux éléments que l'on ne pourrait occulter partiellement.

DéFI veroordeelde Hamas met klem en ondersteunt de VN-resoluties die de tweestatenoplossing propageren. Toch zal DéFI de resolutie niet goedkeuren.

Ook mevrouw Teitelbaum betreurde het haastige werk en het gebrek aan sereniteit bij de besprekingen. De titel van de resolutie van enkele meerderheidspartijen zet je al meteen op het verkeerde been, en ook de tekst is niet evenwichtig. Zij betreurde ten stelligste het foute gebruik van de term 'antisemitisch'. Mensen die zich kritisch uitlaten over de staat Israël zijn immers niet noodzakelijk antisemitisch.

Hamas is een terroristische en islamistische organisatie, die de mensen- en vrouwenrechten met de voeten treedt. Als hun vlag op een betoging wappert, dan is dit duidelijk een antisemitische daad.

Mevrouw Teitelbaum ergerde zich voorts aan de uitlatingen van sommige leden van de meerderheid en zal hiertegen protest aantekenen.

De MR is op het verschillende vlakken niet eens met de resolutie, om te beginnen met het gebruik van de term 'genocide'. Daarnaast is Israël geen racistische staat, noch een apartheidsstaat.

Ook Arabische parlementsleden maken deel uit van de Knesset. Een Arabische partij is er de derde grootste politieke formatie. Voorts werken in ziekenhuizen Joodse en Arabische artsen samen.

Het klopt dat de Gazastrook onder een Israëlische blokkade leeft, maar ook Egypte doet daar aan mee.

Daarnaast betreurde mevrouw Teitelbaum het dat er maar over het leed van een partij in het conflict gesproken wordt en dat er in het voorstel van resolutie geen woord wordt gerept over Hamas. Dit parlement mag uit politiek cliëntelisme niet selectief verantwoordig zijn.

L'oratrice a regretté que la souffrance d'un seul côté soit prise en considération. À Ashkelon, des enfants vivent dans des abris à longueur de journée. Le fait que la proposition de résolution reste muette quant au Hamas est incompréhensible. Il ne faut pas amener, par unilatéralisme et clientélisme politique, à ne soutenir qu'une seule partie. Au sein de ce parlement, il faut montrer que tous les conflits internationaux sont condamnés de la même manière. Pourtant, certains députés font preuve d'une indignation sélective.

Le groupe MR a reconnu le processus de paix et soutient le dialogue. Contrairement aux sanctions proposées, le MR a indiqué souhaiter que le dialogue soit renoué et que les hostilités et violences cessent. Israël a le droit de défendre sa population civile. Il serait faux de dire que ce conflit trouve son origine dans une offensive israélienne.

Les victimes civiles sont inacceptables. La reconnaissance de la Palestine doit se faire dans un accord de paix définitif et la reconnaissance mutuelle. Le MR a souhaité éviter toute importation de ce conflit et a souligné que les partis qui soutiennent ce texte l'instrumentalisent. Le groupe MR a déclaré être contre toute forme de communautarisme. Par conséquent, il ne soutiendra pas ce texte.

2245

(poursuivant en néerlandais)

Selon Mme Van Achter, la N-VA peut se rallier aux interventions de Mme Teitelbaum et de M. De Bock au sujet du conflit israélo-palestinien. La récente escalade de violence, qui s'est étendue jusqu'à la Syrie et au Liban, démontre à quel point la situation est restée tendue. Pour Mme Van Achter, les images de ces dernières semaines n'ont laissé personne indifférent.

Le conflit se polarise et divise également l'opinion publique dans notre pays, ce qu'a déploré Mme Van Achter. Pour elle, la Belgique, l'Europe et la communauté internationale doivent envoyer un signal clair afin de calmer les esprits. Reste à savoir si les présentes propositions de résolution n'abordent pas le conflit israélo-palestinien de façon trop simpliste et unilatérale. Par exemple, elles se concentrent en grande partie sur le blocus de Gaza - que la N-VA met publiquement en doute - mais en s'adressant uniquement à Israël alors que le Hamas, l'Égypte et l'Autorité palestinienne y organisent leur propre blocus.

Israël heeft het recht om zijn burgers te verdedigen. In plaats van sancties op te leggen, is de MR er voorstander van om de dialoog te hervatten en het geweld te doen stoppen. Het is ontoelaatbaar dat er burgerslachtoffers vallen. De erkenning van Palestina moet deel uitmaken van een duurzaam vredesakkoord. Daarnaast wil de MR absoluut vermijden dat het conflict naar het Brussels Gewest gebracht wordt, wat de partijen die achter deze tekst staan, net in de hand werken. Daarom zal de MR deze tekst niet goedkeuren.

(verder in het Nederlands)

Mevrouw Cieltje Van Achter verwees naar de uiteenzetting van mevrouw Teitelbaum en de heer De Bock over dit conflict dat al jaren aansleept en stelt dat de N-VA zich daarbij kan aansluiten. Het Israëlisch-Palestijnse conflict sleept al decennialang aan. De nieuwe opstoot van geweld toont hoe gespannen de situatie er blijft. Begin deze maand vonden er rellen plaats in Oost-Jeruzalem naar aanleiding van de uitzetting van Palestijnse gezinnen die moesten wijken voor Israëlische kolonisten. De situatie escaleerde verder toen Hamas en de islamitische Jihad besloten om vanuit de Gazastrook raketten en mortiergranaten af te schieten op Israël. De buitensporige reactie van het Israëlische leger, namelijk luchtaanvallen op Gaza, kennen we allemaal.

De voorbije weken deed het geweld zich echter niet alleen voor in Jeruzalem en de Gazastrook. Ook vanuit Syrië en Libanon werden er raketten op Israël afgevuurd. In diverse Israëlische steden, waaronder Tel Aviv, braken er gevechten uit en werden er synagogen in brand gestoken. Mevrouw Van Achter dacht dat de beelden die we de voorbije weken zagen, niemand onberoerd lieten.

Intussen polariseert het conflict verder en ook in ons land is de publieke opinie verdeeld. Ook in België zijn er betogingen die de haat tegenover de ene of de andere gemeenschap aanwakkeren. Mevrouw Van Achter betreurde die polarisatie. Volgens haar is er dan ook nood aan een duidelijk signaal vanuit België, vanuit Europa en vanuit de internationale gemeenschap dat als doel heeft om de gemoederen te bedaren. De vraag is echter of de voorliggende voorstellen van resolutie dat doel, namelijk de de-escalatie van een bijzonder complex conflict, bereikt of minstens voldoende nastreeft. Er zijn verschillende elementen in

²²⁴⁷ *Il faut donc également s'adresser à ces dernières, si nous voulons assurer la libre circulation des marchandises, des garanties d'accès à l'électricité et aux soins de santé, l'organisation d'élections libres, etc.*

En tant que nationaliste flamande, Mme Van Achter a soutenu le droit du peuple palestinien à l'autodétermination. Son groupe a plaidé en faveur d'une solution durable et pacifique, où le Hamas reconnaisse le droit à l'existence d'Israël et où Israël accepte la solution à deux États. La reconnaissance de la Palestine en tant qu'État en fait donc partie, mais elle ne peut être seulement symbolique. Qu'importe aux Palestiniens d'être reconnus, s'ils ne peuvent vivre en sécurité et s'il n'y a pas de gouvernement ayant autorité sur l'ensemble du territoire palestinien ?

Pour Mme Van Achter, cette résolution ne permet pas d'éteindre l'incendie. Le texte lui a paru particulièrement déséquilibré et la N-VA ne le soutient donc pas.

²²⁴⁹ *(poursuivant en français)*

Mme Véronique Lefrancq a remercié les auteurs des propositions de résolution, qui attirent l'attention sur un conflit qui perdure depuis des années, faisant de nombreuses victimes. Les annexions et le morcellement du territoire palestinien se poursuivent. Il faut défendre les droits du peuple palestinien, tout en intervenant chaque fois que cette lutte est entachée d'antisémitisme. La coexistence est la seule solution durable pour les générations futures.

La Belgique et l'Europe doivent prendre des décisions fortes au cœur desquelles doit figurer le respect des droits humains. Le groupe cdH a applaudi le lien établi entre relations économiques et respect des droits humains. Se pose néanmoins la question de sa mise en œuvre concrète. L'oratrice a apporté son soutien à ce texte, qu'elle souhaite cosigner.

M. Ahmed Mouhssin a expliqué que lorsqu'un État envahit un autre, la Belgique condamne et intervient directement en prenant

dit voorstel van resolutie die bij haar de vraag deed rijzen of er niet te simplistisch en eenzijdig naar het Israëlisch-Palestijnse conflict wordt gekeken. De resolutie focust bijvoorbeeld in belangrijke mate op de blokkade van Gaza. De N-VA heeft die blokkade al meermaals publiekelijk in vraag gesteld en blijft dat doen, zei mevrouw Van Achter.

Het voorliggende voorstel van resolutie benadert dat volgens haar echter op een bijzonder simplistische wijze waarbij alleen Israël wordt aangesproken op de blokkade. De realiteit is dat ook Egypte, de Palestijnse Autoriteit en Hamas hun eigen blokkades van Gaza organiseren. Als we streven naar de vrije toegang van goederen, garanties voor elektriciteit en gezondheidszorg, de organisatie van vrije verkiezingen enzovoort, dan moet ook de Egyptische en vooral de Palestijnse Autoriteit daarop worden aangesproken.

Als Vlaams-nationalist ondersteunde mevrouw Van Achter het zelfbeschikkingsrecht van het Palestijnse volk. De N-VA pleit dan ook voor een duurzame en vreedzame oplossing waarbij Hamas het bestaansrecht van Israël erkent en Israël zich akkoord verklaart met de tweestatenoplossing. De erkenning van Palestina als staat hoort daar dus bij, zij het op het juiste moment. De erkenning van Palestina mag geen louter symbolische daad zijn. Die erkenning mag niet gewoon een schouderklopje voor onszelf zijn. Wat zijn de Palestijnen met hun erkenning als ze niet eens in veiligheid kunnen leven en als er geen regering is met gezag over het hele Palestijnse grondgebied? Willen we ons met het Brussels Gewest uitspreken over dit conflict, dan is het uitermate belangrijk dat we de complexiteit ervan goed inschatten. Het laatste wat de N-VA wil doen, is de polarisering van extremisten langs beide kanten in de hand werken.

Mevrouw Van Achter dacht niet dat dit voorstel van resolutie maatregelen uitdraagt die erin zouden slagen om de lont uit het kruitvat te halen. De tekst die voorligt, is bijzonder onevenwichtig en de N-VA zal die dan ook niet steunen.

(verder in het Frans)

Volgens mevrouw Lefrancq vestigden de voorstellen van resolutie de aandacht op een oud conflict waarin al veel slachtoffers vielen. De annexaties van Palestijns gebied gaan voort. De Palestijnen moeten worden verdedigd. Alleen het samenleven vormt een duurzame oplossing.

België moest beslissingen nemen waarin respect voor de mensenrechten voorop staat. Het cdH stond positief tegenover het verband tussen economische relaties en respect voor de mensenrechten, maar had vragen over de uitvoering ervan. Mevrouw Lefrancq wilde de tekst mee ondertekenen.

De heer Mouhssin verklaarde dat wanneer een staat een andere staat binnenvalt, België dat veroordeelt en sancties treft. België mocht niet alle bedrijven boycotten, alleen deze die aan de kolonisatie deelnamen.

des sanctions. Quant à la question de savoir si une attention particulière doit être portée à la Palestine, l'intervenant a rappelé que la Belgique devait se montrer attentive à deux dossiers en particulier : celui de la Palestine, dont la situation découle du génocide des Juifs durant la Seconde Guerre mondiale, et celui du génocide rwandais. Il importe d'ouvrir le débat par le biais de la résolution et de disqualifier non pas l'ensemble des entreprises, mais celles qui participent à la colonisation.

Il est important que le PTB vote en faveur de ce texte afin de nourrir le dialogue avec les parties en cause. L'orateur est également revenu sur la position du groupe DéFI, qui se profile pourtant souvent comme le défenseur des droits de l'homme. Il ne comprend pas cette position.

2251 Mme Bertrand a approuvé les propos de Mme Teitelbaum et l'a remerciée pour les nombreux nobles combats qu'elle mène. Elle a loué son intégrité morale et intellectuelle. Enfin, elle a remercié ses collègues De Bock et Vanhengel d'avoir tenu tête à un texte déposé par les partis de la majorité.

"Mal nommer les choses, c'est ajouter au malheur du monde." Le populisme vise à faire croire que des problèmes complexes peuvent trouver des réponses simples. Le populisme, c'est importer des conflits étrangers dans une enceinte dont ce n'est pas la compétence pour masquer les carences existantes en Région bruxelloise.

Le populisme, c'est l'indignation sélective qui fait fi de l'honnêteté intellectuelle. Le populisme, c'est aller chercher des populistes et les traiter d'amis quand on a besoin d'eux pour un débat de ce type. L'objectif du groupe MR est de retisser les fils du dialogue et du processus de paix, mais pas de la manière préconisée par la proposition de résolution, qui est éminemment populiste.

Mme Lefrancq a donc demandé de cosigner le texte de la proposition de résolution.

M. Ikazban a rappelé qu'au vu de la procédure particulière suivie dans cette commission, il est impossible d'accepter des amendements déposés par le groupe PTB. Par ailleurs, ce qui est proposé se trouve dans l'ensemble de la résolution.

M. Handichi a, quant à lui, souhaité pouvoir défendre des amendements qu'il déposera en séance plénière.

M. De Bock a marqué son désaccord quant au fait que les amendements déposés ne pourront être intégrés au texte. Un texte ne peut être galvaudé de cette manière. Aucune disposition du règlement n'empêche l'adoption d'amendements. Il a souhaité dénoncer ce passage en force.

Les amendements nos 1 à 5 ont été mis au vote et rejetés par 12 voix contre 2 et 1 abstention. L'amendement n° 7 a été rejeté par 11 voix contre 1 et 3 abstentions. L'ensemble de la proposition de résolution a été adopté par 7 voix contre 5 et 3 abstentions.

De PTB moest wat hem betreft de tekst goedkeuren om de dialoog met de betrokken partijen te stimuleren. Voorts begreep hij de houding van DéFI niet.

Mevrouw Bertrand tekende bezwaar aan tegen populisten die een buitenlands conflict naar het Brussels Gewest willen brengen om wat hier fout loopt, weg te moffelen. De MR wil meewerken aan de heropstart van de dialoog en het vredesproces, maar niet op de populistische manier van het voorstel van resolutie.

Mevrouw Lefrancq wilde het voorstel van resolutie mee ondertekenen.

De heer Ikazban stelde dat het, gezien de bijzondere procedure die de commissie volgt, onmogelijk is om de amendementen van de PTB goed te keuren. Inhoudelijk zitten deze overigens in de resolutie vervat.

De heer Handichi zal de amendementen indienen in de plenaire vergadering en wil de kans krijgen om ze te verdedigen.

De heer De Bock tekende bezwaar aan tegen het feit dat de amendementen niet in de tekst geïntegreerd kunnen worden, wat nochtans door geen enkel reglement wordt verboden.

Amendementen nrs. 1 tot 5 werden weggestemd met twaalf stemmen tegen twee, bij één onthouding. Amendement nr. 7 werd weggestemd met elf stemmen tegen één, bij drie onthoudingen.

Het voorstel van resolutie werd in zijn geheel aangenomen met zeven stemmen tegen vijf, bij drie onthoudingen.

2257 La commission a accordé sa confiance au rapporteur.

Je voudrais remercier les services qui, en un temps record, sont parvenus à nous fournir le résumé exhaustif des travaux que nous avons menés en commission ce midi pendant deux heures.

(Applaudissements)

2257 **M. le président.-** Merci, M. Vanhengel. Comme tous les collègues, je vous félicite pour votre rapport très complet. Il me donne l'occasion de rappeler à tous de ne pas répéter ce qui a déjà été excellemment dit par notre collègue dans son rapport intégral des discussions qui ont eu lieu en commission des finances et des affaires générales tenue à l'issue de la séance plénière de ce matin.

2263 **M. Jamal Ikazban (PS)-** Je remercie M. Vanhengel pour son excellent rapport, ainsi que les services qui ont dû travailler dans des conditions particulières et les collaborateurs de notre groupe qui nous ont permis de vous présenter un texte soutenu par une large majorité.

Notre proposition de résolution vise à dénoncer les violences, mais aussi à mettre tout en œuvre pour faire respecter le droit international et permettre une paix entre Palestiniens et Israéliens. Cela relève de l'urgence humanitaire. En effet, malgré la trêve récemment instaurée, l'histoire nous a suffisamment montré qu'il fallait continuer de prôner un cessez-le-feu durable.

Chaque fois que nous en avons la possibilité, nous dénonçons les violations des droits humains et du droit international. Nous avons ainsi soutenu des résolutions visant les Ouïghours en Chine et les Rohingyas en Birmanie. Nous avons même obtenu l'annulation de la participation de la Région à la mission économique initialement prévue. Récemment, notre assemblée a voté un texte sur la situation du médecin Ahmad Reza Jalali en Iran.

Pour mon groupe comme pour d'autres, l'investissement dans le dossier israélo-palestinien n'est pas neuf. J'en veux pour preuve l'adoption de la résolution que j'ai eu la chance de porter avec mon amie et camarade Simone Susskind, ici même, en décembre 2014, demandant la reconnaissance immédiate de la Palestine. En mai 2018, nous avons voté une résolution relative aux violations des droits humains dans la région.

2265 Porter la cause palestinienne, ce n'est pas être pro-Palestinien, c'est être pour la justice et le droit. Ce n'est pas être antisémite, c'est dénoncer la politique raciste et d'apartheid d'un gouvernement composé par l'extrême droite. C'est dénoncer ce que dénoncent les ONG et la société civile israéliennes. C'est faire écho à ces courageux militants de la paix qui dénoncent ce gouvernement ou refusent de servir dans l'armée. C'est rappeler que nous condamnons toute violence, d'où qu'elle vienne.

Il y a exactement deux semaines, je suis intervenu en séance plénière en posant une question d'actualité à la suite de la multiplication des agressions et des appels au meurtre visant la

De commissie gaf de rapporteur haar vertrouwen.

Ik dank de diensten die bijzonder snel voor een overzicht van de werkzaamheden zorgden.

(Applaus)

De voorzitter.- Dank u voor uw uitvoerige verslag, mijnheer Vanhengel. Ik verzoek de parlementsleden niet te herhalen wat reeds door de verslaggever is gezegd.

De heer Jamal Ikazban (PS) (in het Frans)- Dit voorstel van resolutie is erop gericht het geweld te veroordelen, maar vraagt ook respect voor het internationale recht en vrede tussen Palestijnen en Israëli's. Sinds kort is het rustig, maar de geschiedenis heeft aangetoond dat we moeten blijven streven naar een duurzaam staakt-het-vuren.

De PS klaagt alle schendingen aan van de mensenrechten en het internationale recht. Ze ondersteunde ook de resoluties over de Oeigoeren in China, de Rohingya in Myanmar en het lot van de arts Ahmadreza Jalali in Iran.

Onze belangstelling voor Israël-Palestina is niet nieuw. Ik verwijst naar de resolutie die ik in 2014 indiende, samen met voormalig parlements lid, mevrouw Susskind, en die de onmiddellijke erkenning van Palestina vroeg. In 2018 keurde het parlement een nieuwe resolutie goed.

De Palestijnse zaak steunen, betekent niet dat je pro-Palestijns bent, maar dat je voor recht en gerechtigheid bent. Het is niet antisemitisch om het racistische apartheidsbeleid van een extreemrechtse regering aan te klagen. Dat doen ook de Israëliische ngo's en de moedige vredesactivisten die weigeren in het leger te dienen. Wij veroordelen elk geweld, van wie dan ook.

De huidige crisis is ontstaan door de uithuiszettingen van Palestijnse gezinnen en het vernielen van Palestijnse gezinshuizen. De situatie van de Palestijnen in Gaza, waar nog steeds een blokkade geldt, maar ook elders in de bezette

population palestinienne de Jérusalem-Est. La situation a empiré en raison des expulsions de familles palestiniennes à Cheikh Jarrah, des destructions de maisons familiales à Silwan et des menaces d'autres destructions de maisons à Jérusalem. Les heurts se sont étendus à l'esplanade des Mosquées et à Jérusalem-Est, en plein ramadan.

La situation des Palestiniens de Gaza, toujours soumis à un blocus, mais aussi dans les territoires occupés, reste catastrophique et humainement inacceptable, et ce malgré les nombreuses résolutions internationales imposées à Israël. La problématique originelle du Proche-Orient est l'occupation.

Au regard du droit international, l'occupation d'un territoire est considérée comme une agression, et le droit à l'autodétermination des peuples est un droit indiscutable. Encore une fois, ce sont les civils, des femmes, des hommes et des enfants, qui paient le plus lourd tribut de cette situation. Ce sont l'occupation, l'annexion de terres, l'apartheid et l'enlèvement de la situation qui nous amènent à prendre position aujourd'hui et à envisager, au titre de nos compétences en Région bruxelloise, à donner un signal fort quant à la nécessité de ne pas lâcher la pression sur la communauté internationale afin de trouver une solution durable.

En résumé, notre résolution comprend plusieurs messages. Le premier est adressé au gouvernement israélien. Nous condamnons et demandons la fin de l'occupation et du massacre des civils palestiniens. Nous réclamons des sanctions vis-à-vis du gouvernement israélien car, dans l'Histoire, jamais une armée ou un oppresseur ne s'est retiré d'un territoire sans une pression politique, diplomatique, économique ou militaire. Nous devons passer par des sanctions, car nous sommes en présence de deux protagonistes qui ne sont pas à armes égales : d'un côté un oppresseur, de l'autre, un opprimé.

²²⁶⁷ Le deuxième message s'adresse à la population israélienne. Nous savons que certains adissent aussi cette situation, alors qu'ils s'opposent courageusement aux actes de leur propre gouvernement et à l'occupation exercée par son armée.

Nous adressons également un message à la communauté internationale, qui doit prendre ses responsabilités et mettre fin aux violations des droits de l'homme et du droit international. Il faut permettre l'organisation d'une enquête indépendante pour crimes de guerre et crimes contre l'humanité.

Pour finir, nous adressons un message aux Palestiniens. Derrière les armées, les bombardements et les deuils, il y a une population palestinienne qui a besoin de savoir que nous ne l'abandonnons pas. Notre devoir est de lui redonner un espoir et des perspectives de paix.

Chers collègues, il est impératif de réclamer des deux parties la reprise de négociations en vue d'une paix durable, basée sur la reconnaissance mutuelle de deux États vivant en paix et dans le respect du droit international.

gebieden, blijft onaanvaardbaar, ondanks de vele internationale veroordelingen van Israël.

Volgens het internationale recht is de bezetting van grondgebied een vorm van agressie en is het zelfbeschikkingsrecht van volkeren fundamenteel. Het zijn burgers die het zwaarst lijden onder de situatie. Het gewest moet een sterk signaal geven dat de internationale gemeenschap druk moet blijven zetten om tot een duurzame oplossing te komen.

De resolutie omvat verschillende boodschappen. Ze veroordeelt de bezetting en de moorden op Israëlische burgers. Ze vraagt sancties tegenover de Israëlische regering, want zonder politieke, diplomatieke, economische of militaire sancties, heeft een bezetter zich nog nooit teruggetrokken.

Niet iedereen is het eens met het Israëlische regeringsbeleid. De internationale gemeenschap moet haar verantwoordelijkheid nemen en een einde maken aan de mensenrechtenschendingen. Er moet een onafhankelijk onderzoek komen naar oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid.

Ten slotte richt de resolutie zich tot de Palestijnen. Zij moeten weten dat wij hen niet in de steek laten.

Il est important, pour moi, de terminer mon intervention sur un message de paix, encore plus cette semaine et en mémoire de feu mon père, que j'ai enterré il y a quelques jours et qui évoquait encore la Palestine avant de s'éteindre. J'aimerais vous inviter à lire ou à découvrir le livre du docteur Izzeldin Abuelaish, né dans la bande de Gaza. Enfant d'une famille pauvre, il est devenu médecin spécialiste reconnu dans le monde entier pour ses travaux et recherches sur l'infertilité. Il a travaillé dans les hôpitaux israéliens et donné naissance à de nombreux enfants tant désirés par leurs familles.

Le 16 janvier 2009, ce médecin a connu un drame : une roquette israélienne a frappé sa maison, tuant trois de ses filles et sa nièce. Depuis, il a rédigé un livre, intitulé "Je ne hairai point". Dans ce livre, il explique sa vie, la vraie vie des Palestiniens à Gaza, leur souffrance, leur humiliation et son drame.

2271 Je vous invite à lire son livre qui est le témoignage courageux et digne d'un véritable humaniste ayant consacré sa vie à la médecine et qui continue à la vouer à la réconciliation entre Palestiniens et Israéliens.

S'il n'y a pas de paix sans justice, il n'y a pas de réconciliation possible en alimentant la haine de l'autre. Je vous remercie pour votre attention et j'espère que notre texte trouvera un large soutien dans cet hémicycle.

2273 **M. Youssef Handichi (PTB).**- Comme l'a dit un collègue écologiste en commission, il faut maintenant se montrer dignes et envoyer un signal fort.

La résolution contient des éléments symboliques importants auxquels nous adhérons. Mais, depuis des décennies, Israël colonise, tue, expulse, pratique une politique d'apartheid. C'est un cas unique au monde. Comparer, c'est déjà se tromper. Israël peut se permettre de ne respecter aucune résolution de l'ONU en raison du soutien indéfectible des pays occidentaux. Il faut que cela cesse ! Mais Israël ne mettra pas fin à sa politique coloniale parce qu'on le lui demande. Notre seul moyen de pression, ce sont les sanctions commerciales. Cet objectif figurera dans nos amendements. Pour nous, c'est un point de rupture. Nous nous refusons à soutenir un texte purement symbolique, qui renonce à réclamer des sanctions claires et immédiates. En vous limitant à des déclarations de principe, vous montrez que vous ne voulez pas agir pour faire pression sur l'allié israélien. Cette hypocrisie doit cesser ! Nous vous demandons de faire preuve de cohérence en réclamant des sanctions effectives. Nos six amendements, que nous défendrons plus tard, vont dans ce sens.

Nous aimerions pouvoir soutenir le texte déposé, non par la majorité, mais par le PS et Ecolo, sans le parti DéFI. C'est l'occasion d'arriver à un texte clair qui réclame des sanctions immédiates. Je suis convaincu que si le PS et Ecolo joignent la parole aux actes, nous pourrions aboutir à un texte commun, pour soutenir le peuple palestinien qui lutte depuis tant d'années.

2277 **Mme Marie Lecocq (Ecolo).**- C'est probablement la dixième ou quinzième fois, depuis le début de mon mandat dans cette

Zolang er geen rechtvaardige vrede is, is er geen verzoening mogelijk.

Ik hoop dat deze tekst een brede steun zal vinden in het halfroond.

De heer Youssef Handichi (PTB) (in het Frans).- *We moeten inderdaad een krachtig signaal geven. In de resolutie staan weliswaar belangrijke symbolische elementen, maar Israël voert al decennialang een politiek van koloniseren, uitmoorden, verdrijven en apartheid. Doordat Israël zich gesteund weet door het Westen, kan het alle VN-resoluties aan zijn laars blijven lappen. Dat moet ophouden! Handelssancties zijn het enige drukkingsmiddel waarover we beschikken. Die staan dan ook centraal in de zes amendementen die we voorstelden. Voor ons is dit een breekpunt. Wij weigeren onze steun te verlenen aan een louter symbolische tekst waarin niet wordt opgeroepen tot duidelijke en directe sancties.*

We zouden graag de voorliggende tekst steunen, die niet werd ingediend door de meerderheid, maar door de PS en Ecolo, zonder DéFI. Ik ben er zeker van dat als de PS en Ecolo de daad bij het woord voegen, we tot een gemeenschappelijke tekst komen om het Palestijnse volk te steunen.

Mevrouw Marie Lecocq (Ecolo) (in het Frans).- *Woensdag publiceerde The New York Times foto's van 69 glimlachende*

assemblée, que je dois prendre la parole pour exprimer notre colère face à la situation en Israël et en Palestine. Comme à chaque fois, l'exercice est extrêmement difficile, car il s'agit de trouver un équilibre entre les émotions qui nous habitent et de répéter inlassablement les mêmes constats et les chiffres qui augmentent. Il faut faire preuve de réalisme et s'appuyer sur nos compétences régionales.

Je commencerai par exprimer l'indicible. Le New York Times a publié, ce mercredi, les photos tout sourire des 69 enfants qui ont été tués, dont 67 à Gaza et 2 en Israël. Il est facile de faire pleurer sur ces prénoms innocents, et nous pouvons tous nous représenter ces petits corps drapés. Et pourtant, il reste étrangement bien plus compliqué, pour certains, de les relier à l'histoire tragique que vit le peuple palestinien depuis 70 ans.

Il y a toujours eu urgence à faire cesser les violences et à respecter le droit international. Toute la question est de savoir où placer le curseur et la limite. Ces derniers jours, certains se sont réjouis du cessez-le-feu. S'il suffisait à faire naître la paix et cesser les morts, nous n'en parlerions certainement pas aujourd'hui. La situation est et reste dramatique. Pour ne citer que deux exemples très récents, Israël continue à refuser l'entrée de l'aide humanitaire à Gaza. Il a d'ailleurs fallu une intervention américaine. Le quartier de Cheikh Jarrah, dont on a beaucoup parlé et qui reste menacé d'expulsions et d'expropriations, est presque entièrement sous blocus.

C'est maintenant qu'il faut envoyer un signal fort, radical, au gouvernement fédéral et aux autres États européens. Soyons courageux, dignes de nos engagements, et emmenons avec nous ceux qui hésitent à franchir le pas, vers la condamnation ferme des violences et la reconnaissance, tout simplement, du droit international.

²²⁷⁹ Cela s'explique par le fait que l'histoire de la Palestine peut désormais être résumée en un mot : apartheid. Ce mot en a choqué certains parmi nous, mais je vais prendre quelques secondes pour expliquer la raison de son utilisation.

Ce 27 avril, quelques mois après l'apparition des premières occurrences de ce mot dans des rapports - notamment celui de l'ONG israélienne B'Tselem dont nous avons beaucoup parlé -, l'organisation internationale Human Rights Watch a publié un long rapport basé sur des années d'enquêtes, d'analyses et de constatations. Je le cite : "Sur la base de ses recherches, Human Rights Watch conclut que le gouvernement israélien a démontré son intention de maintenir la domination des Israéliens juifs sur les Palestiniens à travers Israël et les territoires palestiniens occupés. Dans ces territoires, y compris à Jérusalem-Est, cette intention s'est doublée d'une oppression systématique des Palestiniens et d'actes inhumains commis à leur encontre. Lorsque ces trois éléments sont réunis, ils constituent le crime d'apartheid."

Je vais répéter un paragraphe que j'ai déjà prononcé en commission précédemment, car il n'a manifestement pas été compris par l'ensemble des collègues. Qu'on ne s'y trompe

kinderen, van wie er 67 in Gaza en 2 in Israël de dood vonden. Niemand wil onschuldige kinderen zien sterven, maar voor sommigen is het vreemd genoeg veel moeilijker om ze in verband te brengen met de tragische geschiedenis van het Palestijnse volk tijdens de voorbije zeventig jaar.

Als het recente staakt-het-vuren volstond om vrede te brengen, zouden we er vandaag niet over praten. De toestand is en blijft dramatisch. We moeten nu de federale regering en andere Europese lidstaten een sterk signaal sturen, het geweld veroordelen en Israël oproepen om het internationale recht te erkennen.

De geschiedenis van Palestina laat zich in een woord samenvatten: apartheid.

Op 27 april publiceerde Human Rights Watch een lang verslag waarin het besluit dat de Israëlische regering heeft aangetoond dat ze de dominantie van Joodse Israël's over Palestijnen in Israël en de bezette Palestijnse gebieden wil bestendigen. De intentie gaat gepaard met de systematische onderdrukking en de onmenselijke behandeling van de Palestijnen. Als die drie zaken samengaan, is er sprake van apartheid.

Het is niet de bedoeling om in een politiek-juridische discussie over een vergelijking tussen Zuid-Afrika en Israël te verzanden, maar wel om de lokale toestand duidelijk te omschrijven.

Israël controleert nog steeds de bewegingsvrijheid van de Palestijnen. De bouw van de scheidingsmuur werd door het Internationaal Gerechtshof als illegaal bestempeld. Gaza is een openluchtgevangenis waar mensen nauwelijks toegang hebben tot water of elektriciteit en er geen economische ontwikkeling in het vooruitzicht is. Ook de toestand van de bedoeïenen in Israël

pas : l'objectif n'est pas de se perdre en considérations politico-juridiques sur une éventuelle comparaison entre l'Afrique du Sud et Israël, mais bien de pouvoir qualifier les observations de terrain. Or, celles-ci sont toutes plus violentes les unes que les autres. Notre résolution en cite d'ailleurs quelques-unes.

La totalité des mouvements est aujourd'hui toujours contrôlée par Israël. La construction du mur de séparation - car nous ne parlons pas d'une petite barrière protectrice - a été jugée illégale par la Cour internationale de justice. Je reviens également sur la situation de Gaza, cette prison à ciel ouvert qui est aujourd'hui un désastre humanitaire sous blocus illégal depuis 2007. La population y est littéralement "empaquetée", avec très peu d'accès à l'eau ou à l'électricité, sans développement économique possible compte tenu du non-accès aux zones de pêche, aux terres agricoles, etc. N'oublions pas non plus la situation des Bédouins palestiniens en Israël : non reconnus, sans existence légale, les villages sont rasés les uns après les autres.

2281 Je terminerai par la situation à Jérusalem-Est, incompréhensible et totalement injustifiée, dont les images sont parvenues aux quatre coins du monde au cours des dernières semaines.

L'espoir d'un renouveau démocratique a émergé avec l'échéance électorale palestinienne. Mais à nouveau, le bon déroulement des élections repose, encore et toujours, sur la bonne volonté d'un gouvernement israélien qui a toujours la capacité d'empêcher les déplacements de la population et de compliquer le processus électoral. Gageons donc que cette perspective d'expression du peuple palestinien offrira de nouveaux horizons à tous.

Je voudrais encore adresser quelques mots aux militants qui, ici et là-bas, Israéliens comme Palestiniens, œuvrent à créer un autre monde, à ceux qui écoutent, consignent, rapportent et qualifient ce qu'ils voient sur le terrain, à ceux qui parlent et témoignent, à ceux qui enseignent le droit, le respect, la solidarité, à ceux qui se battent pour le respect des droits humains de chaque personne. Leur lutte est radicale et profondément porteuse d'espoir. Pourtant, la communauté internationale peine toujours à s'accorder sur des sanctions destinées, simplement, à faire respecter le droit international.

Notre texte est le fruit d'un compromis, d'un long travail d'information et de discussion pour trouver des éléments de convergence entre nous et avancer dans une direction claire. Nous condamnons les violences et les actions armées de part et d'autre à l'égard des populations civiles innocentes, ce qui constitue une violation du droit international.

Pour la première fois, notre parlement demandera clairement que des sanctions soient prises à l'encontre de l'État d'Israël. Pour la première fois, encore, notre parlement entendra les représentants de hub.brussels sur la politique de commerce extérieur en Israël. Il demande également - c'est extrêmement important - la tenue d'une enquête internationale pour crime d'apartheid. Nous demandons bien sûr l'accès à l'aide humanitaire pour l'ensemble

is schrijnend. Ze worden niet erkend en hun dorpen worden stuk voor stuk met de grond gelijkemaakt.

De toestand in Oost-Jeruzalem valt ook niet te rechtvaardigen.

Met het vooruitzicht van nieuwe verkiezingen in Palestina ontstond de hoop op democratische vernieuwing, maar het goede verloop van de verkiezingen hangt af van de goede wil van de Israëlische regering.

De strijd die militanten hier en ginds leveren voor het respect van de mensenrechten geeft ons hoop, maar de internationale gemeenschap raakt het maar niet eens over sancties die respect voor de internationale wetgeving moeten afdwingen.

De tekst die we indienden is een compromis. We veroordelen het geweld tegen onschuldige burgers, dat een inbreuk op het internationale recht vormt.

Het Brussels Parlement vraagt voor het eerst dat er sancties tegen de staat Israël komen. Het laat ook voor het eerst vertegenwoordigers van hub.brussels aan het woord over het beleid inzake buitenlandse handel met Israël. Het eist een internationaal onderzoek naar de misdadige apartheid en wil humanitaire hulp voor alle burgers.

Eerder in de commissie deden een aantal grote verdedigers van de mensenrechten ontstellende uitspraken. Ik zal die niet herhalen, maar vrees dat het niet de laatste keer is dat we ze horen.

des civils, y compris pour les soins et la prévention liés à la situation particulière du Covid-19.

Tout à l'heure, en commission, j'ai entendu des propos effarants, y compris dans la bouche de grands défenseurs des droits humains. Par respect pour l'ensemble des collègues et au nom des valeurs que nous défendons ici, je ne les reprendrai pas, mais j'ai malheureusement l'intuition qu'ils seront à nouveau exprimés. Oui, il faut nommer les choses et c'est fondamental lorsque l'on tente de nouer un dialogue.

2283 On m'a dit que le texte n'était pas assez équilibré. Il aurait pourtant été tellement plus juste de reconnaître que la situation sur place est tout sauf équilibrée. Que l'usage même de ce mot est profondément déplacé. On regrette par ailleurs que le débat manque de sérénité. "Sérénité", tel est le mot qui a été utilisé !

Je tiens à remercier mes collègues Fouad Ahidar, Jamal Ikazban, Juan Benjumea Moreno et Véronique Lefrancq, ainsi que les équipes qui, dans l'ombre des députés, travaillent à l'élaboration de ces textes. Le travail effectué ces dernières semaines par les uns et les autres me fait espérer que la Région de Bruxelles-Capitale est prête à prendre ses responsabilités.

Je demande simplement à tous ceux qui partagent les constats que nous venons d'évoquer d'apporter leur soutien à ce texte. Je comprends bien sûr que certains voudraient qu'il aille plus loin. Je comprends aussi que d'autres puissent s'interroger sur la stratégie qu'on devrait adopter dans notre parlement par rapport à des questions internationales.

Mais j'ai l'espoir aujourd'hui de vous convaincre que la seule solution qui s'offre à nous est de s'allier sur un texte commun pour ainsi lancer un signal fort et clair au nom du Parlement bruxellois. Soyons humbles, notre texte est bien loin de résoudre d'un coup de baguette magique le système de violence mis en place en Palestine par l'État d'Israël. Il serait terriblement honteux de le prétendre. Mais ce texte est le début d'un travail pour que Bruxelles et ses composantes privées et publiques s'engagent à respecter chaque jour davantage les obligations internationales qui sont les leurs, et ce quel que soit le territoire concerné, pour faire respecter les droits humains fondamentaux.

2285 **M. Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit).** - Je remercie M. Vanhengel pour son rapport assez complet. J'aurais tout d'abord préféré ne pas être en train de débattre aujourd'hui et éviter de devoir condamner l'une ou l'autre personne. Cependant, il faut prendre ses responsabilités. Nous avons donc déposé de nombreuses résolutions, mais ont-elles abouti ?

Aujourd'hui, je suis très heureux de pouvoir intervenir à propos de cette proposition de résolution, que plusieurs membres de la majorité et de l'opposition ont cosignée, condamnant d'une part les violences perpétrées à l'encontre de civils innocents et veillant d'autre part à mettre tout en œuvre pour faire respecter le droit international et pour instaurer une paix durable entre les Palestiniens et les Israéliens.

Volgens sommigen is de tekst niet evenwichtig. Het ware rechtvaardiger om te erkennen dat de toestand ter plaatse niet evenwichtig is.

Ik dank mijn collega's Ahidar, Ikazban, Benjumea Moreno, Lefrancq en de teams die de teksten hebben helpen opstellen. Het geeft me de hoop dat het Brussels Gewest zijn verantwoordelijkheid wil nemen. Wie het met ons eens is, vraag ik de tekst goed te keuren.

Ik koester de hoop dat ik u kan overtuigen dat de enige oplossing een sterk signaal in naam van het Brussels Parlement is.

De heer Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit) (in het Frans). - *Ik vind het jammer dat we nog steeds dit debat moeten voeren. De vele resoluties hebben helaas niets uitgehaald.*

Ik ben niettemin blij met dit nieuwe voorstel van resolutie waarin het geweld tegen onschuldige burgers wordt veroordeeld en waarin wordt gevraagd om alles in het werk te stellen om het internationale recht te doen naleven en een duurzame vrede tussen Palestijnen en Israëli's mogelijk te maken.

Ik heb deze resolutie mee ondertekend omdat de Israëliëse regering ongestraft doorgaat met het vermoorden van duizenden Palestijnse gezinnen en alle resoluties, zowel van de VN-

Beaucoup de choses ont été déjà dites, soit en commission, soit lors des dizaines d'interpellations et de résolutions déjà déposées au sein de ce parlement. J'ai moi-même parfois cosigné, voire déposé quantité de résolutions seul pour condamner les agissements d'un gouvernement criminel qui sévit au nom du peuple israélien. Si j'ai cosigné la résolution qui nous est soumise aujourd'hui, c'est pour montrer que le gouvernement israélien ne respecte aucune résolution, qu'elle soit votée à l'ONU, par son Conseil de sécurité, par l'OTAN ou par les différents parlements de par le monde. Le gouvernement israélien continue, dans la plus totale impunité, à massacrer des milliers de familles palestiniennes et à fouler aux pieds toutes les résolutions qu'il considère comme des torchons.

Entre 1991 et 2009, j'ai eu la chance de me rendre quatre fois en Palestine, tantôt par avion, tantôt par bateau. J'ai eu également l'occasion de rencontrer à Malte en 1994 la délégation d'Yitzhak Rabin qui discutait de paix et celle de Yasser Arafat à Gaza. J'ai participé à la mission Free Gaza en 2009, un voyage de 320 km en bateau entre Chypre et Gaza qui avait pour but de démontrer qu'Israël ne respectait aucune des règles internationales puisque nous avions l'interdiction de passer même dans les eaux internationales, sous peine de voir notre bateau détruit. À 4h00 du matin, notre bateau a effectivement été bloqué par deux immenses navires, alors que nous transportions de la nourriture et des médicaments et que tout le monde était identifié. Cela prouve bien l'existence d'un embargo organisé depuis des décennies par Israël sur terre, en mer et dans le ciel. Osons le dire : les seuls avions autorisés à survoler Gaza sont des bombardiers.

²²⁸⁷ J'ai participé à des centaines de manifestations, organisé des collectes de fonds, pris en charge trois enfants palestiniens pendant quinze et dix-sept ans. J'ai participé à des colloques et des conférences, comme orateur ou comme spectateur, pour écouter ou pour apprendre. J'ai également condamné chaque décès, qu'il soit palestinien ou israélien.

J'ai, j'ai, j'ai... et puis quoi ? J'ai discuté avec beaucoup d'amis israéliens et échangé avec certains d'entre eux qui vivent en Belgique, à Paris ou à Tel-Aviv. On entend aussi les nombreuses associations juives ou israéliennes qui condamnent les agissements de ce gouvernement irresponsable. Ceux-là ont honte de cette situation et veulent la paix. Nous ne les oublions pas. Certainement pas !

Mais de l'autre côté, il y a aussi beaucoup d'Israéliens qui ne veulent pas la paix. Leur seul objectif est que l'État d'Israël puisse annexer encore plus de territoires palestiniens, chaque jour, chaque semaine, chaque mois depuis 73 ans.

Je suis allé en Pologne visiter le camp d'Auschwitz, pour bien faire comprendre autour de moi que les mots ont un sens. J'ai vu ce qu'était un génocide et j'ai malheureusement très rapidement et très simplement compris que ce gouvernement israélien, que l'État d'Israël était un élève devenu un mauvais maître. Ils ont souffert en tant que peuple, ils ont dû constamment fuir et pourtant, aujourd'hui, ce même peuple auparavant persécuté tue

Veiligheidsraad als van de NAVO en van de verschillende parlementen ter wereld, met voeten blijft treden.

Israël houdt al decennia een embargo in stand over land en zee en in de lucht. De enige vliegtuigen die boven Gaza mogen vliegen, zijn bommenwerpers.

Heel wat joodse en Israëlische verenigingen veroordelen het optreden van de Israëlische regering en willen vrede. Er zijn echter ook heel wat Israëliërs die geen vrede willen en nog altijd meer Palestijnse gebieden annexeren.

Ik heb Auschwitz bezocht, een wrede herinnering aan de genocide tijdens de Tweede Wereldoorlog. Helaas is de staat Israël van een arme leerling een slechte meester geworden. Het Israëlische volk heeft ontzettend geleden en is voortdurend moeten vluchten, maar verdrukt nu op zijn beurt al meer dan 73 jaar het Palestijnse volk. Het neemt de grond van de Palestijnen in bezit en legt een embargo op, onder het welwillende oog van de internationale gemeenschap.

Iedereen schreeuwt om het hardst op televisie, in het parlement en op straat, maar met welk resultaat?

Het Palestijnse volk koestert nog altijd de hoop dat de NAVO, de VN-Veiligheidsraad en de verschillende regering alles in het werk zullen stellen om een eind aan de escalatie van het geweld te maken en zware sancties zullen nemen tegen de Israëlische staat, die ongestraft Palestijnse gebieden blijft annexeren. Door het vetorecht van sommige leden in die organen blijft de vrede tussen Israël en Palestina onmogelijk.

à son tour, depuis plus de 73 ans, des hommes, des femmes et des enfants. Il spolie et confisque les terres des Palestiniens, détruisant au passage leurs plantations. Il organise des embargos sur terre, sur mer et dans les airs. Et tout cela sous le regard bon enfant de la communauté internationale.

Chacun fait son show à la télévision, au parlement et dans les rues pour dire qu'il peut crier plus fort que l'autre, qu'il a les meilleurs mots, la meilleure communication. Mais pour quel résultat final ?

La question palestinienne vit en moi depuis toujours, avec l'espoir que les gens qui nous représentent à l'OTAN, à l'ONU, au Conseil de sécurité ou dans les différents gouvernements feront le nécessaire pour stopper cette escalade de violence et prendront des mesures et des sanctions fortes contre cet État qui, grâce à un mot magique - le veto ! -, peut continuer en toute impunité à annexer des territoires palestiniens.

2289 Israël ne veut pas la paix. Cet État veut s'agrandir en dépit du droit international. Le droit de veto de certains États membres au sein de ces organes fait que la paix entre les peuples israélien et palestinien reste lettre morte.

Les chiffres sont tout simplement effrayants : plus de 630.000 colons se sont installés sur les territoires occupés. On dénombre des dizaines de milliers de morts du côté palestinien, sans oublier les centaines de milliers de blessés.

Je vous invite également à consulter les chiffres publiés par l'ONG israélienne de défense des droits de l'homme B'Tselem à propos du nombre de mineurs palestiniens qui ont été tués depuis 2000 dans ce conflit. C'est une honte. Israël a seulement envisagé une paix durable un jour ? C'est à s'en poser la question. Ce pays n'appliquerait-il pas plutôt la philosophie "hier, c'était chez toi, aujourd'hui, c'est chez moi".

Un jour, une personne m'a dit avoir l'impression que l'OTAN et le Conseil de sécurité de l'ONU n'appliquent que les résolutions concernant les Arabes, les Noirs et les Asiatiques. Ainsi, il serait plus juste de parler des "droits des hommes blancs" et du "Conseil de sécurité des Blancs" et, dans le cas de l'OTAN, du "bras armé des pays occidentaux et des Américains".

Je pourrais encore en parler pendant des heures, mais ce serait inutile. Cela reviendrait à crier haut et fort aux Palestiniens que nous les soutenons, alors qu'ils savent pertinemment qu'ils se réveilleront le lendemain avec des hôpitaux, des maisons et des écoles détruits, et surtout des enfants, des femmes et des hommes fracassés ou déchiquetés par les missiles israéliens.

Je sais très bien de quoi je parle. Quand j'étais à Gaza, en 2009, l'opération Plomb durci a fait plus de 1.500 morts. On est donc très loin des 200 ou 300 morts d'aujourd'hui. J'ai aidé à ramasser et emballer des corps déchiquetés, qui étaient allongés entre les débris. Ramasser des corps, c'est tout ce que je pouvais faire. N'étant ni médecin ni militaire, il me restait ma force pour porter

Israël wil geen vrede, het wil zijn grondgebied blijven uitbreiden en trekt zich daarbij niets aan van het internationale recht. De cijfers zijn angstwekkend: meer dan 630.000 kolonisten hebben zich in de bezette gebieden gevestigd. Er zijn al tienduizenden doden en honderdduizenden gewonden gevallen aan Palestijnse kant. Je kunt je dus afvragen of Israël ooit duurzame vrede heeft overwogen.

De NAVO en de VN-Veiligheidsraad lijken de resoluties enkel toe te passen wanneer de daders Arabieren, Aziaten of zwarten zijn. Die resoluties gaan dus vooral over de rechten van blanke mensen en de NAVO is hoofdzakelijk de gewapende arm van de westerse landen en de Amerikanen.

Wij kunnen nog zo vaak zeggen dat we de Palestijnen steunen, maar hun huizen en scholen worden nog steeds verwoest en Palestijnse kinderen, vrouwen en mannen worden nog altijd gedood door Israëlische bommen.

Ik betreur natuurlijk ook de doden aan Israëlische kant. Elke dode door het beleid van de Israëlische regering is er één te veel.

des corps et apporter de l'eau. Mais j'avais surtout mes larmes pour pleurer.

Je tiens à préciser que nous pleurons également les morts du côté israélien. Chaque mort est un mort de trop, victime de la politique menée par le gouvernement israélien. Un jour, un psychologue israélien m'a dit que si je recevais une pierre en pleine figure, je devais, avant de la relancer, regarder si mon nom était inscrit dessus. Cela s'appelle un boomerang.

2291 Pour terminer, vient le moment de la vraie question : et maintenant, quoi ?

Comprenez qu'il ne sera pas facile de trouver le bon équilibre. Je suis pour la médiation, mais il y a un oppresseur et un opprimé, un colonisateur et les Palestiniens, une armée extrêmement puissante et une poignée de résistants. Et si certains parmi eux pourrissent la vie des autres, il faudra aussi les condamner, qu'ils soient du côté du Hamas ou du côté du gouvernement israélien. Il y a aussi énormément de lâches, qui regardent la situation en se disant que "cela passera".

Je fais très bien la différence entre les Juifs et les sionistes, mais les faits sont les faits. L'État d'Israël a bel et bien été créé pour des raisons politico-religieuses et bénéficie depuis plus de 73 ans d'un statut intouchable. Du nucléaire pour Israël ? Pas de problème. Israël, vous voulez encore plus de territoires qui ne vous appartiennent pas ? Allez-y, continuez à annexer des territoires palestiniens. Nous ferons semblant de manifester, de vous condamner et nous voterons des résolutions stériles au nom des Nations unies...

Chers collègues, nous pourrions continuer pendant des heures, mais une chose est sûre : aujourd'hui, cela doit cesser. Nous avons déposé une résolution, qui n'est peut-être pas parfaite, mais nous tentons de trouver un équilibre entre la majorité et l'opposition.

J'espère que nous obtiendrons le soutien de tout le monde. Au passage, j'espère que nous aurons le soutien de la majorité de nos collègues et je voudrais remercier le gouvernement fédéral qui a débloqué 8 millions d'euros pour venir en aide à la population de Gaza.

Prendre la parole aujourd'hui n'est pas facile car ce débat suscite de nombreuses émotions. Je peux toutefois vous assurer que ce que nous souhaitons avant tout, c'est la paix.

2293 **M. Juan Benjumea Moreno (Groen)** (en néerlandais).- *Dans un débat parlementaire, il peut y avoir des désaccords, voire des divergences, mais il ne faut pas se départir de son honnêteté intellectuelle !*

Cette résolution a été élaborée pour permettre la paix et son propos n'est pas de choisir un camp ou de raviver un conflit, et encore moins de l'importer !

Maar wat nu gedaan? Het is niet gemakkelijk om een goed evenwicht te vinden. Ik ben voorstander van bemiddeling, maar er is een onderdrukker en een onderdrukte partij, een extreem machtig leger tegenover een handvol verzetsstrijders.

De Israëlische staat werd opgericht om politiek-religieuze redenen en geniet al meer dan 73 jaar onschendbaarheid. Kernwapens voor Israël? Geen probleem. Gebiedsuitbreiding voor Israël? Geen probleem. Ondertussen doen we alsof we Israël veroordelen met resoluties van de Verenigde Naties die niets opleveren.

We kunnen zo nog uren doorgaan, maar één ding staat vast: het geweld moet ophouden. We hebben een voorstel van resolutie ingediend dat misschien niet perfect is, maar we hebben getracht om een evenwicht tussen meerderheid en oppositie te vinden. Ik hoop dan ook dat iedereen de tekst zal steunen. Het was niet gemakkelijk om vandaag het woord te nemen, want het debat maakt heel wat emoties los, maar wat wij vooral willen, is vrede.

De heer Juan Benjumea Moreno (Groen).- Ik ben heel aangedaan door de betogen van de heren Ikazban en Ahidar en van mevrouw Lecocq. Ik wil ook even terugkomen op het uitstekende verslag van de heer Vanhengel. Hij heeft de woorden van de commissie zeer getrouw weergegeven. Mevrouw Bertrand heeft gelijk wanneer ze zegt dat "mal nommer les choses, c'est ajouter au malheur du monde", maar voor ons geldt dat in de tegenovergestelde richting.

Certains font comme si le conflit entre Israël et la Palestine n'était pas dans nos esprits et n'avait absolument rien à voir avec la Région. Étrange, surtout de la part de collègues qui défendent un point de vue sensé lorsqu'il s'agit de relations internationales, même s'il diffère du mien, et estiment que la Belgique doit jouer un autre rôle dans le monde.

In de discussies in de commissie zijn dingen gezegd die ik onaanvaardbaar vind. Zo werd er geïnsinueerd dat hier sprake zou zijn van het goedpraten, het gedogen en zelfs het instrumentaliseren van het antisemitisme. We zouden blind zijn voor de terroristische daden van Hamas of de jihad.

Er werd gezegd zijn dat we het conflict niet willen oplossen, maar olie op het vuur gooien en het over een populistische boeg gooien. In een parlementair debat mag er gerust onenigheid zijn, er moeten zelfs meningsverschillen zijn. Er moet worden gedebatteerd over definities en over actie, maar dat moet altijd met intellectuele eerlijkheid gebeuren.

Deze resolutie is net opgesteld om vrede mogelijk te maken. Het is geen resolutie waarin we een kant kiezen of het conflict aanwakkeren. Nog minder wil ze een conflict importeren, wat dat ook moge betekenen.

Sommigen doen alsof het conflict in Palestina en Israël in onze hoofden niet bestaat, volstrekt niets te maken heeft met het gewest en zich op Mars afspeelt tussen mensen die niet met ons zijn verbonden en die we niet zien.

Dat is een wel heel vreemde kijk op de situatie, zeker van collega's die als het over internationale betrekkingen gaat, doorgaans een nuchter standpunt verdedigen, ook al verschilt hun visie misschien van de mijne, streven ze andere objectieven na en vinden ze dat België een andere rol in de wereld moet vervullen.

Je kunt echter niet zeggen dat de beweegredenen van de indianers en degenen die het voorstel van resolutie ondersteunen, eruit bestaan het conflict te instrumentaliseren en om mensen op te juttten. Ze streven er net naar om oplossingen te vinden voor problemen die tegelijkertijd dringend en langdurig zijn. Als je een vuur ziet, kun je kiezen om er olie of water op te gooien, maar je kunt het vuur ook laten branden. Dat laatste lijkt me een foute keuze. Ik roep de collega's op om het voorstel toch te steunen en zich te bedenken.

Er is apartheid in Israël, misschien niet in dezelfde vorm als in Zuid-Afrika, maar in bijvoorbeeld de wet op de natiestaat die de Knesset in 2018 heeft goedgekeurd, wordt er een duidelijk onderscheid gemaakt in rechten, in vrijheden en in mogelijkheden tussen de joodse Israëlï en de niet-joodse Israëlï. Er is dus wel sprake van een aparte behandeling. Op het vlak van toegang tot huisvesting, tot nationaliteit, tot huwelijk zijn er duidelijke verschillen. We kunnen die benoemen en daarover discussiëren.

Wat de maatregelen betreft, ben ik ervan overtuigd dat mensenrechten en economische samenwerking hand in hand gaan. Een economische samenwerking gaat niet alleen om handel drijven, maar ook om respect voor de mensenrechten. Dat eisen we ook in dit voorstel van resolutie. Dat houdt geen vijandigheid tegen een volk in. Het is uitermate respectvol. We willen uit liefde voor het Israëlische en het Palestijnse volk dat de huidige situatie die, zoals mevrouw Van Achter zei, niemand

²²⁹⁵ *Nous ne pouvons pas rester passifs. Je vous invite donc à soutenir cette résolution qui s'efforce juste de trouver des solutions à des problèmes à la fois urgents et chroniques.*

La loi sur l'État-nation adoptée en 2018 par la Knesset établit une distinction claire entre les droits, libertés et possibilités des Israéliens juifs et non juifs. Il existe donc une forme d'apartheid en Israël. La collaboration économique et les droits humains étant liés, cette proposition de résolution exige donc leur respect.

Cette résolution ne contient d'animosité contre aucun peuple. Au contraire, c'est par amour pour les peuples israélien et palestinien que nous voulons que la situation actuelle ne se reproduise plus.

Je vous demande de poser des actes pour œuvrer en faveur de la paix au Moyen-Orient, de la justice et de la fin d'un régime d'oppression envers un peuple, notamment en mettant des limites à l'oppresseur et en poursuivant les violations des droits humains.

²²⁹⁷ *Il ne faut chercher ni populisme ni instrumentalisation dans ce texte qui n'est qu'un appel à mettre fin à cette guerre, à la ségrégation et à la violence de ces dernières semaines.*

²²⁹⁹ **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Mon groupe a souhaité apporter un amendement réclamant des deux parties, aussi bien des Israéliens que des Palestiniens, la reprise des négociations en vue d'une paix durable basée sur la reconnaissance mutuelle de deux États vivant en paix et dans le respect du droit international.

Il nous semble important, par ce texte, de condamner les faits qui ont lieu. Nous devons arrêter d'être des observateurs passifs, notre conscience nous l'impose. Toutefois, de la même manière que les accords d'Oslo ont longtemps constitué le cadre permettant la gestion de ce conflit, notre objectif doit également être de remettre le droit international au centre du processus de résolution du conflit.

Je remercie M. Ikazban d'être à l'initiative de ce texte ainsi que tous ses cosignataires. Lors de la commission que nous avons eue sur le temps de midi, certaines prises de parole et accusations étaient assez agressives. J'ai eu l'impression qu'il était très difficile de réconcilier les deux parties. Certains accusent d'instrumentalisation communautaire, tandis que d'autres adoptent une attitude radicale. Or, je refuse que l'on puisse porter ce genre d'accusations, parce que nous ne pouvons pas réduire ce texte à un choix électoraliste communautaire.

Hier encore, le Conseil des droits de l'homme des Nations unies a décidé de créer d'urgence une commission d'enquête internationale indépendante sur les violations qui auraient été commises dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est, et en Israël, lors des récents affrontements entre le Hamas et Israël. La réponse de l'ONU, qui demande cette commission spéciale, est symptomatique de l'urgence d'agir.

À ceux qui parlent d'"indignation sélective", vous avez raison, nous ne pouvons pas nous permettre d'avoir une indignation sélective. La vie d'un homme égale celle d'un autre. Le fait de

onberoerd laat, zich niet meer herhaalt. Dat zal niet gebeuren door rond het vuur te dansen en er niets aan te doen, maar door actief water op het vuur te gooien. Dat is de kern van dit voorstel van resolutie.

Ik kan het niet zo mooi en gepassioneerd als mijn collega's zeggen, maar ik roep op om niet met lege woorden maar met acties en daden te bouwen aan vrede in het Midden-Oosten, aan rechtvaardigheid en aan het einde van een regime dat een volk onderdrukt en de slechte situatie van het eigen volk in stand houdt. Dat houdt ook in dat er grenzen worden gesteld aan de onderdrukker en dat de mensenrechtenschendingen worden aangeklaagd. Het grote onevenwicht in deze situatie richt een enorme schade aan. Daar willen we een einde aan maken.

Wie de tekst en onze betogen naleest, moet er niets verder achter zoeken, geen populisme, geen instrumentalisering. Het is een oprechte oproep om een einde te stellen aan deze oorlog, aan de segregatie die al veel te lang duurt en aan het ongeziene geweld van de laatste weken.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *Het cdH wil een amendement toevoegen dat beide partijen oproept om de onderhandelingen over duurzame vrede te hervatten op basis van de tweestatenoplossing. Het is belangrijk dat deze tekst de feiten die zich hebben voorgedaan, veroordeelt, maar het is ook van belang om het internationale recht opnieuw centraal te plaatsen.*

Tijdens de bespreking in de commissie vielen er soms harde woorden. Het gaat echter te ver om deze tekst af te schilderen als een middel om stemmen te ronselen bij bepaalde gemeenschappen. Gisteren nog besliste de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties om een onafhankelijke internationale onderzoekscommissie op te richten die de mensenrechtenschendingen tijdens de recentste gevechten tussen Hamas en Israël moet onderzoeken.

Sommigen hebben het over selectieve verontwaardiging. Welnu, elk mensenleven is evenveel waard. Wie deze tekst niet steunt, geeft bijgevolg blijk van selectieve verontwaardiging.

ne pas soutenir ce texte serait justement un signe d'indignation sélective.

²³⁰¹ Le cdH s'est toujours indigné des violations des droits de l'homme et les a toujours condamnées. J'ai déposé, sous cette législature, une proposition de résolution pour les droits des minorités, des Ouïghours, des Yézidis, des Rohingyas, etc. On ne peut tout de même pas m'accuser de défendre ces peuples pour des raisons électoralistes. Les droits fondamentaux et la protection des droits humains sont au cœur même des valeurs humanistes. Il est temps d'arrêter les discours simplistes et de faire des droits humains une priorité, et pas seulement une option. Aucune souffrance n'est unique. Le cdH s'est toujours indigné et s'indignera toujours lorsque les droits fondamentaux sont bafoués.

À ceux qui parlent de droit sélectif, je dis : non. Chaque Israélien, chaque Palestinien, chaque citoyen a le droit de vivre en paix. Chaque enfant mérite de dormir dans son lit, en sachant que ses parents seront là pour le protéger. Chaque Israélien, chaque Palestinien mérite respect et dignité et ne mérite pas d'être humilié. La situation est complexe. Nous devons avoir le courage de condamner les forces israéliennes qui humilient quotidiennement les Palestiniens, et le Hamas qui se sert des enfants et des jeunes comme boucliers humains. Le Hamas est une organisation terroriste qui prend en otage les Gazaouis depuis de nombreuses années.

N'oublions pas que cette situation est insoutenable depuis plus de 70 ans. Nous ne pouvons plus l'accepter. L'ambition de ce texte, dont le titre parle pour lui-même, est certes de condamner, mais aussi de défendre la reprise des négociations en vue d'une paix durable et la reconnaissance mutuelle de deux pays. Pour le groupe cdH, la volonté d'établir la paix dans cette région du monde est fondamentale.

²³⁰³ **Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Je pensais m'en référer à l'excellent rapport de M. Vanhengel, mais les propos qui viennent d'être tenus m'obligent à rectifier certaines choses.

Ni mon groupe ni moi-même n'avons, à aucun moment, instrumentalisé l'antisémitisme. Ce que j'ai dit, c'est bien tout le contraire, et il faut pouvoir l'entendre. Je sais que c'est difficile, parce que vous êtes dans un entre-vous dans lequel vous partagez la même opinion sur ce conflit, une opinion binaire et unilatérale, à charge d'Israël, et que ceux qui ont une autre approche sont perçus comme radicaux et instrumentalisant.

Je m'inscris en faux contre cela et j'en ai assez de l'entendre ! Si même ici, le dialogue n'est pas possible, je vous demande ce que vous avez à donner comme conseils ailleurs. Vous allez m'écouter aussi. Je ne suis pas radicale, Mme Lefrancq, et je ne fais pas d'instrumentalisation, MM. Ahidar et Ikazban. Ce que j'ai dit, c'est que l'antisémitisme n'est pas la critique de l'État d'Israël. J'ai dit exactement le contraire, à savoir que lorsqu'on crie dans les rues de Bruxelles "Khaybar! Khaybar! Ya Yahoud", c'est de l'antisémitisme ; que le Hamas est une organisation islamiste, terroriste, qui ne veut pas vivre côte à côte avec l'État

Het cdH heeft altijd alle schendingen van de mensenrechten veroordeeld. Ik heb ook voorstellen van resolutie ingediend over de Oeigoeren, de Yezidi's, de Rohingya enzovoort. Mensenrechten moeten dringend prioritaire aandacht krijgen.

De situatie is complex. We moeten de Israëlische strijdkrachten durven veroordelen, maar ook Hamas. Dat is immers een terroristische organisatie, die de bewoners van de Gazastrook al vele jaren gegijzeld houdt.

De ondraaglijke situatie sleept al ruim zeventig jaar aan. Daarom is deze tekst niet alleen bedoeld om de toestand te veroordelen, maar ook om op te roepen tot onderhandelingen over de wederzijdse erkenning van twee landen en over duurzame vrede.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).- *Noch ik, noch andere leden van de MR hebben ooit antisemitisme als argument misbruikt in dit debat. U beschuldigt iedereen die het conflict van twee kanten probeert te bekijken en niet uitsluitend Israël de schuld geeft van het conflict daarvan, en dat ben ik beu. Als we zelfs hier niet in dialoog kunnen gaan over de kwestie, welk recht hebt u dan om anderen op de vingers te tikken?*

Ik heb nooit gezegd dat kritiek op de staat Israël gelijk is aan antisemitisme. Wel heb ik gezegd dat het van antisemitisme getuigt als mensen in de Brusselse straten roepen: "Khaybar! Khaybar! Ya Yahud!" Ook heb ik gezegd dat Hamas een islamistische, terroristische organisatie is, die de staat Israël volledig wil vernietigen en alle joden de zee in wil drijven. Maar u weigert dat te zien.

Dat Israël kritiek krijgt, is normaal, want het is een democratie en alle Israëli's kunnen zich uitspreken tegen de regering. Maar wie zich in Gaza uitspreekt tegen Hamas, riskeert zijn leven.

d'Israël ; que vous ne le mentionnez pas, et que vous refusez de le voir.

Le Hamas veut l'éradication de l'État d'Israël et prône de jeter tous les Juifs à la mer. Il faut pouvoir l'entendre !

L'antisémitisme, ce n'est pas critiquer l'État d'Israël. C'est d'ailleurs l'État le plus critiqué au monde, de l'intérieur et de l'extérieur, parce que c'est une démocratie, que B'Tselem fait partie du débat démocratique, et que des Israéliens peuvent s'exprimer contre ce qui se passe, ce qui est heureux et important. Mais, à Gaza, si l'on veut s'exprimer, c'est au péril de sa vie. Cela, personne ne le dit.

²³⁰⁵ Personne non plus n'a quitté une manifestation où l'on agitait des drapeaux d'une organisation terroriste et d'une organisation fondamentaliste, comme Hizb ut-Tahrir, qui réclame la destruction de l'État d'Israël et des Juifs qui y vivent. Il faut pouvoir le reconnaître.

Je suis émue parce que j'ai entendu énormément de propos choquants. Peut-être ne vous en rendez-vous pas compte, mais vous êtes dans cette rhétorique. Quand je lis les textes déposés et entends les discours tenus, en tant que démocrate, je ne peux l'accepter. Ces déclarations qui réécrivent l'histoire de la création de l'État d'Israël, qui remettent en cause l'existence même de cet État, qui ne tiennent aucun compte des multiples propositions de négociations. Qui a refusé le plan de partage, qui a proclamé les trois "non" de la résolution de Khartoum ? Ce n'est pas Israël ! Tout cela me met très mal à l'aise. Il s'agit d'une diatribe purement à charge, coupée de son contexte et qui repose sur des mensonges.

Je ne peux donc accepter un texte qui, contrairement à ce qu'annonce son titre fallacieux, ne cherche ni à promouvoir la paix ni à encourager le dialogue, mais à accuser un État, l'État juif. Cette approche imprègne tous vos discours.

Je ne peux reprocher à l'État d'Israël de défendre sa population. Vous n'accepteriez pas que votre population soit mise en danger comme la population israélienne l'a été.

Je vais vous dire pourquoi Israël ne pratique pas une politique d'apartheid.

²³⁰⁷ Ce n'est pas l'apartheid parce que les Arabes d'Israël sont des citoyens à part entière : ils ont le droit de vote et le droit d'éligibilité. Je n'ai pas en tête les chiffres du dernier scrutin de mars dernier, mais en 2015, la Liste unifiée regroupant les communistes du parti judéo-arabe Hadash, les nationalistes du Balad et les islamistes est devenue la troisième force politique au parlement israélien, la Knesset, obtenant treize sièges.

Tant que vous parlerez d'apartheid, je répéterai qu'un juge arabe siège à la plus haute juridiction du pays, que de nombreux Arabes sont chirurgiens, que certains sont chefs d'hôpitaux, que lors du ramadan, l'armée israélienne modifie ses horaires pour les soldats bédouins. Les bébés arabes et juifs naissent dans les mêmes

Sommigen hier stellen het bestaansrecht van Israël in vraag. Ze herschrijven daarvoor de geschiedenis en houden geen rekening met bijvoorbeeld de vele Israëlische voorstellen om te onderhandelen die door de Palestijnen werden afgewezen. Maar met manifestaties waar vlaggen hangen van terroristische organisaties als Hizb ut-Tahrir, hebben ze geen probleem. Ze zitten in een tunnelvisie, gebaseerd op leugens, waarin ze maar een schuldige zien.

Deze tekst is niet bedoeld om vrede of dialoog aan te moedigen, maar om één partij, de joodse staat, te beschuldigen. Ik kan deze tekst dan ook niet goedkeuren. De staat Israël heeft het recht om haar bevolking te beschermen.

Er is ook geen sprake van apartheid in Israël. De Arabieren die er wonen, zijn volwaardige burgers die mogen stemmen en verkozen kunnen worden. In 2015 werd de Arabische eenheidslijst de op twee na grootste partij in het Israëlische parlement met dertien zetels. In het hoogste gerechtshof van het land zit een Arabische rechter; er zijn Arabische chirurgen en tijdens de ramadan past het Israëlische leger zich aan. Arabieren en joden gaan naar dezelfde ziekenhuizen, nemen dezelfde treinen of bussen, bezoeken dezelfde universiteiten, theaterzalen, stranden of restaurants. Met apartheid heeft dat niets te maken.

salles d'accouchement, sont suivis par les mêmes médecins et infirmières. Les Arabes et les Juifs voyagent dans les mêmes trains, dans les mêmes taxis, dans les mêmes bus. Ils fréquentent les mêmes universités, les mêmes théâtres, les mêmes cinémas, les mêmes plages et les mêmes restaurants. Non, ce n'est pas de l'apartheid, ni en comparaison avec l'Afrique du Sud ni avec quoi que ce soit. Je remercie ma cheffe de groupe de citer Albert Camus en disant que mal nommer les choses, c'est ajouter au malheur du monde.

Je répète que le blocus de Gaza n'est pas le fait unique de l'État d'Israël. Il est le fait de l'Égypte et d'Israël. Bien des choses se sont passées depuis le retrait unilatéral d'Israël en 2005. Vous en souvenez-vous ? L'aide humanitaire vers Gaza a été bombardée par le Hamas. Est-ce que quelqu'un a suivi l'actualité ? Est-ce que quelqu'un s'en est inquiété ? Pas ici.

Parlant de santé mentale, nous ne pouvons passer sous silence les difficultés des populations soumises aux tirs de roquettes permanents du Hamas, et pas seulement en ce moment. Il faut rappeler que c'est cela qui a déclenché le conflit et provoqué une réponse. Ces tirs sont permanents dans le sud d'Israël, où des enfants vivent parfois des journées ou des nuits entières dans des bunkers. Ils grandissent en courant dans des bunkers. Vous ne le dites pas. Vous n'évoquez la détresse que d'un côté.

²³⁰⁹ Je reconnais cette détresse mais elle est présente aussi dans le camp adverse. Nous vous reprochons de ne pas le reconnaître. Pour évoquer la solution de deux États, il faut être deux, et en face, il n'y a personne. Lorsqu'Israël prend des initiatives, on les passe sous silence. Et lorsque l'on évoque les accords d'Oslo, on ne dit jamais qui les a rompus. On peut raconter l'histoire d'une certaine manière mais ce n'est pas pour autant qu'elle s'est déroulée ainsi.

Indignation sélective ? En réalité, ce n'est pas mon problème. Indignez-vous ! Vous avez raison de vous indigner si vous voulez vous indigner. Mais vous ne clamez jamais votre indignation à propos d'autres conflits. L'urgence n'a été demandée à propos d'aucun autre texte : demandée le matin en séance plénière, discutée le midi en commission et votée l'après-midi ! Seul un texte sur le Proche-Orient pouvait franchir aussi vite toutes ces étapes. Alors, ne dites pas ce qui n'est pas. Quelqu'un parmi vous a d'ailleurs dit : "Ce conflit m'intéresse plus que les autres." Dont acte. Pensez-le, mais ne dites pas le contraire.

M. Ikazban, je le répète, en Israël les opposants peuvent s'exprimer. Vous m'avez fait plaisir - tout arrive - en citant Izzeldin Abuellaish, car c'est l'un de mes amis. Je l'ai rencontré à plusieurs reprises. Je fais en effet partie du collectif Dialogue & Partage, avec lequel il a beaucoup travaillé. Nous nous efforçons d'œuvrer dans le dialogue avec des Palestiniens et avec des Israéliens, pas seulement à travers des résolutions. Mais vous avez omis de dire qu'Izzeldin avait quitté Gaza parce qu'il voulait vivre en homme libre. Il a perdu une grande partie de sa famille et je ne peux même pas imaginer ce que représente pour un père le fait de perdre ses enfants. Il a quitté Gaza pour vivre libre, parce

Israël is ook niet alleen verantwoordelijk voor de blokkade van de Gazastrook. Ook Egypte neemt daaraan deel. Na de terugtrekking van Israël vond Hamas het overigens nodig om de humanitaire hulp voor Gaza te bombarderen, maar daarover werd hier natuurlijk niets gezegd.

Wat de geestelijke gezondheid betreft, mogen de moeilijkheden niet onvermeld blijven van de bevolking die constant onder vuur ligt van de raketten van Hamas. In het zuiden van Israël groeien kinderen op in bunkers, maar dat vermeldt u allemaal niet. Alleen het leed van de Palestijnen telt.

U spreekt over een tweestatenoplossing, maar de Israëli's hebben geen reële gesprekspartner. U spreekt over de Oslo-akkoorden, maar u zegt er niet bij wie die verbroken heeft.

U roept over selectieve verontwaardiging. Ik voel mij niet aangesproken. Deze tekst werd met hoogdringendheid behandeld. Dat heb ik bij andere conflicten nog nooit gezien. Iemand onder u zei trouwens letterlijk: "Dit conflict interesseert mij meer dan de andere." Waarvan akte.

Mijnheer Ikazban, ik herhaal dat dissidenten zich in Israël vrijuit mogen uiten. Ik ben blij dat u Izzeldin Abuellaish citeert, want dat is een vriend van mij. Wij maken samen deel uit van een organisatie die de dialoog tussen Israëli's en Palestijnen wil bevorderen. U vergeet er echter bij te vertellen dat hij Gaza verlaten heeft omdat hij een vrij man wil zijn en in Gaza niet mocht zeggen wat hij wilde.

qu'il ne pouvait pas s'y exprimer comme il le souhaitait et ne pouvait pas dire ce qu'il pensait. Il voulait continuer à travailler avec les Israéliens et ce n'était plus possible là-bas.

²³¹¹ Je pourrais encore dire beaucoup de choses, mais je vous demande d'arrêter d'écrire l'histoire comme cela vous arrange. Arrêtez de parler de l'élève devenu mauvais maître, faisant ainsi allusion à une nazification de l'État d'Israël. Cela ne contribue ni au dialogue, ni au rapprochement des populations. Comme je l'ai dit précédemment, ces résolutions ne font qu'encourager la violence parce qu'elles donnent aussi raison aux agresseurs du Hamas. De part et d'autre, ce sont les modérés qui paient le prix fort.

Je me suis rendue à Gaza il y a longtemps. Aujourd'hui, il m'est impossible d'y retourner parce que je n'en reviendrais pas vivante. On ne peut pas assurer ma sécurité. Je ne suis pas Israélienne. Je suis juive et sioniste. Je trouve qu'Israël a le droit d'exister et, aujourd'hui, c'est cela le sionisme : dire qu'Israël a le droit d'exister. Je suis d'accord pour dire que, souvent, la politique israélienne est problématique, mais ce n'est pas l'objet de nos préoccupations. Ce qui est préoccupant, c'est de savoir que vous pouvez vous rendre en Israël en toute sécurité et que ce n'est pas mon cas. Je me suis rendue dans les territoires palestiniens à de nombreuses reprises dans le cadre de programmes visant à faciliter le dialogue. Aujourd'hui, on me dit qu'il serait difficile d'assurer ma sécurité de part et d'autre.

J'ai pris part aux premières rencontres israélo-palestiniennes organisées à Bruxelles par les époux Susskind. La paix est importante aux yeux de mon groupe et nous encourageons donc le processus de paix ainsi que le dialogue. Concernant les sanctions immédiates réclamées par certains d'entre vous, nous les refusons parce que le moment est à l'apaisement. Encourager la paix et le dialogue, c'est multiplier les démarches diplomatiques pour que cessent durablement les hostilités. C'est renouer le dialogue. Comme Sophie Wilmès l'a fait au nom de notre pays, nous condamnons toutes les parties, en ce compris les tirs de roquettes du Hamas et le Jihad islamique. Eux aussi violent le droit international et humanitaire.

²³¹³ Il faut rappeler que ces attaques contre Gaza sont une réponse à des tirs de roquettes, mais vous ne le faites pas. Nous saluons la Belgique, qui reconnaît le droit d'Israël à se défendre parce que les victimes civiles de part et d'autre sont inacceptables, peu importe le camp dans lequel elles se trouvent.

La reconnaissance de l'État de la Palestine doit se réaliser dans le cadre d'un processus de négociation, d'une reconnaissance mutuelle et être le fruit d'un accord de paix définitif qui permettra aux deux parties de vivre en paix.

Au MR, nous avons toujours été attentifs aux tensions créées en Belgique par ce conflit israélo-palestinien. Il est vrai que nous tentons d'éviter l'importation du conflit parce qu'elle débouchera sur de l'antisémitisme vis-à-vis des populations juives dans les pays où le conflit est importé.

U moet ophouden de geschiedenis te herschrijven. Als u het voorstelt alsof Israël de nazi's imiteert, draagt dat op geen enkele manier bij tot de dialoog tussen de volkeren. Dit soort resoluties geeft organisaties als Hamas gelijk en stimuleert dus geweld.

Naar Gaza kan ik tegenwoordig niet meer reizen, want ik zou het er niet leven van afbrengen. Ik ben joods en zionistisch. Dat laatste wil zeggen dat ik vind dat Israël het recht heeft te bestaan. Het beleid van Israël vind ik ook soms problematisch, maar dat is niet waar het om gaat. De kern van de zaak is dat u probleemloos in alle veiligheid naar Israël kunt reizen, terwijl ik om veiligheidsredenen niet meer naar de Palestijnse gebieden la, reizen, zoals ik vroeger vaak gedaan heb in het kader van programma's die gericht zijn op de dialoog.

De MR vindt vrede belangrijk en moedigt dus het vredesproces en de dialoog aan. De sancties waarom u roept, kunnen dat proces alleen in de weg staan. Ik veroordeel alle partijen die geweld gebruiken, met inbegrip van Hamas en Islamitische Jihad, die ook het internationale recht en de mensenrechten schenden.

De aanvallen op Gaza zijn reacties op raketaanvallen, maar dat zegt u er niet bij. België erkent gelukkig het recht van Israël om zich te verdedigen, omdat burgerslachtoffers aan beide kanten onaanvaardbaar zijn.

De erkenning van een Palestijnse staat moet het gevolg zijn van onderhandelingen, wederzijdse erkenning en een definitief vredesakkoord.

De MR doet zijn best om het Israëlisch-Palestijnse conflict niet te importeren in België, omdat dat zou leiden tot meer antisemitisme. Ik hoop dat u dat erkent. Een van de partijen die deze resolutie ondertekend heeft, dient die ook in de gemeenten in. Ik zie dat als een poging om stemmen te winnen op de kap van de joodse gemeenschap.

J'espère que vous ne pourrez pas nier cette affirmation et il ne s'agit pas là d'une instrumentalisation, mais d'un fait. Je le subis régulièrement aussi. Depuis plusieurs jours, un parti qui cosigne ce texte, le dépose aussi dans les communes. C'est une instrumentalisation dangereuse de ce conflit, ainsi qu'une communautarisation, car cela revient à essayer de plaire à un électorat, avec un discours unilatéral, qui condamne l'État juif.

Nous ne pouvons donc pas voter en faveur de ce texte.

(Applaudissements)

²³¹⁵ **Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** *(en néerlandais)*. - *Le rapport a très bien rendu le point de vue de la N-VA.*

Le conflit israélo-palestinien est épouvantable et ne laisse personne indifférent, mais ce texte est déséquilibré. Nous ne pouvons donc pas l'approuver. Si vous voulez voir ce qu'est un texte équilibré, je vous invite à lire celui sur le même sujet adopté par le Parlement flamand à l'unanimité.

²³¹⁷ **Mme Bianca Debaets (CD&V)** *(en néerlandais)*. - *Bien sûr, les Palestiniens ont droit à une existence humainement digne. La situation en Israël, dans les territoires occupés et dans toute la région, est tellement complexe que cette question est indissociable de celle d'une paix durable et de la prospérité et de la sécurité de l'avenir pour les Palestiniens dans les territoires occupés et pour Israël.*

Après l'escalade de violence de ces dernières semaines, il faut faire un maximum pour parvenir à un cessez-le-feu dans le respect du droit international des deux côtés. Ensuite, il faudra chercher une solution à deux États.

Si nous condamnons la violence et les provocations du gouvernement israélien, nous devons faire de même pour les milices terroristes comme le Hamas ou le Hezbollah et des pays comme la Syrie et l'Iran qui cherchent la destruction d'Israël. Or, je ne retrouve pas cet aspect dans le texte.

Pour le CD&V, ce texte étant trop partial, je m'abstiendrai.

De MR zal deze tekst dus niet goedkeuren.

(Applaus)

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA). - De vorige spreekster was heel duidelijk. De rapporteur heeft het standpunt van de N-VA zeer helder verwoord. Ik zal dat niet herhalen. Aan de indieners van het voorstel wil ik zeggen dat de tekst volgens mij onevenwichtig is.

Het Palestijns-Israëlische conflict is verschrikkelijk en laat niemand onberoerd. U moet ons echter niet verwijten dat we de tekst op een bepaalde manier interpreteren. We lezen gewoon wat er staat. Als u wilt weten wat een evenwichtige tekst is, kunt u bijvoorbeeld de tekst lezen die het Vlaams Parlement unaniem heeft aangenomen over hetzelfde onderwerp. Unanimiteit zal vandaag helaas niet worden bereikt, want we kunnen niet instemmen met zo'n onevenwichtige tekst.

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V). - Het spreekt voor zich dat Palestijnen net als andere mensen het recht hebben op een menswaardig bestaan. Het gaat hierbij om basisvoorzieningen, gezondheid en veiligheid. De situatie in Israël, in de door Israël bezette gebieden en in de hele regio is zo complex dat de vraag naar een menswaardig bestaan voor de Palestijnen ook een vraag is naar een manier om duurzame vrede te bereiken, met een welvarende, veilige toekomst voor de Palestijnen in de bezette gebieden, maar ook voor Israël.

Wat nu de escalatie van de laatste weken betreft, moet op korte termijn maximaal worden ingezet op een de-escalatie en een staakt-het-vuren met respect voor het internationale recht en specifiek het internationaal humanitair recht aan beide zijden.

Eens het staakt-het-vuren is bereikt, moeten we streven naar een tweestatenmodel als oplossing. We weten dat er aan beide kanten onschuldige slachtoffers vallen. Als gevolg van het buitensporige geweld wordt de Palestijnse bevolking zwaarder getroffen. Dat is onaanvaardbaar. Maar als we geweld en provocaties van de Israëlische regering veroordelen, moeten we dat ook doen in het geval van terroristische milities zoals Hamas en Hezbollah en landen als Syrië en Iran, die zonder meer uit zijn op de vernietiging van Israël. Dat aspect vind ik niet in de tekst terug.

Zoals vorige sprekers al opmerkten, is de CD&V van mening dat dit een te eenzijdige visie op de problematiek is en een te eenzijdige kijk op de toestand. Daarom zal ik mij ook onthouden bij de stemming.

2321 **M. Pepijn Kennis (Agora)** (*en néerlandais*).- *Agora soutient cette proposition de résolution pour que les Palestiniens et les Israéliens puissent cohabiter en paix et prendre des décisions concernant leur pays et leur société.*

(Applaudissements sur les bancs du PS et d'Ecolo)

2325 **M. Emmanuel De Bock (DéFI)**.- *Au nom de mon groupe, je regrette la manière dont nous travaillons aujourd'hui, à savoir la transmission des textes hier soir, la prise en considération en urgence ce matin, l'examen en commission et le vote à l'arraché en séance plénière.*

Nous avons discuté en majorité pour tenter d'amender le texte très engagé et très unilatéral. Vous l'avez entendu, lorsqu'on parle d'un côté de résistants et, de l'autre, de terroristes, c'est évidemment difficile. La situation est grave au Proche-Orient. Elle est grave pour les Palestiniens comme pour les Israéliens. Il y a un peu plus de sept mois, un autre conflit opposant l'Azerbaïdjan et l'Arménie a fait plusieurs milliers de morts, sans qu'on ne se sente mobilisé avec la même célérité.

J'aurais aimé avoir, au Parlement bruxellois, la même indignation pour tous les conflits du monde. J'ai toujours du mal à faire la leçon aux autres alors que notre parlement n'a pas été capable de reconnaître le génocide arménien de 1915. Au-delà du fait que les débats de ce type auraient plus leur place au niveau fédéral que régional, et a fortiori qu'au niveau communal, la manière de procéder ici démontre la légèreté avec laquelle on procède, et ce, malgré les conséquences plus ou moins lourdes des nouvelles demandes portées par cette proposition de résolution.

Je ne veux pas participer à cette course derrière le PTB que certains se livrent. Avec mon groupe, je soutiens la population palestinienne comme la population israélienne. Par contre, les dispositifs proposés dans ces deux motions ne servent pas la cause des Palestiniens.

2327 Notre parlement referme aujourd'hui le débat du mois de janvier, lors duquel la résolution du PTB avait été rejetée. Le texte visait notamment la suspension des missions économiques en Israël, et donc également en Palestine. Comme je l'ai dit avec M. Loewenstein il y a quatre mois lors du débat sur les missions économiques, nous dénonçons une fois de plus aujourd'hui cette indignation sélective qui vise systématiquement à stigmatiser un État qui, au-delà de son gouvernement composé, notamment, de partis extrémistes et auquel nous n'adhérons absolument pas, est et demeure une démocratie, la seule au Proche-Orient.

Il convient de dénoncer avec la même force, la même détermination et aussi rapidement les relations de la Belgique avec diverses autres dictatures de par le monde. On ne peut pas les ignorer. Nous devons être équitants de tous ces régimes.

De heer Pepijn Kennis (Agora).- *Agora staat achter zelfbeschikkingsrecht en democratische instellingen. Vrede is daarvoor een noodzakelijke voorwaarde. Vandaag is er helaas geen vrede, zodat we dit voorstel van resolutie steunen om te zorgen dat zowel de Palestijnen als de Israëliërs in vrede kunnen samenleven en beslissen over hun eigen land en maatschappij. We zullen dit voorstel van resolutie steunen.*

(Applaus bij PS en Ecolo)

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) (*in het Frans*).- *Ik betreur de overhaaste manier waarop we te werk gaan. We hebben geprobeerd om een zeer partijdige tekst te amenderen. De situatie in het Midden-Oosten is ernstig, voor de Palestijnen evengoed als voor de Israëliërs. Bij het conflict van een aantal maanden geleden tussen Azerbeïdzjan en Armenië, waarbij duizenden doden vielen, kwam er overigens veel minder reactie van het Brussels Parlement.*

Ik heb het er moeilijk mee dat het Brussels Parlement anderen de les wil spellen terwijl het niet eens in staat was de Armeense genocide van 1915 te erkennen. Als dit soort debatten al ergens gevoerd moeten worden, dan eerder op federaal niveau dan gewestelijk, laat staan gemeentelijk.

Ik heb geen zin om mee achter de PTB aan te hollen. DéFI steunt het Palestijnse én het Joodse volk. De maatregelen die in de twee moties worden voorgesteld, dienen de Palestijnse zaak echter niet.

In januari werd het voorstel van resolutie van de PTB al eens verworpen. Dat ging met name over het opschorten van de handelsmissies naar Israël, en dus ook naar Palestina. Vandaag herhalen we onze afkeer van die selectieve verontwaardiging. Er zitten dan wel enkele extremistische partijen in de Israëlische regering, maar Israël is en blijft de enige democratie in het Midden-Oosten.

De betrekkingen die België onderhoudt met dictaturen in de wereld, moeten even krachtig, stellig en snel veroordeeld worden.

Ik betreur de woordkeuze van sommige sprekers. Uit hun obsessie met de staat Israël komt niets goeds voort, behalve dat de polarisatie gevoed wordt en dat het Israëlisch-Palestijnse conflict in de Brusselse straten wordt uitgevochten.

Intervenant après les autres, je note avec désolation les termes utilisés par certains de mes prédécesseurs. Il s'agit d'éléments de langage propres au mouvement Boycott, désinvestissement et sanctions (BDS) et à tous ses mouvements satellites. On sent chez certains une attention particulière, voire une obstination, à l'encontre de l'État d'Israël. Selon moi, cette stratégie ne mènera à rien de positif, si ce n'est entretenir la violence des extrêmes et importer le conflit israélo-palestinien dans nos rues.

Je déplore par ailleurs le silence des uns et la timidité des autres quant au rôle joué par le Hamas et, accessoirement, le Jihad islamique dans ce dossier. Le Hamas est une organisation terroriste, qui refuse à Israël le droit d'exister et qui fait tout pour entretenir le chaos dans la région. Il a une grande responsabilité dans la situation inacceptable dans laquelle se trouve la population. Il instrumentalise ses enfants et détourne certains bâtiments stratégiques à des fins militaires et de propagande. Ne rien dire, ne pas dénoncer ces faits, c'est une manière de contribuer à alimenter le conflit et à l'importer chez nous.

Ni mon groupe ni moi-même n'acceptons le développement des colonies au détriment des populations palestiniennes. Nous n'acceptons pas les provocations et les humiliations subies par certains habitants. Nous n'acceptons pas les violations du droit international. Mais nous n'acceptons pas davantage qu'on justifie ou qu'on excuse la violence qui s'est abattue sur les populations civiles des deux côtés.

²³²⁹ Ainsi, qu'aurait fait la Belgique si elle avait été la cible de ces roquettes tirées à l'aveuglette, dont la portée de certaines peut atteindre 100 à 200 km ? Si Israël dispose aujourd'hui d'un dôme de fer qui défend partiellement sa population, on ne peut pas lui en faire totalement grief. Faire le décompte des victimes ne reflète absolument en rien la réalité très complexe sur le terrain. Il n'y aurait sans doute eu aucune frappe israélienne s'il n'y avait pas eu l'envoi de roquettes sur une population civile israélienne.

J'ai grandi avec le souvenir de la poignée de mains entre Yasser Arafat et Yitzhak Rabin. Ce qui fait un grand dirigeant, c'est sa capacité de faire taire les armes et de protéger sa population, parce que la vie est sacrée. Chaque fois que je pense au conflit israélo-palestinien, ma première pensée va à Yitzhak Rabin et à Yasser Arafat. Rabin était un soldat, un ardent défenseur de son peuple. Il a vu que le seul avenir possible était celui de deux États côte à côte, en paix, Israël et la Palestine, et que tant que cet objectif ne serait pas atteint, il n'y aurait ni paix ni sécurité pour personne.

Cet homme a eu le courage d'incarner le camp de la paix et d'affronter les extrémistes de tous bords, à commencer par ceux de son propre camp. Il a réussi à tendre la main à son ennemi juré, Yasser Arafat, qui lui aussi a fait un pas courageux et décisif en abandonnant la lutte armée et en reconnaissant à Israël le droit d'exister. La mort a malheureusement mis un coup d'arrêt fatidique à la dynamique des accords d'Oslo.

Sommigen durven zich ook nauwelijks uit te spreken over de rol die Hamas en de jihadbeweging in deze zaak spelen. Hamas is een terroristische organisatie die het bestaansrecht van Israël ontkent, kinderen inzet in de strijd en strategische gebouwen gebruikt voor militaire en propagandistische doeleinden.

Mijn fractie en ik aanvaarden geen kolonisatiepolitiek ten koste van de Palestijnen, geen provocaties en vernederingen, geen schendingen van het internationaal recht. Maar net zomin aanvaarden we dat geweld tegen zowel de Israëlische als de Palestijnse burgerbevolking wordt vergoelikt.

Wat zou België doen als het het doelwit was van lukraak afgevuurde raketten? Gewoon de slachtoffers tellen doet op geen enkele manier recht aan de bijzonder ingewikkelde situatie. Waarschijnlijk had Israël helemaal niets ondernomen als er eerst geen raketaanvallen waren geweest op Israëlische burgers.

Yasser Arafat en Yitzhak Rabin die elkaar de hand schudden: het was een bepalend moment in mijn jeugd. Telkens als ik denk aan het Israëlisch-Palestijnse conflict, zie ik die twee mannen voor me. Rabin was een soldaat, een vurig verdediger van zijn volk, die gaandeweg inzag dat de tweestatenoplossing de enige weg naar vrede en veiligheid voor iedereen was. Ook zijn vroegere gezworen aartsvijand Yasser Arafat zette een moedige en beslissende stap door de gewapende strijd achter zich te laten en het bestaansrecht van Israël te erkennen. Met hen stierven helaas ook de Oslo-akkoorden een stille dood.

Waar zijn vandaag de erfgenamen van Arafat en Rabin? Doen we met deze resolutie recht aan hun erfenis?

Net als in januari wordt de staat Israël weer beschuldigd van apartheid, waarmee de parallel wordt getrokken met de oude segregatiepolitiek van Zuid-Afrika. Ik hoorde Belgische parlementsleden zelfs gewagen van een Palestijnse genocide, wat de relaties tussen gemeenschappen natuurlijk op scherp stelt. De zaken fout benoemen maakt de toestand in de wereld alleen erger. Ook al is er in bepaalde gevallen sprake van sociale

Où sont aujourd'hui les héritiers de Yasser Arafat et d'Yitzhak Rabin ? Sommes-nous, avec cette résolution, dignes de leur héritage ? Il serait fastidieux de retracer les causes et responsabilités de l'enlisement du conflit. D'autres s'y emploient certainement depuis des semaines, des mois et des années, en se lançant dans des polémiques souvent stériles, aux relents communautaristes ou opportunistes.

Comme en janvier, on revient avec des accusations d'apartheid à l'encontre de l'État d'Israël, qu'on assimile à l'ancien régime ségrégationniste d'Afrique du Sud. J'ai même entendu des élus belges parler de génocide pour les Palestiniens, ce qui ne peut que tendre le fil entre les communautés. Lorsqu'on analyse la situation des Arabes israéliens, il est utile de se concentrer sur leur situation légale ou politique. Mal nommer les choses, c'est rajouter au malheur du monde. Bien qu'ils soient dans certains cas victimes d'inégalités sociales, tout le monde reconnaît aujourd'hui que leur intégration a fait des progrès ces dernières années. Il faut être très prudent avant de parler d'apartheid en Israël.

2331 Enfin, ce n'est pas parce que divers courants martèlent sans cesse certaines accusations qu'elles sont avérées. Leur utilisation de certains termes comme apartheid ou génocide est interpellante. Elle ne peut être vécue que comme une provocation bien plus que sémantique, qui vise en réalité à minimiser la Shoah.

Aujourd'hui, il y a heureusement un cessez-le-feu. Si nous souhaitons réellement tenir un débat constructif sur l'état de nos relations économiques et commerciales, nous devons avoir l'honnêteté de mettre tous nos accords sur le tapis et de vérifier, pays par pays, le respect des droits humains, la protection des minorités, le sort réservé aux femmes, aux homosexuels, aux dissidents, aux prisonniers ou aux journalistes, et décider ce qui est acceptable pour nous et ce qui ne l'est pas. Quelle position devrions-nous avoir par rapport à la Chine, à l'Arabie saoudite, au Qatar, à Cuba, à l'Iran, à la Russie ou à la Turquie ? On ne défend pas le respect des droits humains de manière variable, en fonction des affinités ou de l'indifférence des uns à l'égard des autres.

Il y a quatre mois, nous avons mis en avant certains arguments en faveur du rejet du texte proposé par le PTB, qui visait à ne pas poursuivre les missions économiques en Israël, et donc aussi en Palestine. Aujourd'hui, le dispositif n'a pas vraiment changé. Nonobstant le fait qu'Israël soit le premier partenaire commercial dans la zone du Moyen-Orient, si la Région bruxelloise devait rompre les liens économiques avec ce pays en vertu du critère du respect des droits humains, elle devrait faire de même avec de nombreux autres où cette question est très préoccupante.

Je n'aime pas qu'on oppose économie et droits humains, et je rappelle l'importance économique des deux marchés. La suspension des missions économiques et le boycott ne serviraient les intérêts que de ceux qui souhaitent entretenir les extrémismes des deux bords.

ongelijkheid, niemand kan nog ontkennen dat de situatie van de Palestijnen er de afgelopen jaren op vooruitgegaan is.

Woorden als 'apartheid' en 'genocide' gebruiken is een regelrechte provocatie, die in feite neerkomt op een ontkenning van de Holocaust.

Vandaag is er gelukkig een staakt-het-vuren. Als we echt een constructief debat willen voeren over onze economische en handelsmissies, dan moeten we voor al onze internationale betrekkingen nagaan hoe het is gesteld met de mensenrechten, met de toestand van minderheden, vrouwen, homoseksuelen, dissidenten, gevangenen en journalisten. Hoe stellen we ons dan op ten aanzien van China, Qatar, Cuba enzovoort?

Ik stel de economie niet graag tegenover mensenrechten, en ik wijs nogmaals op het economische belang van beide markten. Van het opschorten van de handelsmissies en een boycot worden alleen de extremisten aan beide kanten beter.

Hub.brussels organiseert bijna elk jaar een missie naar Israël en de Palestijnse gebieden voor Brusselse bedrijven, om verschillende redenen. Ten eerste is de handelsgezant in Tel Aviv heel bedrijvig op de twee markten, ten tweede heerst er in Israël een bedrijfsvriendelijk klimaat en ten derde is de Israëlische markt economisch belangrijk voor ons geweest. In 2016 vormden Israël en Palestina samen de op zeven na belangrijkste niet-Europese handelspartner van het Brussels Gewest. Bovendien komen goede handelsrelaties ook de relaties tussen volkeren ten goede.

Hub.brussels propose pratiquement chaque année aux entreprises bruxelloises une mission en Israël et dans les territoires palestiniens, pour plusieurs raisons : la première est que l'attaché économique et commercial à Tel Aviv est très actif sur les deux marchés ; la deuxième, que le contexte israélien est "business-friendly" ; et la troisième, que le marché israélien est économiquement important pour notre Région. Hors Europe, en 2016, Israël et la Palestine étaient le huitième client et fournisseur de la Région bruxelloise en matière d'échanges commerciaux. De plus, cette attention trouve son fondement dans le principe que le développement des relations commerciales entre entreprises contribue, avant tout, aux échanges entre populations. J'ose espérer que nous nous accorderons tous sur l'importance de ce dialogue entre Israéliens et Palestiniens.

²³³³ Par ailleurs, pénaliser le secteur privé israélien en supprimant ces missions économiques aura de toute évidence un impact négatif sur les échanges avec le marché palestinien dont les difficultés de développement sont énormes.

Enfin, la suspension des missions économiques avec Israël ne sert pas non plus les entreprises bruxelloises qui doivent pouvoir saisir un certain nombre d'opportunités de développement se basant sur l'expertise des entreprises israéliennes, qu'elles soient de pointe ou non, dans le domaine médical ou les nouvelles technologies.

Pour conclure, nous sommes bien évidemment très sensibles au sort des Palestiniens. Mon groupe a d'ailleurs marqué, tant à la Chambre des représentants qu'au Parlement bruxellois, son souhait de voir l'État palestinien reconnu. Nous défendons également de toute évidence le respect du droit international et du droit humanitaire, et nous dénonçons la colonisation et les destructions d'infrastructures subsidiées par la Belgique et les entités fédérées. Nous condamnons aussi fermement le Hamas, le terrorisme et la politique du chaos et nous défendons avec force la résolution 181 du 29 novembre 1947 de l'Assemblée générale des Nations unies qui recommande notamment le partage de la Palestine en un État juif et un État arabe ou encore la résolution 1515 du 19 novembre 2003 par laquelle le Conseil de sécurité se déclare attaché à la vision d'une région dans laquelle les deux États, Israël et la Palestine, vivent côte à côte, à l'intérieur de frontières sûres et reconnues.

Pour faire la paix, il faut arrêter de faire la guerre. Pour faire la paix, il faut aussi être capable de ne pas prolonger la guerre par d'autres moyens. Pour faire la paix, il faut être deux. C'est un vœu pieux de souhaiter pour cette si belle région, berceau de nos religions monothéistes, un alignement des astres pour la sceller. Comme nous l'avons dit il y a quatre mois, ce n'est pas cette résolution unilatérale ou d'éventuelles sanctions qui nous permettront d'atteindre ces objectifs.

Pour toutes ces raisons, nous ne pouvons pas soutenir le texte tel qu'il est présenté aujourd'hui. Par rapport à ce que nous avons vécu cette après-midi en commission, j'ai vu l'émotion de certains collègues qui ont été un peu blessés par certains mots prononcés, dans un sens comme dans l'autre. Je regrette

Israëlische privébedrijven straffen heeft onvermijdelijk ook negatieve gevolgen voor de Palestijnse markt, die met zware ontwikkelingsproblemen kampt. Tot slot is het ook nadelig voor de Brusselse bedrijven als de handelsmissies worden opgeschort. Zij worden dan immers afgesneden van de Israëlische medische of technologische knowhow.

Natuurlijk gaat het lot van de Palestijnen ons aan het hart. Zowel in de Kamer als in het Brussels Parlement heeft DéFI opgeroepen tot de erkenning van de Palestijnse staat. We willen het internationaal recht en de mensenrechten gerespecteerd zien en keuren kolonisatie en de vernietiging van door België en de gewesten gefinancierde infrastructuur af. Net zo veroordelen we Hamas en het terrorisme en scharen we ons volmondig achter VN-resolutie 181 uit 1947 en resolutie 1515 van de VN-Veiligheidsraad uit 2003.

Om vrede te sluiten moet je met zijn tweeën zijn. Hopelijk komt die er voor die zo prachtige regio, bakermat van onze monotheïstische godsdiensten. Maar, zoals we vier maanden geleden al zeiden, met deze eenzijdige resolutie of met sancties zal dat niet lukken. Daarom kunnen wij het voorstel van resolutie in zijn huidige vorm niet steunen. We hadden het anders kunnen aanpakken, zoals de Kamer, waar meerderheid en oppositie rustig de tijd nemen om samen te werken aan een breed gedragen tekst, of zoals de gemeente Schaarbeek, waar een werkgroep zich bezint over de mogelijkheid om een constructievere boodschap te brengen.

vraiment que ce texte ait été déposé en extrême urgence, sans possibilité d'amendements. Nous aurions pu travailler autrement et prendre le temps, comme le fait le parlement fédéral. En effet, majorité et opposition ont décidé d'y travailler ensemble afin d'obtenir un texte plus construit. C'est également le cas dans la commune de Schaerbeek, où un groupe de travail a été créé afin de voir si, au niveau communal - malgré le fait que ce ne soit pas une compétence communale - il n'y aurait pas des messages plus constructifs à formuler, au lieu de se jouer unilatéralement des condamnations internationales en se prenant un peu trop au sérieux.

2335 Cette manière de procéder ne fait pas honneur à notre institution et à sa tradition. J'ai gardé de Stéphane Hessel la phrase suivante : "Indignez-vous !" Mais alors, indignez-vous de tout !

J'ai eu la nausée en assistant à une sorte de parade nuptiale autour du groupe PTB pour le vote de cette résolution. Ce précédent est dangereux. Certains devraient arrêter de courir après le PTB. Si l'on veut rassembler et réconcilier, il faut le faire de manière intelligente. Ce n'est pas avec ce genre de textes que nous montrerons à la population bruxelloise, qui est sans doute la plus diverse au monde, que nous pouvons travailler ensemble, dans le respect mutuel, malgré des divergences d'opinion sur des sujets parfois très compliqués.

2337 **Mme Alexia Bertrand (MR).**- Je vous ai bien écouté, M. De Bock, et je me retrouve dans vos propos et votre manière extrêmement posée et respectueuse de les exprimer.

Dans la foulée de Mme Teitelbaum, je souhaiterais intervenir, comme je l'ai fait en commission, pour vous dire combien je regrette la façon dont se déroule ce débat, tant sur la forme que sur le fond.

Le conflit israélo-palestinien a conduit à une situation dramatique. Chacun s'accorde à dire que chaque mort, qu'il soit Palestinien ou Israélien, est un mort de trop. Personne ne voudrait vivre un tel drame. Ayons toutefois l'honnêteté de reconnaître que nous, députés du Parlement bruxellois, n'arriverons pas à résoudre ce conflit qui dure depuis des décennies. Par contre, nos actions, nos paroles et, par extension, cette résolution ont une incidence sur ce qui se passe dans notre Région.

Pour commencer, nous importons dans la Région un conflit étranger. La seule question qui soit probablement juste est celle qui a été posée par M. Benjumea Moreno, et qui est de savoir si nous mettons de l'huile sur le feu ou non. Je vous laisse tous y répondre en votre âme et conscience. Je crains toutefois que la réponse ne soit pas celle que nous souhaiterions entendre. Cela vaut quand même la peine de s'interroger sur la façon dont nous menons ces débats dans l'urgence et, parfois, sans le respect nécessaire vis-à-vis des autres qui ont une opinion différente.

Ensuite, pendant que nous nous occupons de ce sujet complexe et important, nous laissons de côté les problèmes propres à la

Deze manier van werken doet ons parlement geen recht. Als we het credo 'indignez-vous' van Stéphane Hessel overnemen, dan zijn er een heleboel dingen waarover we verontwaardigd moeten zijn.

Ik werd misselijk van de manier waarop sommige parlementsleden bij de PTB in het gevlj probeerden te komen. Dat is een gevaarlijk precedent. Verenigen en verzoenen kan ook op een intelligente manier.

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) (in het Frans).- *De situatie is dramatisch en iedereen is het erover eens dat elke dode, of het nu een Palestijn is of een Israëli, er een te veel is. Het Brussels Parlement kan het conflict niet oplossen, maar onze daden en woorden, en dus ook dit voorstel van resolutie, hebben wel gevolgen voor wat er gebeurt in het Brussels Gewest.*

Om te beginnen importeren wij een buitenlands conflict naar het gewest. De enige terechte vraag, die gesteld werd door de heer Benjumea Moreno, is of we zo al dan niet olie op het vuur gooien. Dat moet iedereen zichzelf eens afvragen. We mogen gerust een stilstaan bij de manier waarop we dit soort debatten voeren, soms zonder respect voor wie een andere mening heeft.

Bovendien zouden we ons hier in de eerste plaats moeten bezighouden met wat er in ons eigen gewest gebeurt.

Région bruxelloise, ce qui est dramatique. S'occuper de ce qui se passe dans notre Région est pourtant notre rôle premier.

2339 On voit que le débat est clairement partagé. Même au sein de votre propre majorité, des formations politiques ne sont pas d'accord et estiment que ce texte n'est pas équilibré, pour toutes les raisons qui ont été rappelées.

On peut déplorer que son dispositif ne condamne pas le Hamas. Ce serait pourtant la moindre des choses, car j'ose espérer que nous sommes tous d'accord pour qualifier de terroriste cette organisation qui, par ses actes, nuit considérablement aux populations palestiniennes.

Je vous invite à la réflexion dès lors que les partis de l'opposition ne sont pas seuls à estimer que cette résolution n'est pas conforme à ce qu'elle devrait être, ni dans sa lettre ni dans son esprit.

Je rejoins Emmanuel De Bock pour demander que ce débat se déroule dans le respect et sans faire usage d'arguments ad hominem. Lorsque j'entends certains collègues qui tentent de trouver des lapsus dans les propos tenus par d'autres, je ne peux m'empêcher de penser que nous ne sommes pas sur la bonne voie.

(Rumeurs)

Je ne vise pas votre intervention, M. Chahid, qui témoignait seulement d'une mauvaise interprétation de ce qui a été écrit dans la messagerie instantanée. Je ne souhaite d'ailleurs pointer personne ici, car cela n'apporterait aucune plus-value au débat. Néanmoins, abstenons-nous de donner de fausses interprétations aux discours que nous entendons.

Je voudrais une fois de plus vous rappeler ce que le MR défend. Ma collègue, Viviane Teitelbaum, l'a déjà exposé avec beaucoup de clarté dans la perspective du combat humaniste et universaliste qu'elle porte et où chaque homme et chaque femme a la même valeur. Je pense que personne ne peut mettre en doute sa conviction profonde. L'objectif du MR réside dans le dialogue et l'entrée dans un processus de paix et de négociation. Nous le souhaitons profondément.

Ce sera ma conclusion. Je pense, M. le président, que nous devons tirer les enseignements de ce long débat et préciser ce qu'il apporte à la Région bruxelloise. D'abord, le fait de s'occuper de conflits étrangers revient à verser de l'huile sur le feu et à alimenter la violence au lieu de l'apaiser, je ne peux que le regretter. Ensuite, ce conflit - aussi important soit-il, là n'est pas la question - n'est pas de notre ressort. Les quelques heures que nous avons passées à en discuter sont autant de temps que nous aurions pu consacrer au sort des Bruxellois.

2343 **M. Jamal Ikazban (PS).**- J'ai écouté attentivement toutes les interventions en commission comme dans l'hémicycle et je me suis bien gardé de réagir aux insinuations qui ont visé certains collègues et moi-même. Chaque fois que ce dossier est inscrit à l'ordre de jour, nous sommes traités d'islamistes ou de communautaristes, quand on ne tente pas de nous faire passer

De meningen zijn duidelijk verdeeld. Zelfs binnen de meerderheid vinden niet alle partijen dit een evenwichtige tekst. Ik betreur dat Hamas niet mee veroordeeld wordt. We zijn het er nochtans over eens dat dat een terroristische organisatie is, die met haar daden ook de Palestijnse bevolking schaadt.

Ik sluit mij ook aan bij de heer De Bock, die vraagt om een respectvol debat zonder persoonlijke aanvallen. Sommigen zoeken alleen fouten in wat andere zeggen. Dat is niet de juiste aanpak.

(Rumoer)

Ik wijs niemand met de vinger, want dat draagt niets bij tot het debat.

Wat de MR verdedigt, is dialoog en een vredesproces. Dat heeft mevrouw Teitelbaum heel helder uiteengezet, vanuit haar humanistische en universalistische waarden.

Mijn conclusie is dat we moeten nagaan wat dit soort debatten het Brussels Gewest oplevert. Als we alleen olie op het vuur gooien, betreur ik dat. Bovendien kunnen we al die tijd en energie beter investeren in iets waar we wel invloed op kunnen uitoefenen, meer bepaald het lot van de Brusselaars.

De heer Jamal Ikazban (PS) (in het Frans).- *Tijdens de debatten heb ik bewust niet gereageerd op de insinuaties ten aanzien van bepaalde collega's en mezelf. Elke keer dat dit dossier op de agenda staat, worden wij als islamisten of zelfs*

pour ce que nous ne sommes pas ou pour des soutiens du Hamas. Si vous avez lu le texte et écouté mon intervention avec attention, vous savez que je ne mange pas de ce pain-là.

Mme Bertrand, je ne peux que vous suivre dans votre appel au respect et au dialogue. Mais pourquoi alors jeter l'anathème sur ceux qui parlent d'apartheid ? Nous ne sommes simplement pas d'accord et, pour ma part, je maintiens qu'Israël pratique une politique d'apartheid. Par ailleurs, lorsqu'on fait partie d'une formation politique qui ne cesse de défendre la séparation de l'église et de l'État, parler, comme votre collègue, d'État juif est assez étonnant.

Vous avez été nombreux à vous référer à la poignée de mains entre Arafat et Yitzhak Rabin. J'en suis très content car j'appartiens à une génération qui a vraiment cru à la paix. Je rappelle néanmoins qu'au début de sa lutte, Arafat était considéré comme un terroriste et qu'il a terminé sa vie enfermé dans son bunker, encerclé par l'armée. Quant à Yitzhak Rabin, il a été tué, non par des roquettes, mais par un extrémiste juif.

Vous ne pouvez sérieusement prétendre que nos résolutions encouragent la violence ! Serait-ce le cas aussi des résolutions de l'ONU ? Dans ce débat à la fois passionnant et passionnel, je suis d'accord avec vous, Mme Bertrand : il est important de bien choisir ses mots, et de s'abstenir quand on n'est pas capable d'utiliser les mots appropriés.

²³⁴⁵ Je terminerai par un élément, qui a réjoui Mme Teitelbaum lorsqu'elle m'a entendu citer le docteur Izzeldin Abuelaish. Je vous invite vraiment à lire son livre, que je suis d'ailleurs prêt à vous offrir à toutes et tous.

Ma référence n'est pas un membre du Hamas, mais quelqu'un qui a lutté contre le Hamas, l'occupant israélien et les autorités palestiniennes, qui ne lui permettaient pas de vivre dignement. Toute sa vie, ce médecin a donné naissance à des enfants juifs, israéliens, dans des familles qui ne parvenaient pas à en avoir. Il a continué à le faire après la mort de ses filles, qui seraient encore vivantes aujourd'hui si l'occupation n'existait pas. Est-ce un exemple de l'huile sur le feu dont a parlé Mme Bertrand ?

Ne détournons pas le débat, et regardons le problème là où il est survenu. Ce sont l'occupation et la persécution qui créent le chaos que nous connaissons aujourd'hui et qui font que de nombreux hommes, femmes et enfants ont besoin d'un signal pour redonner un espoir de paix et quelques perspectives positives pour l'avenir.

²³⁴⁷ **M. le président.-** La discussion générale conjointe est close.

²³⁴⁷ *Discussion des considérants et des tirets du dispositif*

²³⁴⁷ **M. le président.-** Comme décidé en commission, nous passons à la discussion des considérants et des tirets du dispositif de la proposition de résolution de MM. Jamal Ikazban, Fouad Ahidar, Mme Marie Lecocq, M. Juan Benjumea Moreno et Mme

aanhangers van Hamas beschouwd. Niets is evenwel minder waar.

Mevrouw Bertrand, u roept op tot respect en dialoog. Waarom veroordeelt u dan diegenen die het over apartheid hebben? We zijn het misschien niet met elkaar eens, maar ik blijf erbij dat Israël een apartheidsbeleid voert. De MR is ook voorstander van een strikte scheiding van kerk en staat. Waarom verwijst u dan naar de joodse staat Israël?

Veel sprekers verwijzen naar de handdruk tussen Arafat en Yitzhak Rabin. Dat verheugt mij, maar we mogen niet vergeten dat Arafat in het begin als een terrorist werd beschouwd en het einde van zijn leven in een bunker heeft doorgebracht, omcirkeld door het leger, terwijl Yitzhak Rabin door een joodse extremist werd gedood.

U kunt moeilijk beweren dat onze resoluties geweld aanmoedigen! Geldt dat ook voor de resoluties van de VN? Soms is het beter om zich afzijdig te houden als men niet de juiste woorden vindt, zeker in zo'n hoog oplaaierend debat.

Mijn voorbeeld is geen lid van Hamas, maar een dokter die zich zowel tegen Hamas, de Israëlische bezetter als de Palestijnse autoriteiten heeft verzet. Ik raad u allemaal aan om het boek van Izzeldin Abuelaish te lezen. Is dat een voorbeeld van olie op het vuur gieten?

We moeten het probleem bij zijn naam noemen. Het zijn de bezetting en de vervolging die de huidige chaos creëren en ervoor zorgen dat tal van mannen, vrouwen en kinderen vandaag een signaal nodig hebben dat er hoop is op vrede en op positieve vooruitzichten.

De voorzitter.- De samengevoegde algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de consideransen en de streepjes van het verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Zoals beslist in de commissie, gaan wij over tot de bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte van het voorstel van resolutie van de heren Jamal Ikazban, Fouad Ahidar, mevrouw Marie Lecocq, de heer

Véronique Lefrancq visant à dénoncer les violences et visant à tout mettre en œuvre pour faire respecter le droit international et permettre une paix entre Palestiniens et Israéliens (nos A-376/1 et 2 – 2020/2021).

2347

Considérants 1 à 36

Pas d'observation ?

Adoptés.

2347

Dispositif (tirets 1 à 23 du dispositif)

2347

11ème tiret du dispositif

2347

M. le président.- Un amendement n° 1 a été déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi, libellé comme suit :

"Remplacer ce tiret par la disposition suivante :

"[Demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'intercéder auprès du gouvernement fédéral afin] d'appeler l'Union européenne à prendre des sanctions à l'égard de l'État d'Israël, et exiger de commencer immédiatement par la suspension de l'accord de partenariat UE-Israël ;".

La parole est à M. Handichi pour une justification d'amendement.

2349

M. Youssef Handichi (PTB).- Des sanctions claires sont le meilleur moyen d'agir lorsque des violations répétées du droit international ont lieu depuis des décennies. Commençons donc avec ce qu'on a déjà comme levier concret.

2351

13ème tiret du dispositif

2351

M. le président.- Un amendement n° 2 a été déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi, libellé comme suit :

"Remplacer ce tiret par la disposition suivante :

"[Demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'intercéder auprès du gouvernement fédéral afin] d'élaborer et d'appliquer immédiatement des mesures à l'encontre de décideurs israéliens responsables des politiques d'occupation et d'annexion des territoires palestiniens comme par exemple le gel des comptes européens ou l'interdiction de visas ;".

La parole est à M. Handichi pour une justification d'amendement.

2351

M. Youssef Handichi (PTB).- Des sanctions claires sont le meilleur moyen d'agir lorsque des violations répétées du droit

Juan Benjumea Moreno en mevrouw Véronique Lefrancq om het geweld aan de kaak te stellen en al het mogelijke te doen om het internationaal recht te doen naleven en vrede tussen Palestijnen en Israëli's mogelijk te maken (nrs. A-376/1 en 2 – 2020/2021).

Consideransen 1 tot 36

Geen bezwaar?

Aangenomen

*Verzoekend gedeelte (streepjes 1 tot 23 van het verzoekend gedeelte)**11e streepje van het verzoekend gedeelte*

De voorzitter.- Een amendement nr. 1 wordt ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi, en luidt als volgt:

"Dit streepje te vervangen door de volgende bepaling:

"[Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om bij de federale regering te bemiddelen om] de Europese Unie op te roepen sancties op te leggen aan de staat Israël en te eisen om onmiddellijk te beginnen met de schorsing van de partnerschapsovereenkomst EU-Israël;".

De heer Handichi heeft het woord voor een verantwoording van amendement.

De heer Youssef Handichi (PTB) (in het Frans).- *Duidelijke sancties zijn de beste reactie op decennialange schendingen van het internationale recht.*

13e streepje van het verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Een amendement nr. 2 wordt ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi, en luidt als volgt:

"Dit streepje te vervangen door de volgende bepaling:

"[Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om bij de federale regering te bemiddelen om] maatregelen uit te werken en onmiddellijk uit te voeren tegen Israëlische beleidsmakers die verantwoordelijk zijn voor het bezettings- en annexatiebeleid van de Palestijnse gebieden, zoals het bevriezen van Europese rekeningen of een visumverbod;".

De heer Handichi heeft het woord voor een verantwoording van amendement.

De heer Youssef Handichi (PTB) (in het Frans).- *Nogmaals: duidelijke sancties zijn de beste reactie op decennialange*

international ont lieu depuis des décennies. Il ne s'agit donc pas seulement "d'élaborer" des mesures, mais surtout de les appliquer.

2353 *17ème tiret du dispositif*

2353 **M. le président.-** Un amendement n° 3 a été déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi, libellé comme suit :

"Insérer entre le 16ème et le 17ème tiret du dispositif un nouveau tiret rédigé comme suit :

"[Demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'intercéder auprès du gouvernement fédéral afin] de mettre en place immédiatement des sanctions économiques à l'encontre de l'État d'Israël, en commençant par interdire l'importation et la commercialisation des produits issus des colonies sur le territoire belge ;".

La parole est à M. Handichi pour une justification d'amendement.

2353 **M. Youssef Handichi (PTB).-** Des sanctions claires sont le meilleur moyen d'agir lorsque des violations répétées du droit international ont lieu depuis des décennies.

Je m'étonne qu'en commission le PS et Ecolo aient voté contre, alors que le même amendement a été déposé dans les communes de Molenbeek-Saint-Jean, Anderlecht et Saint-Gilles. Ici, ils ont encore une chance de se rattraper et de voter pour.

2355 *21ème tiret du dispositif*

2355 **M. le président.-** Un amendement n° 4 a été déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi, libellé comme suit :

"Remplacer ce tiret par la disposition suivante :

"[Demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale] que le personnel détaché à la représentation commerciale de Tel-Aviv soit affecté à d'autres pays, tant que l'occupation et les violations du droit international se poursuivent ;".

La parole est à M. Handichi pour une justification d'amendement.

2355 **M. Youssef Handichi (PTB).-** Des sanctions claires sont le meilleur moyen d'agir lorsque des violations répétées du droit international ont lieu depuis des décennies. La majorité bruxelloise a d'importants leviers en sa possession. Il faut arrêter de promouvoir les relations commerciales Bruxelles-Israël. Fermer la représentation commerciale à Tel-Aviv est un acte fort dans ce sens. Par contre, la proposition "d'entendre

schendingen van het internationale recht. We moeten dus niet louter maatregelen bedenken, maar ze vooral toepassen.

17e streepje van het verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Een amendement nr. 3 wordt ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi, en luidt als volgt:

"Tussen het 16e en het 17e streepje van het verzoekend gedeelte een nieuw streepje invoegen, luidend als volgt:

"[Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om bij de federale regering te bemiddelen om] onmiddellijk economische sancties tegen de staat Israël in te stellen, te beginnen met een verbod op de invoer en afzet van de producten afkomstig uit de nederzettingen op het Belgische grondgebied;".

De heer Handichi heeft het woord voor een verantwoording van amendement.

De heer Youssef Handichi (PTB) (in het Frans).- Duidelijke sancties zijn de beste reactie op decennialange schendingen van het internationale recht.

Het verbaast me dat de PS en Ecolo in de commissie tegenstemden, terwijl hetzelfde amendement in de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, Anderlecht en Sint-Gillis is ingediend. Ze krijgen nu de kans om hun vergissing goed te maken.

21e streepje van het verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Een amendement nr. 4 wordt ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi, en luidt als volgt:

"Dit streepje te vervangen door de volgende bepaling:

"[Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering] dat het bij de handelsvertegenwoordiging in Tel Aviv gedetacheerde personeel naar andere landen wordt overgeplaatst, zolang de bezetting en de schendingen van het internationale recht aanhouden;".

De heer Handichi heeft het woord voor een verantwoording van amendement.

De heer Youssef Handichi (PTB) (in het Frans).- Duidelijke sancties zijn de beste reactie op decennialange schendingen van het internationale recht. De Brusselse meerderheid kan verregaand ingrijpen. We mogen de handelsrelaties tussen Brussel en Israël niet langer stimuleren. De handelsvertegenwoordiging in Tel Aviv opdoeken, is een sterk signaal. Het voorstel om de handelsattaché aan het woord te

l'attaché économique", dans le texte original, risque de rester purement formelle, symbolique et sans effet.

2357 *22ème tiret du dispositif*

2357 **M. le président.-** Un amendement n° 5 a été déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi, libellé comme suit :

"Remplacer ce tiret par la disposition suivante :

"[Demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale] de suspendre les missions économiques régionales en Israël tant que les actions militaires menées par l'armée israélienne, l'occupation et les violations du droit international se poursuivent ;".

La parole est à M. Handichi pour une justification d'amendement.

2357 **M. Youssef Handichi (PTB).-** Des sanctions claires sont le meilleur moyen d'agir lorsque des violations répétées du droit international ont lieu depuis des décennies. La majorité bruxelloise a d'importants leviers en sa possession. Suspendre les missions économiques est un acte fort. Ici la formulation "tant que les actions militaires se poursuivent" dans le texte original est ambiguë. Doit-on considérer que parce qu'il y a un cessez-le-feu, tout est rentré dans l'ordre ? Pour lever cette ambiguïté dans le texte, nous demandons de préciser que cet arrêt des missions économiques dure tant que l'occupation et les violations du droit international se poursuivent.

2359 *24ème tiret du dispositif (nouveau)*

2359 **M. le président.-** Un amendement n° 6 a été déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi, libellé comme suit :

"Ajouter in fine un 24ème tiret rédigé comme suit :

"- décide de transmettre la présente résolution au parlement et au gouvernement fédéral, à la Commission européenne, à l'ambassade d'Israël et à la représentation de la Palestine à Bruxelles.""

La parole est à M. Handichi pour une justification d'amendement.

2359 **M. Youssef Handichi (PTB).-** Il est important que les déclarations présentes dans cette résolution soient portées à la connaissance des principaux intéressés, dont l'État d'Israël.

2359 *17ème tiret du dispositif (nouveau)*

2359 **M. le président.-** Un amendement n° 7 a été déposé par Mme Véronique Lefrancq, libellé comme suit :

laten, riskeert louter formeel, symbolisch en een maat voor niets te zijn.

22e streepje van het verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Een amendement nr. 5 wordt ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi, en luidt als volgt:

"Dit streepje te vervangen door de volgende bepaling:

"[Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering] de gewestelijke economische missies naar Israël op te schorten zolang de militaire acties van het Israëlische leger, de bezetting en de schendingen van het internationale recht voortduren;".

De heer Handichi heeft het woord voor een verantwoording van amendement.

De heer Youssef Handichi (PTB) (in het Frans).- Duidelijke sancties zijn de beste reactie op decennialange schendingen van het internationale recht. De Brusselse meerderheid kan verregaand ingrijpen. Handelsmissies opschorten, is een sterk signaal. De formulering 'zolang de militaire operaties duren' is dubbelzinnig. We eisen een verduidelijking, namelijk dat handelsmissies niet meer doorgaan zolang de bezetting en de schendingen van het internationale recht voortduren.

24e streepje van het verzoekend gedeelte (nieuw)

De voorzitter.- Een amendement nr. 6 wordt ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi, en luidt als volgt:

"Tot slot een 24de streepje toevoegen, luidend als volgt:

" - beslist deze resolutie te bezorgen aan het federale parlement en de federale regering, de Europese Commissie, de Israëlische ambassade en de Palestijnse vertegenwoordiging in Brussel.".

De heer Handichi heeft het woord voor een verantwoording van amendement.

De heer Youssef Handichi (PTB) (in het Frans).- Het is belangrijk dat de inhoud van deze resolutie bekend wordt gemaakt aan de betrokken instanties, in het bijzonder de staat Israël.

17e streepje van het verzoekend gedeelte (nieuw)

De voorzitter.- Een amendement nr. 7 wordt ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi, en luidt als volgt:

"Insérer entre le 16ème et le 17ème tiret du dispositif un nouveau tiret rédigé comme suit :

"[Demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'intercéder auprès du gouvernement fédéral afin] de réclamer des deux parties la reprise des négociations en vue d'une paix durable basée sur la reconnaissance mutuelle de deux États vivant en paix et dans le respect du droit international ;".

Les amendements et les tirets du dispositifs sont réservés.

Nous procéderons tout à l'heure aux votes nominatifs sur les amendements, les considérants, les tirets du dispositif réservés et sur l'ensemble de la proposition de résolution.

VOTES NOMINATIFS

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mme Françoise De Smedt, M. Youssef Handichi, Mme Stéphanie Koplowicz, MM. Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín, Mme Caroline De Bock, M. Jean-Pierre Kerckhofs et Mme Leila Lahssaini relative aux dérogations à la restriction au droit d'accès aux zones de basses émissions pour les personnes à mobilité réduite (nos A-140/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 1

82 membres sont présents.

71 répondent oui.

9 répondent non.

2 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mmes Céline Fremault et Bianca Debaets visant à allonger le congé pour décès accordé aux agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-

"Tussen het 16de en het 17de streepje van het verzoekend gedeelte een nieuw streepje invoegen, luidend als volgt:

"[Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om bij de federale regering te bemiddelen om] van de twee partijen te eisen dat ze de onderhandelingen hervatten met het oog op een duurzame vrede op basis van de wederzijdse erkenning van twee Staten die in vrede leven en het internationaal recht eerbiedigen;".

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

Wij zullen later stemmen over de amendementen, de consideransen, de aangehouden streepjes van het verzoekend gedeelte en over het geheel van het voorstel van resolutie.

NAAMSTEMMINGEN

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Françoise De Smedt, de heer Youssef Handichi, mevrouw Stéphanie Koplowicz, de heren Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín, mevrouw Caroline De Bock, de heer Jean-Pierre Kerckhofs en mevrouw Leila Lahssaini betreffende de afwijkingen op de beperking van het toegangsrecht tot de lage-emissiezones voor personen met beperkte mobiliteit (nrs. A-140/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

82 leden zijn aanwezig.

71 antwoorden ja.

9 antwoorden neen.

2 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Céline Fremault en mevrouw Bianca Debaets ertoe strekkende het verlof bij een overlijden te verlengen voor de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die rouwen om het verlies van

Capitale endeuillés par la perte d'un enfant (nos A-183/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 2

83 membres sont présents.

6 répondent oui.

76 répondent non.

1 s'abstient.

Les conclusions de la commission n'ayant pas recueilli une majorité des suffrages, la proposition est renvoyée en commission des finances et des affaires générales.

²³⁶⁷ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mmes Céline Fremault et Bianca Debaets visant à allonger le congé pour décès accordé aux agents des services publics régionaux de Bruxelles endeuillés par la perte d'un enfant (nos A-184/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 3

83 membres sont présents.

82 répondent non.

1 s'abstient.

Les conclusions de la commission n'ayant pas recueilli une majorité des suffrages, la proposition est renvoyée en commission des finances et des affaires générales.

²³⁶⁹ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mmes Céline Fremault et Bianca Debaets visant au réaménagement de la place Royale (nos

een kind (nrs. A-183/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

83 leden zijn aanwezig.

6 antwoorden ja.

76 antwoorden neen.

1 onthoudt zich.

Aangezien het besluit van de commissie geen meerderheid van de stemmen heeft behaald, wordt het voorstel van resolutie verwezen naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Céline Fremault en mevrouw Bianca Debaets ertoe strekkende het verlof bij een overlijden te verlengen voor de ambtenaren van de gewestelijke overheidsdiensten van Brussel die rouwen om het verlies van een kind (nrs. A-184/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 3

83 leden zijn aanwezig.

82 antwoorden neen.

1 onthoudt zich.

Aangezien het besluit van de commissie geen meerderheid van de stemmen heeft behaald, wordt het voorstel van resolutie verwezen naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Céline Fremault en mevrouw Bianca

A-284/1 et 2 – 2020/2021) (Application de l'article 91.4 du règlement).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 4

83 membres sont présents.

47 répondent oui.

19 répondent non.

17 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

²³⁷¹ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de résolution de MM. Juan Benjumea Moreno, John Pitseys, Ridouane Chahid, Guy Vanhengel, Emmanuel De Bock, Fouad Ahidar et Pepijn Kennis relative au personnel mis à la disposition des membres du gouvernement et secrétaires d'État sortant de charge (nos A-369/1 et 2 – 2020/2021).

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une explication de vote ?

²³⁷³ **M. Christophe De Beukelaer (cdH).**- Mon groupe va voter en faveur du texte mais, personnellement, je vais m'abstenir.

Je m'abstiens, non pas quant au fond, car je trouve juste de diminuer l'étendue de l'octroi de collaborateurs aux anciens ministres. Je rappelle toutefois que des membres de l'opposition ont déposé exactement le même texte des mois avant la majorité, laquelle a alors usé de la force du nombre pour reporter le vote, modifier l'agenda et faire voter son texte en premier lieu, rendant ainsi caduc celui de l'opposition.

Il n'y a aucune divergence sur le fond, puisque nous avons proposé des amendements afin que les deux textes soient similaires en tout point et éviter tout malentendu. C'est donc plus un problème d'ego de la majorité, désireuse de voir ses noms en signature de la résolution, et pas ceux de l'opposition.

J'ai été virulent sur le sujet car je considère qu'à un moment donné, il faut marquer le coup et changer des pratiques qui sont dignes de gamineries. J'avais espéré que cela puisse se faire à l'occasion de ce cas d'école mais, manifestement, les beaux discours de bonne gouvernance que font les députés de la majorité en campagne électorale sont contredits dans les faits. Pour dénoncer cette situation absurde et incompréhensible pour les Bruxellois, je m'abstiens.

Debaets tot herinrichting van het Koningsplein (nrs. A-284/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 4

83 leden zijn aanwezig.

47 antwoorden ja.

19 antwoorden neen.

17 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van resolutie van de heren Juan Benjumea Moreno, John Pitseys, Ridouane Chahid, Guy Vanhengel, Emmanuel De Bock, Fouad Ahidar en Pepijn Kennis met betrekking tot de ter beschikking gestelde personeelsleden voor uittredende regeringsleden en staatssecretarissen (nrs. A-369/1 en 2 – 2020-2021).

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

De heer Christophe De Beukelaer (cdH) (in het Frans).- *Mijn fractie zal het voorstel steunen, maar ik zal me onthouden.*

Ik onthoud me niet over de grond van de zaak, maar omdat oppositieleden dezelfde tekst maanden voor de meerderheid hebben ingediend. Er is niets fundamenteels veranderd, want met de ingediende amendementen zijn de verschillen weggewerkt. Het is dus eerder een egokwestie voor de meerderheid, waarvan een aantal leden hun namen onder de resolutie wilde zien staan.

Ooit moet het gedaan zijn met dat kinderachtige gedoe. Ik had gehoopt dat dat ditmaal kon, maar blijkbaar volgen op de mooie woorden over goed bestuur tijdens verkiezingscampagnes geen daden. Om dat aan te klagen, onthoud ik me.

2379 **Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** (en néerlandais).- *J'ai appris ce matin que tout ce cirque de la majorité était dû au refus du PS de discuter d'un texte de la N-VA.*

La N-VA fait du bon travail ici : nous sommes toujours présents en commission et débattons toujours sur le fond et nous faisons notre travail comme il se doit au Bureau et au Bureau élargi. Quelle sorte d'opposition sommes-nous, M. Chahid, pour que vous ne veuillez pas discuter de nos textes ?

2381 **M. Ridouane Chahid (PS)**.- En une phrase, Mme Van Achter : une opposition qui n'aime pas Bruxelles.

2383 **Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** (en néerlandais).- *Si nous n'aimions pas Bruxelles, nous ne travaillerions pas jour et nuit.*

(Remarques de M. Chahid)

Faire de la politique implique vouloir améliorer sa ville et aimer ses habitants. Si vous n'avez rien d'autre à dire, je propose que vous vous taisiez.

2383 **M. le président**.- Je propose que vous poursuiviez la discussion sur une terrasse.

2385 **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)**.- Sur le fond, la proposition de la majorité prévoit d'engager des travaux en bonne intelligence avec le pouvoir fédéral et les entités fédérées afin d'élaborer un ensemble cohérent de pratiques en matière de personnel mis à la disposition des membres du gouvernement et secrétaires d'État sortant de charge, et ce en se basant sur ce qui se fait déjà en Région flamande. Nous ne pouvons qu'être d'accord sur le principe.

Nous trouvons effectivement qu'il est nécessaire de se concerter, mais la proposition ne prend pas un engagement assez fort en matière de gouvernance pour notre Région. La proposition de résolution aurait pu être l'occasion de mener une profonde réflexion sur la politique de gouvernance, en l'élargissant à la question du nombre de membres des cabinets, relativement plus élevé que dans les autres Régions, ou encore à celle de la revalorisation des élus locaux.

C'est une occasion manquée que je souhaite pointer du doigt en m'abstenant personnellement sur la présente proposition de résolution, que nous pouvons qualifier de velléitaire.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Vanochtend heb ik vernomen dat het hele schouwspel met die laattijdige tekst van de meerderheid nodig was omdat de PS geen tekst van de N-VA wil bespreken. Fractie leider Chahid zei dat hij ervoor durft uit te komen dat de PS bepaalde oppositieteksten niet wil bespreken. "Je l'assume", zei hij er nog bij. Ik vraag me af wat hij daarmee bedoelt.

Volgens mij doet mijn fractie hier gedegen werk. Drie parlementsleden en adviseurs zetten zich dag en nacht in. We zijn altijd in de commissies aanwezig, voeren altijd een inhoudelijk debat en spelen nooit op de man. We doen ons werk zoals het hoort in het Bureau en in het Uitgebreid Bureau. Tot nu toe heb ik alleen nog maar waardering voor ons werk gekregen. Mijn vraag is, collega Chahid, wat u bedoelt. Kunt u me uitleggen wat voor soort oppositie we zijn? Wat wilt u ermee zeggen dat de PS geen teksten van de N-VA wil bespreken? Mijn vraag is heel duidelijk. Het zou u sieren mocht u me ook een antwoord geven.

De heer Ridouane Chahid (PS) (in het Frans).- *Een oppositie die niet van Brussel houdt.*

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Als u niet verder komt dan dat, mijnheer Chahid, dan is dit echt een zwakkebod.

(Opmerkingen van de heer Chahid)

Als mijn collega's en ik niet van Brussel hielden, dan zouden we ons er niet dag en nacht voor inzetten. Je kunt niet aan politiek doen als je je stad niet wilt verbeteren, als je niet voor iets staat, als je geen zaken wil oplossen en niet van de Brusselaars houdt. Als u niet verder komt dan dat, dan stel ik voor dat u zwijgt.

M. le président.- Ik stel voor dat jullie het debat voortzetten op een terras.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (in het Frans).- *Het voorstel van de meerderheid houdt in dat het gewest samen met de federale overheid en de gewesten en gemeenschappen samenhangende regels uitwerkt voor het ter beschikking stellen van personeel aan ex-ministers en staatssecretarissen. De regeling van het Vlaams Gewest geldt daarbij als voorbeeld.*

Dat uitgangspunt is goed, maar het voorstel had wat dieper mogen ingaan op de bestuurlijke kwesties door ook rekening te houden met het aantal kabinetsleden, dat in het Brussels Gewest vrij hoog is, of de waardering van plaatselijke verkozenen. Dat is een gemiste kans en daarom zal ik mij persoonlijk onthouden.

2387 **M. le président.-** Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 5

82 membres sont présents.

78 répondent oui.

4 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte la proposition de résolution.

La proposition de résolution de Mme Cieltje Van Achter, MM. Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten et Pepijn Kennis concernant les collaborateurs mis à la disposition d'anciens ministres et secrétaires d'État et leur limitation en nombre et dans le temps (nos A-135/1 et 2 – 2019/2020) devient donc sans objet.

2389 **Mme Carla Dejonghe (Open Vld).-** M. le président, je n'ai pas pu voter car je n'ai pas reçu les indications pour ce faire.

2389 **M. le président.-** Nous en tiendrons compte.

2391 **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les amendements, les considérants, les tirets et le dispositif réservés et sur l'ensemble de la proposition de résolution de MM. Jamal Ikazban, Fouad Ahidar, Mme Marie Lecocq, M. Juan Benjumea Moreno et Mme Véronique Lefrancq visant à dénoncer les violences et visant à tout mettre en œuvre pour faire respecter le droit international et permettre une paix entre Palestiniens et Israéliens (nos A-376/1 et 2 – 2020/2021).

2391 *11ème tirtet du dispositif*

2391 **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une explication de vote ?

2393 **Mme Marie Lecocq (Ecolo).-** Je souhaite faire une remarque générale sur l'ensemble des amendements. Je sais que le PTB est assez coutumier du fait, mais ne confondons pas procédure et fond. Si, en commission, nous avons rejeté l'ensemble des amendements, c'est dans le but de pouvoir voter en urgence sur le texte ce soir. Ne faisons donc pas de désinformation sur les votes, car cela arrive parfois et c'est regrettable.

Nous avons eu l'occasion de défendre largement l'idée selon laquelle notre texte constitue un compromis équilibré entre plusieurs volontés qui, parfois, peuvent légèrement diverger. C'est la raison pour laquelle nous ne pourrions pas soutenir certains amendements. Certains sont d'ailleurs redondants, comme l'amendement n° 3 à propos duquel vous m'avez interpellée. Ce dernier est déjà repris dans la résolution, mais

De voorzitter.- Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 5

82 leden zijn aanwezig.

78 antwoorden ja.

4 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van resolutie aan.

Het voorstel van resolutie van mevrouw Cieltje Van Achter, de heren Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten en Pepijn Kennis betreffende het ter beschikking stellen van medewerkers aan ex-ministers en ex-staatssecretarissen en deze te beperken in tijd en aantal (nrs. A-135/1 en 2 – 2019-2020) wordt dus doelloos.

Mevrouw Carla Dejonghe (Open Vld) (in het Frans).- *Mijnheer de voorzitter, ik kon niet stemmen omdat ik daarvoor niet de instructies kreeg.*

De voorzitter.- Wij zullen daarmee rekening houden.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over de amendementen, de aangehouden streepjes van het verzoekend gedeelte en het geheel van voorstel van resolutie van de heren Jamal Ikazban, Fouad Ahidar, mevrouw Marie Lecocq, de heer Juan Benjumea Moreno en mevrouw Véronique Lefrancq om het geweld aan de kaak te stellen en al het mogelijke te doen om het internationaal recht te doen naleven en vrede tussen Palestijnen en Israëli's mogelijk te maken (nrs. A-376/1 en 2 – 2020/2021).

11e streepje van het verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 1, ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi.

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Mevrouw Marie Lecocq (Ecolo) (in het Frans).- *We mogen de procedure en de inhoud niet met elkaar verwarren, zoals de PTB vaak doet. Ecolo heeft de amendementen in de commissie verworpen om nog vanavond te kunnen stemmen over deze tekst.*

De tekst is een evenwichtig compromis tussen uiteenlopende wensen. Daarom kan Ecolo bepaalde amendementen niet ondersteunen. Sommige zijn ook overbodig.

Ecolo zal wel zijn goedkeuring geven aan de amendementen nrs. 2, 6 en 7.

sous une autre formulation. C'est précisément ce que l'on entend lorsqu'on parle de "différenciation".

En revanche, nous soutiendrons les amendements nos 2 et 6, ainsi que l'amendement n° 7 déposé par Mme Lefrancq pour le groupe cdH.

²³⁹⁵ **M. le président.-** Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 6

84 membres sont présents.

10 répondent oui.

71 répondent non.

3 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 1 est rejeté.

²³⁹⁷ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur le 11ème tiret du dispositif.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 7

83 membres sont présents.

46 répondent oui.

25 répondent non.

12 s'abstiennent.

En conséquence, le 11ème tiret du dispositif est adopté.

²³⁹⁹ *13ème tiret du dispositif*

²³⁹⁹ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 2, déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 8

84 membres sont présents.

48 répondent oui.

28 répondent non.

8 s'abstiennent.

De voorzitter.- Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 6

84 leden zijn aanwezig.

10 antwoorden ja.

71 antwoorden neen.

3 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 verworpen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het elfde streepje van het verzoekend gedeelte.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 7

83 leden zijn aanwezig.

46 antwoorden ja.

25 antwoorden neen.

12 onthouden zich.

Bijgevolg wordt het ongewijzigde elfde streepje aangenomen.

13e streepje van het verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 2, ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 8

84 leden zijn aanwezig.

48 antwoorden ja.

28 antwoorden neen.

8 onthouden zich.

En conséquence, l'amendement n° 2 est adopté.

²³⁹⁹ **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur le 13ème tiret du dispositif.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 9

79 membres sont présents.

45 répondent oui.

29 répondent non.

5 s'abstiennent.

En conséquence, le 13ème tiret est adopté.

²⁴⁰¹ *17ème tiret du dispositif (nouveau)*

²⁴⁰¹ **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 3, déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 10

84 membres sont présents.

9 répondent oui.

70 répondent non.

5 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 3 est rejeté.

²⁴⁰³ **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 7, déposé par Mme Véronique Lefrancq.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 11

84 membres sont présents.

67 répondent oui.

17 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 7 est adopté.

Bijgevolg wordt amendement nr. 2 aangenomen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het dertiende streepje van het verzoekend gedeelte.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 9

79 leden zijn aanwezig.

45 antwoorden ja.

29 antwoorden neen.

5 onthouden zich.

Bijgevolg wordt het dertiende streepje aangenomen.

17e streepje van het verzoekend gedeelte (nieuw)

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 3, ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 10

84 leden zijn aanwezig.

9 antwoorden ja.

70 antwoorden neen.

5 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 3 verworpen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 7, ingediend door mevrouw Véronique Lefrancq.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 11

84 leden zijn aanwezig.

67 antwoorden ja.

17 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 7 aangenomen.

21ème tiret du dispositif

2405

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 4, déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 12

83 membres sont présents.

9 répondent oui.

70 répondent non.

4 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 4 est rejeté.

2407

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif le 21ème tiret du dispositif.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 13

84 membres sont présents.

43 répondent oui.

26 répondent non.

13 s'abstiennent.

En conséquence, le 21ème tiret du dispositif est adopté.

2409

22ème tiret du dispositif

2409

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 5, déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 14

82 membres sont présents.

9 répondent oui.

68 répondent non.

5 s'abstiennent.

21e streepje van het verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 4, ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 12

83 leden zijn aanwezig.

9 antwoorden ja.

70 antwoorden neen.

4 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 4 verworpen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het eenentwintigste streepje van het bepalend gedeelte.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 13

84 leden zijn aanwezig.

43 antwoorden ja.

26 antwoorden neen.

13 onthouden zich.

Bijgevolg wordt het ongewijzigde eenentwintigste streepje aangenomen.

22e streepje van het verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 5, ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 14

82 leden zijn aanwezig.

9 antwoorden ja.

68 antwoorden neen.

5 onthouden zich.

En conséquence, l'amendement n° 5 est rejeté.

²⁴¹¹ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif le 22ème tiret du dispositif.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 15

82 membres sont présents.

43 répondent oui.

26 répondent non.

13 s'abstiennent.

En conséquence, le 22ème tiret du dispositif est adopté.

²⁴¹³ *24ème tiret du dispositif (nouveau)*

²⁴¹³ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 6, déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Youssef Handichi.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 16

83 membres sont présents.

51 répondent oui.

29 répondent non.

3 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 6 est adopté.

²⁴¹⁷ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de résolution.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 17

84 membres sont présents.

44 répondent oui.

25 répondent non.

15 s'abstiennent.

Bijgevolg wordt amendement nr. 5 verworpen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het tweeëntwintigste streepje van het bepalend gedeelte.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 15

82 leden zijn aanwezig.

43 antwoorden ja.

26 antwoorden neen.

13 onthouden zich.

Bijgevolg wordt het ongewijzigde tweeëntwintigste streepje aangenomen.

24e streepje van het verzoekend gedeelte (nieuw)

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 6, ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Youssef Handichi.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 16

83 leden zijn aanwezig.

51 antwoorden ja.

29 antwoorden neen.

3 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 6 aangenomen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van resolutie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 17

84 leden zijn aanwezig.

44 antwoorden ja.

25 antwoorden neen.

15 onthouden zich.

En conséquence, le parlement adopte la proposition de résolution.

La proposition de résolution de Mme Françoise De Smedt, M. Youssef Handichi, Mme Stéphanie Koplowicz, MM. Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín et Mme Leïla Lahssaini de soutien au peuple palestinien appelant à mettre en place des sanctions contre l'État d'Israël tant que celui-ci ne respecte pas le droit international (nos A-375/1 et 2 – 2020/2021) devient donc sans objet.

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

²⁴¹⁹ **M. Sadik Köksal (DéFI).**- Mes pensées vont aux nombreuses victimes civiles palestiniennes et israéliennes qui sont les premières victimes de l'escalade de ces violences. Que ce soit bien clair : nous condamnons fermement les occupations illégales des territoires ainsi que les expulsions de Palestiniens de ces territoires par le gouvernement israélien.

Nous reconnaissons le droit d'existence de deux États vivant côte à côte dans les frontières sûres et reconnues. Nous souhaitons que ces populations puissent connaître une paix durable dans cette région. Je regrette que dans la présente proposition de résolution, une condamnation plus ferme sur les actes terroristes du Hamas et du Jihad islamique ne soit stipulée, mais juste évoquée dans le texte.

Sur la forme, je regrette également la manière dont ces deux textes ont été mis à l'ordre du jour en urgence. La manière dont un sujet aussi important et sensible a été bouclé si rapidement est choquante. Le conflit dont il est question dure depuis plusieurs décennies.

J'ai suivi la commission des affaires générales qui était prévue ce matin. Elle a débuté avec beaucoup de retard, car les travaux de la séance plénière n'étaient pas achevés. La commission a également dû terminer ses travaux dans les temps, pour permettre la reprise de la séance plénière à 14h30.

Sur le fond, un sujet aussi important méritait sans doute que nous y consacrons plus de temps.

Le 18 octobre 2019, le PTB avait déposé une proposition de résolution à propos du conflit israélo-palestinien. Elle avait été rejetée. Je suis donc surpris que des points ayant été rejetés il y a à peine quatre mois en séance plénière dans ce parlement, le 29 janvier 2021, se retrouvent à nouveau devant ce parlement. Pour cette raison, je m'abstiendrai.

²⁴²¹ **M. Youssef Handichi (PTB).**- Je ne suis pas surpris, mais choqué par les votes contre exprimé par les groupes Ecolo et PS. Nous aurions pu soutenir cette résolution si les deux points qui nous semblent les plus importants avaient été adoptés, à savoir les sanctions économiques : ne plus faire d'affaires avec Israël, ne

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van resolutie aan.

Het voorstel van resolutie van mevrouw Françoise De Smedt, de heer Youssef Handichi, mevrouw Stéphanie Koplowicz, de heren Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín en mevrouw Leïla Lahssaini ter ondersteuning van het Palestijnse volk, waarbij wordt opgeroepen tot sancties tegen de staat Israël zolang deze het internationaal recht niet naleeft (nrs. A-375/1 en 2 – 2020/2021) wordt dus doelloos.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

De heer Sadik Köksal (DéFI) *(in het Frans).*- *DéFI veroordeelt ondubbelzinnig de illegale bezettingen en de uithuiszettingen van Palestijnen door de Israëlische regering. Wij erkennen het bestaansrecht van twee staten binnen veilige en erkende grenzen. Ik betreur dan ook dat de terroristische daden van Hamas en Islamitische Jihad niet strenger veroordeeld worden in de tekst.*

Ik betreur ook de manier waarop deze teksten met hoogdringendheid behandeld worden. Het conflict sleept immers al jaren aan en een dergelijk onderwerp verdient een diepgaander debat.

Op 18 oktober 2019 diende de PTB een voorstel van resolutie in over het Israëlisch-Palestijnse conflict, dat verworpen werd op 29 januari 2021. Het verbaast mij dan ook dat een reeks punten die toen verworpen werden, na vier maanden weer terugkomen. Daarom zal ik mij onthouden.

De heer Youssef Handichi (PTB) *(in het Frans).*- *De PTB had dit voorstel van resolutie kunnen steunen als de twee belangrijkste amendementen waren goedgekeurd, die neerkomen op economische sancties tegen Israël. Dat dat niet gebeurd is, in naam van het compromis, is een vorm van verraad aan het Palestijnse volk. In vergaderingen of op de sociale*

plus continuer à entretenir des relations économiques avec Israël et fermer l'agence commerciale sur place.

En votant pour ces deux points, nous aurions pu véritablement soutenir la résolution et faire un pas en avant. Cette résolution ne devait pas refléter un équilibre ou des négociations entre majorité et opposition. Nous avons autre chose à offrir au peuple palestinien : un message fort de solidarité émanant de Bruxelles, capitale européenne, en rompant toutes nos relations économiques avec Israël.

C'est un rendez-vous manqué, et même une trahison à l'égard du peuple palestinien. Vous avez voté en faveur des amendements les plus faibles, et vous êtes opposés aux deux plus importants. Dans vos discours, sur les réseaux sociaux, dans les rassemblements, vous faites mine de vouloir adopter des sanctions à l'encontre d'Israël mais, en réalité, vous êtes des complices, des alliés d'Israël, et vous l'avez exprimé à travers ces votes.

²⁴²³ **M. le président.**- La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- *La séance est levée à 18h51.*

media, steunen Ecolo en de PS de sancties, maar hier tonen ze zich als bondgenoten van Israël.

De voorzitter.- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk parlement is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- *De vergadering wordt gesloten om 18.51 uur.*

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS / DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**STEMMING 1 / VOTE 1**

Ja	71	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soïresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Neen	9	Non
------	---	-----

Jan Busselen, Francis Dagrïn, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis, Dominiek Lootens-Stael.

STEMMING 2 / VOTE 2

Ja	6	Oui
----	---	-----

Nicole Nketo Bomele, Margaux De Ré, Marc-Jean Ghysseles, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Khadija Zamouri.

Neen	76	Non
------	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowitz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 3 / VOTE 3

Neen	82	Non
------	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 4 / VOTE 4

Ja	47	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Neen	19	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Geoffroy Coomans de Brachène, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	17	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Leila Lahssaini, Dominiek Lootens-Stael, Christophe Magdalijs, Marie Nagy, Petya Obolensky, Isabelle Pauthier, Cielte Van Achter, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

STEMMING 5 / VOTE 5

Ja	78	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pepijn Kennis, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Onthoudingen	4	Abstentions
--------------	---	-------------

Christophe De Beukelaer, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven.

STEMMING 6 / VOTE 6

Ja	10	Oui
----	----	-----

Victoria Austraet, Jan Busselen, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Neen	71	Non
------	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cielkje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowitz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Carla Dejonghe, Pepijn Kennis, Guy Vanhengel.

STEMMING 7 / VOTE 7

Ja	46	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Juan Benjumea Moreno, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pepijn Kennis, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Ahmed Mouhssin, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Arnaud Verstraete, Barbara de Radigués.

Neen	25	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Sadik Köksal, David Leisterh, Marc Loewenstein, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Marie Nagy, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	12	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Leila Lahssaini, Dominiek Lootens-Stael, Guy Vanhengel, Khadija Zamouri.

STEMMING 8 / VOTE 8

Ja	48	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Ahmed Mouhssin, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Arnaud Verstraete, Barbara de Radigués.

Neen	28	Non
------	----	-----

Latifa Ait Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Geoffroy Coomans de Brachène, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Sadik Köksal, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Marie Nagy, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	8	Abstentions
--------------	---	-------------

Christophe De Beukelaer, Carla Dejonghe, Céline Fremault, Pepijn Kennis, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, Guy Vanhengel, Khadija Zamouri.

STEMMING 9 / VOTE 9

Ja	45	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pepijn Kennis, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Pierre-Yves Lux, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Arnaud Verstraete, Barbara de Radigués.

Neen	29	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Geoffroy Coomans de Brachène, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Sadik Köksal, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Marie Nagy, Isabelle Pauthier, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	5	Abstentions
--------------	---	-------------

Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Hilde Sabbe, Guy Vanhengel, Khadija Zamouri.

STEMMING 10 / VOTE 10

Ja	9	Oui
----	---	-----

Jan Busselen, Francis Dagrin, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Neen	70	Non
------	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cielkje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Onthoudingen	5	Abstentions
--------------	---	-------------

Carla Dejonghe, Pepijn Kennis, Hilde Sabbe, Guy Vanhengel, Khadija Zamouri.

STEMMING 11 / VOTE 11

Ja	67	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pepijn Kennis, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cielkje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowitz, Barbara de Radigués.

Onthoudingen	17	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Françoise De Smedt, Carla Dejonghe, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Sadik Köksal, Leila Lahssaini, Dominiek Lootens-Stael, Christophe Magdalijs, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhengel, Khadija Zamouri, Jonathan de Patoul.

STEMMING 12 / VOTE 12

Ja	9	Oui
----	---	-----

Victoria Austraet, Jan Busselen, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Leila Lahssaini, Luc Vancauwenberge.

Neen	70	Non
------	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevet Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Onthoudingen	4	Abstentions
--------------	---	-------------

Carla Dejonghe, Pepijn Kennis, Guy Vanhengel, Khadija Zamouri.

STEMMING 13 / VOTE 13

Ja	43	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pepijn Kennis, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Ahmed Mouhssin, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Arnaud Verstraete, Barbara de Radigués.

Neen	26	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Geoffroy Coomans de Brachène, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Sadik Köksal, David Leisterh, Marc Loewenstein, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Marie Nagy, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	13	Abstentions
--------------	----	-------------

Victoria Austraet, Jan Busselen, Francis Dagrin, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Elisa Groppi, Leila Lahssaini, Dominiek Lootens-Stael, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhengel, Khadija Zamouri.

STEMMING 14 / VOTE 14

Ja	9	Oui
----	---	-----

Victoria Austraet, Jan Busselen, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Leila Lahssaini, Luc Vancauwenberge.

Neen	68	Non
------	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Onthoudingen	5	Abstentions
--------------	---	-------------

Carla Dejonghe, Pepijn Kennis, Hilde Sabbe, Guy Vanhengel, Khadija Zamouri.

STEMMING 15 / VOTE 15

Ja	43	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pepijn Kennis, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Ahmed Mouhssin, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevkem Temiz, Julien Uyttendaele, Arnaud Verstraete, Barbara de Radigués.

Neen	26	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Geoffroy Coomans de Brachène, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Sadik Köksal, David Leisterh, Marc Loewenstein, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Marie Nagy, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	13	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrın, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Leila Lahssaini, Dominiek Lootens-Stael, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhengel, Khadija Zamouri.

STEMMING 16 / VOTE 16

Ja	51	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pepijn Kennis, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Pierre-Yves Lux, Ahmed Mouhssin, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Arnaud Verstraete, Barbara de Radigués.

Neen	29	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Geoffroy Coomans de Brachène, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Sadik Köksal, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Marie Nagy, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowitz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Carla Dejonghe, Guy Vanhengel, Khadija Zamouri.

STEMMING 17 / VOTE 17

Ja	44	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pepijn Kennis, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Ahmed Mouhssin, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Arnaud Verstraete, Barbara de Radigués.

Neen	25	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Geoffroy Coomans de Brachène, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, David Leisterh, Marc Loewenstein, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Marie Nagy, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	15	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Sadik Köksal, Leila Lahssaini, Dominiek Lootens-Stael, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhengel, Khadija Zamouri.